imburgs agblad

Donderdag 8 augustus 1974. 56e jaargang no. 185.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Nixon
Nixon
Nixon

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100



Mr. Fons van der Stee, minister van Landbouw, is ook weer thuis. Hij stapte bij zijn Haagse domein uit met een gezicht alsof hij wilde zeggen: „Zo, jongens, is er nog wat geweest?". En eigenlijk had toen een laconieke ambtenaar moeten zeggen: „Gut, nee, Excellentie. Wat ziet U er goed uit, lekker bruin en — als u mij permitteert — een pondje of wat aangekomen, nietwaar? De post ligt op uw bureau — de gewone correspondentie, weet U wel? En voor de rest — och ja, hier en daar heeft een hoofdige boer zijn tractor dwars op de weg gezet. U kent dat wel: het normale probleempje van de inkomentjes die te laag zijn en de kosten die als zelfrijzend bakmeel uit de pan groeien, hahaha. Maar het is allemaal al geregeld. Laat de boertjes maar weer dorsen. Onze vrienden van Justitie hebben even hun hondjes mee uitgenomen en toen waren die tractors in een mum van tijd weer op het land. Nee, maakt U zich geen zorgen."
De heer minister Van der Stee heeft tijdens zijn vakantie in elk geval gedaan alsof het landsbelang althans het landbouwbelang, een retourtje Den Haag helemaal niet noodzakelijk maakte. Boersma moest het met de boeren maar zien te rooien. Een merkwaardige houding van de heer Van der Stee. Had hij zich door een politiehelicopter niet even in Bretagne kunnen laten ophalen om op strategische punten in Nederland wat boerenopstanden te bezweren? Dat zou in elk geval goedkoper zijn geweest dan de grootscheepse en dreigende politie-actie van jongstleden maandag. En niet alleen goedkoper, ook veel verstandiger.
*Goede morgen, heer minister — nu u zo **lekker** bent **uitgerust**, kunt u zeker wel tegen een slapeloos nachtje?*

Het weer

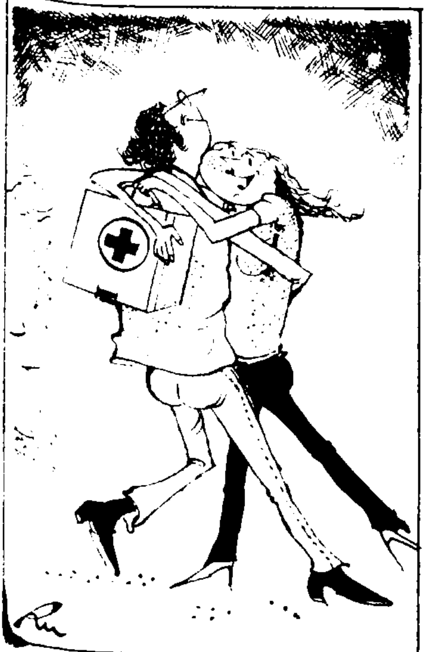
Over het algemeen droog en zonnig, met later kans op onweer. Maximumtemperaturen van 23 tot 26 graden. Zwakke tot matige wind uit noordwestelijke richting. De verwachting voor vrijdag: droog en zonnig.

Barcelona	onbewolkt	29
Bordeaux	half bew.	25
Geneve	zwaar bew.	28
Helsinki	geheel bew.	15
Innsbruck	onbewolkt	25
Locarno	licht bew.	28
Luxemburg	zwaar bew.	24
Madrid	licht bew.	33
Malaga	onbewolkt	40
Mallorca	onbewolkt	31
Oslo	onbewolkt	23
Parijs	onweer	27
Rome	onbewolkt	33
Wenen	licht bew.	24
Las Palmas	onbewolkt	32

Pers

Amerika is een opmerkelijk land met een opmerkelijke pers. Het Watergateschandaal is aan het licht gekomen door het werk van een krant. Nixon is aan de rand van zijn afgang gekomen door een stroom van publicaties. Sinds deze week weten steeds meer Amerikaanse kranten steeds zekerder dat Nixon zal gaan aftreden. Het zal misschien wel zo sterk zijn, dat Nixon tegen het eind van de week moet zeggen: „Omdat iedereen toch al denkt dat ik afgetreden ben, treed ik maar af".

Dansen moet medisch begeleid worden



412 meter hoog op een kabel

NEW YORK — „Als ik drie sinaasappels zie moet ik gaan goochelen, als ik twee torens zie moet ik op een touw ertussen lopen", aldus de levensfilosofie van de Franse stuntman Philippe Petit, die gisteren enig opzien baarde door op een stalen kabel, gespannen tussen de twee torens van het Wereldhandelscentrum in New York (412 meter hoog), rustig heen en weer te gaan wandelen, aan zijn voeten te gaan hangen en op zijn rug te gaan liggen. Allemaal zonder vangnet, dat spreekt van zelf. De torens zijn niet de hoogste van de wereld. Het Searsgebouw in Chicago is nog 30 meter hoger.

De stuntman, die de hulp had van twee fotografen die zich ieder in een van de torens hadden opgesteld, heeft een aparte stunt uit moeten halen om bovenop het gebouw te komen. Hij liet zich dinsdagavond insluiten. Gisteren in alle vroegte zorgden de twee fotografen er met behulp van een soort kruisboog voor dat de kabel gespannen werd, waarna Petit zijn kunsten ging vertonen.

Toen hij weer voet aan „wal" zette werd hij door een paar nuchtere Newyorkse politiemannen gearresteerd en gebracht naar de enige plaats waar naar hun mening iemand die vierhonderd meter boven de grond op een touw gaat lopen thuishoort: een psychiatrische inrichting. Daar is Petit nu in observatie.

Op de foto: Philippe Petit hoog boven New York. Midden onder het gebouw dat vele jaren lang het hoogste ter wereld was, het Empire State Building, dat ruim 300 meter hoog is.



Woningbouw met 20 pct gedaald in 1974

DEN HAAG — De woningbouwaktiviteit was in het eerste half jaar van 1974 circa twintig procent lager dan vorig jaar in die periode: bouwondernemingen zijn in het eerste half jaar de bouw begonnen van bijna 60.000 woningen, d.i. twintig procent minder dan vorig jaar. Het aantal woningen in uitvoering was per eind juni ruim 126.000 (-18 procent). Dit blijkt uit een overzicht van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

De daling was het sterkst bij de woningwetbouw: in uitvoering per eind juni 38.000 (-26 procent). De eerste zes maanden van dit jaar is men begonnen met het bouwen van 18.400 woningen in deze sector (-24 procent).

Het aandeel van de eengezinswoningen in de totale produktie blijft toenemen. Het aantal voltooide huurwoningen nam in het gehele land af met uitzondering van de provincies Groningen en Overijssel en de Zuidelijke IJsselmeerpolders. In alle provincies steeg het procentuele aandeel van de eigen woningen. Het landelijk percentage (van de totale produktie) was in het eerste half jaar: 43 procent (vorig jaar 37 procent).

RICHARD NIXON WORDT STEEDS EENZAMER

Toch aftreden verwacht

WASHINGTON — Terwijl diverse kranten in de Verenigde Staten al definitief weten te melden dat Nixon deze week nog zal aftreden, keren steeds meer aanhangers zich van de president af. Zelfs Barry Goldwater, een van de fanatieke supporters van Nixon heeft gezegd dat hij inzake het „impeachment"-proces nog geen definitief standpunt heeft ingenomen.

Gisteravond ontving Nixon een aantal Republikeinse leiders, onder wie Goldwater. Over het besprokene is niets bekend gemaakt. Goldwater zei wel dat men Nixon geen advies had gegeven over wat hem te doen stond.
Nixon sprak gisteren ook kort met zijn beide dochters Julie en Patricia. Perschef van het Witte Huis Gerald L. Warren wilde berichten, die in twee kranten verschenen en die gewag maakten van het feit dat Nixon al besloten zou hebben af te treden, niet bevestigen en ook niet ontkennen. Tot gisteren had hij al dit soort speculaties duidelijk naar het rijk der fabelen verwezen.

Stukken

Nieuw voedsel aan de geruchtenstroom gaf de conferentie die de stafchef van 't Witte Huis generaal Haig gisteren hield met vice-president Gerald Ford, die Nixon zal opvolgen als hij geen president meer zal zijn. Een krant op Rhode Island wist uit goede bron te melden, dat de bespreking ging over het „overgeven van de stukken". Dit werd achteraf echter ontkend.
Het aantal senatoren dat bij de impeachment in de Senaat tegen Nixon zal stemmen is nu zo groot geworden, dat de president zeker zal worden afgezet. Vorige week genoot hij nog de steun van 27 senatoren, net voldoende om niet afgezet te worden. Nu zijn het er volgens sommige tellingen nog maar twaalf.
Gisteren bleek dat van bepaalde gesprekken die Nixon vorig jaar heeft gehouden over de Watergate-affaire geen of slechts moeilijk verstaanbare banden voorhanden zijn. Deze horen tot de banden die Nixon aan rechter Sirica moest afdragen. Verder is uit kringen van het Witte Huis vernomen dat op de wel verstaanbare banden ook weer nieuw belastend materiaal voor Nixon voorkomt.

Apathisch

De Washington Post wist gisteren te melden dat president Nixon in een volkomen apathische toestand verkeert en „niet beseft wat de werkelijkheid is". Het huis van afgevaardigden heeft zich gisteren gebogen over de vraag, of Nixon zal worden ontslagen van rechtsvervolging als hij vrijwillig aftreedt, voor het proces tegen hem begint. De meningen daarover zijn verdeeld.



Het aantal aanhangers van president Nixon is langzamerhand zo geslonken dat de fotopersbureaus ze een voor een gaan fotograferen. Earl F. Landgreve is er een. Deze afgevaardigde van Indiana heeft nog steeds een „knoop" met „President Nixon" erop op zijn jas.

Bom gevonden in gebouw van VN

NEW YORK — In een vertrek van het hoofdkwartier der Ver. Naties in New York zijn woensdagmorgen vijf staven dynamiet gevonden. Bomdeskundigen van de New Yorkse politie hebben de springstoffen onschadelijk gemaakt zonder dat er verder iets is gebeurd.

Al 800 doden door watersnood in Bangladesj

DACCA — De overstromingen in Bangladesj hebben volgens niet-officiële cijfers tot dusver aan meer dan 800 mensen het leven gekost. Daar de toestand steeds slechter wordt vreest men in de hoofdstad Dacca dat het dodencijfer de komende dagen nog groter zal worden.
Dacca zelf staat voor een deel onder water. Meer dan 100.000 mensen worden door het water bedreigd. De toestand in de stad wordt met de dag slechter door de grote toevloed van vluchtelingen. Het treinverkeer ligt bijna in het gehele land stil.

WSW-lonen met 5 pct omhoog

DEN HAAG — De lonen van alle werknemers in de sociale werkvoorziening in ons land zullen met 5 procent worden verhoogd. Minister Boersma (sociale zaken) zal proberen deze verhoging met ingang van 1 september a.s. te realiseren.

Surinamers kunnen na onafhankelijkheid Nederlander blijven

WILLEMSTAD — De Nederlandse delegatie van de koninkrijkscommissie schijnt akkoord te zijn gegaan met het principe dat Surinamers die in Nederland wonen op het moment dat Suriname onafhankelijk wordt, de Nederlandse nationaliteit kunnen houden. Dit is van betrouwbare bron vernomen in Willemstad waar de delegaties van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen van de koninkrijkscommissie de kwestie van de nationaliteit bespreken.

Eerder had de Nederlandse delegatie een werkstuk op tafel gebracht waarin stond dat Surinamers bij het verkrijgen van Surinaamse nationaliteit het Nederlanderschap zouden verliezen. Dit voorstel viel bij de Surinaamse delegatie niet in goede aarde.

Weer Israelische luchtaanvallen op Zuid-Libanon

TEL AVIV/BEIROET — Israelische vliegtuigen hebben woensdag tweemaal aanvallen uitgevoerd op doelen in Zuid-Libanon.

Volgens een Libanese bekendmaking waren de akties gericht tegen landbouwgebieden, waarbij twee personen worden kedood en 17 gewond, onder wie twee Libanese militairen: Arabische journalisten meldden dat zich onder de gewonden ook enige Palestijnen bevonden. Voorts werd in de bekendmaking in Beiroet gesproken van de verwoesting van enige huizen en van drie legervoertuigen.

Een Israelische legerwoordvoerder zei echter dat de aanvallen gericht waren op concentraties Palestijnse guerrillastrijders in het zogenoemde „Fatachland". De Israeliërs hebben in het verleden al herhaaldelijk dit gebied uit de lucht bestookt, de vorige maal op 23 juli.

De acties van woensdag kwamen nog geen 24 uur na een Israelische-Libanees artillerieduel in het grensgebied. Dit volgde op de ontvoering van vier Druzen die op Israelisch gebied bezig waren met de plaatsing van een hek dat bescherming moet bieden tegen infiltranten uit Libanon.

Intussen waarschuwden de Israelische minister van defensie, Sjimon Peres, en stafchef luitenant-generaal Mordechai Goer opnieuw voor een mogelijke nieuwe oorlog. In toespraken tot enige duizenden militairen van technische afdelingen die voor het merendeel hun dienstplicht van drie jaar vrijwel hebben voltooid, riepen zij op in het leger te blijven met het oog op „de dreiging van nieuwe vijandelijkheden". In de afgelopen weken hebben meer Israelische leiders, onder wie premier Jitzjak Rabin, gewaarschuwd voor een hervatting van de strijd.

Acrobaten gewond na val

HILVARENBEEK — Drie Duitse acrobaten zijn woensdagmiddag in het recreatieoord de Beekse Bergen gevallen, doordat een mast met kabel waaraan zij optraden, het heeft begeven. De gebroeders Traber, de 19-jarige Charlie, de 22-jarige Schang en de 16-jarige Maxi, zijn zwaar gewond in een ziekenhuis te Tilburg opgenomen.

Charlie en Schang zouden elkaar halverwege de 200 meter lange staalkabel, die van de grond af liep naar 'n mast, passeren. In deze mast die 52 meter hoog is, zat op een hoogte van 40 meter de 16-jarige Maxi . Toen Charlie en Schang ongeveer halverwege de kabel elkaar tot op tien meter waren genaderd, begon de kabel te slingeren. De twee vielen van een hoogte van 20 meter in het zand van het strandpark.

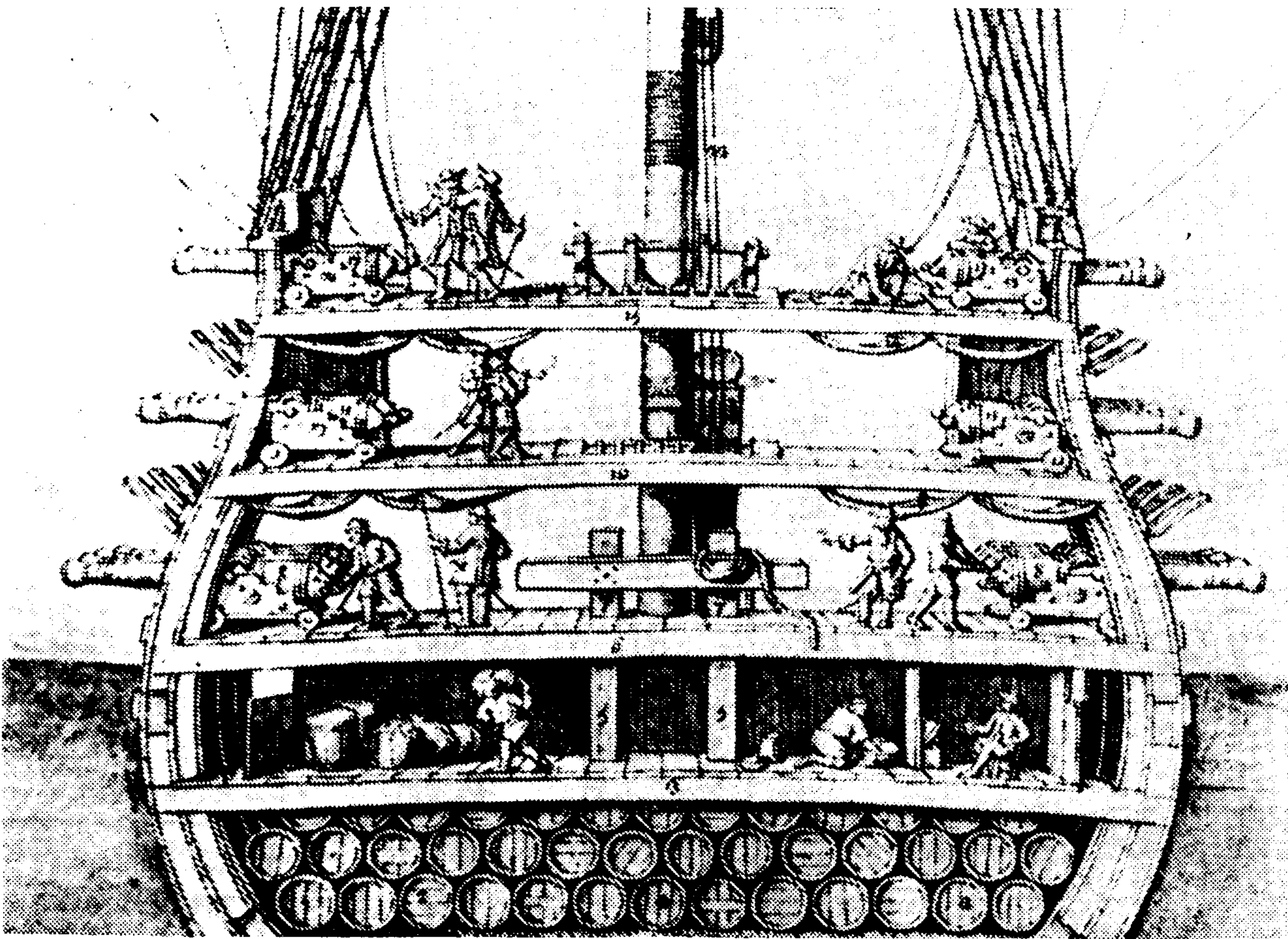
De 16-jarige Maxi zag het gevaar aankomen en klom snel naar beneden, doch hij was maar een klein stukje gevorderd toen de mast ging vallen.

De gebroeders Traber komen oorspronkelijk uit Breisach aan de Rijn. Over de gehele wereld brengen zij hun repertoire, waartoe ook stuntrijden met motoren op een staalkabel behoort. Zij waren gecontracteerd in verband met het tienjarig bestaan van het recreatiepark.

Het ongeluk gebeurde voor de ogen van enkele duizenden toeschouwers. De rijkspolitie en de arbeidsinspectie stellen een onderzoek in naar de juiste oorzaak van het ongeluk.

met ad interim: binnendoor en buitenom

De zeilvaart uitgestorven?



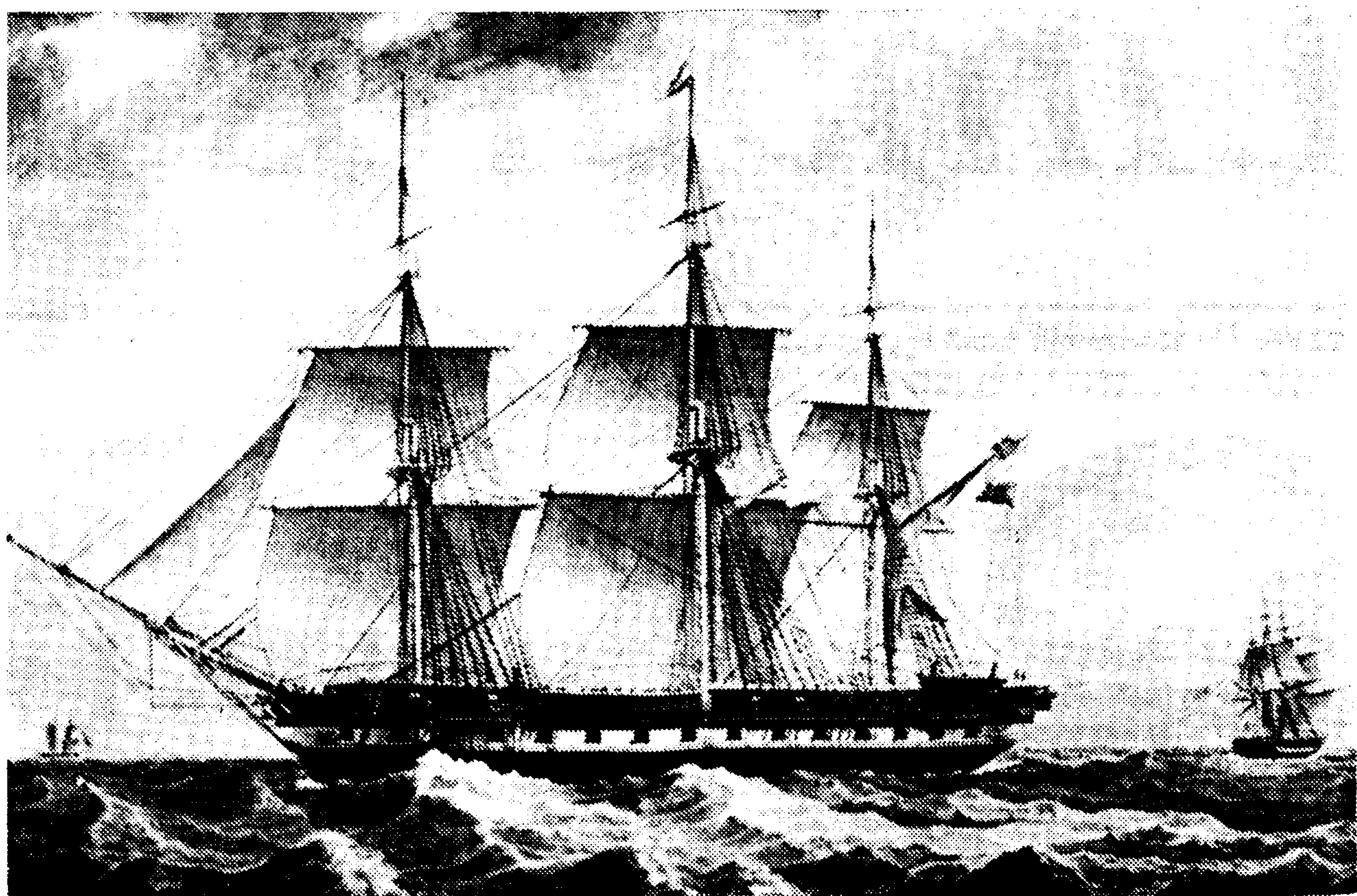
● Dwars-doorsnede van een oorlogsschip uit de 17e eeuw, ter hoogte van het grootspant.

Bij de uitgeverij De Boekerij NV Baarn verscheen onlangs het boekwerk Het Gouden Tijdperk van het Zeil. Veel meer dan deze titel doet vermoeden, geeft dit werk op schitterende wijze de geschiedenis en ontwikkeling van het schip weer, (lees het houten vaartuig). Vanaf de periode dat Columbus in zijn hulkje, vergezeld van twee andere notedoppen de tegenwoordige twee Amerika's ontdekte, hiermee de wereldgeschiedenis en beschaving veranderde tot aan de laatste zeilreuzen in deze eeuw. En wie voelt niet een stille bewondering bij het bekijken van een prachtige afbeelding van een vierkant getuigd volschip, alle zeilen bijgezet en varend op de golven vóór de wind uit? Op de ruime wateren van het vlakke Holland zijn ieder jaar de vervolmaakte zeiltuigen te zien in sport en spel tegen wind en water. Technische mini-perfekties van hun majestueuze voorgangers. Op de azurenvlakte van de Middellandse Zee en elders, vaak nog als eenvoudige gebruiksvaartuigen van vissers en vrachtvaardertjes. Aan goed geolłede kluisterkettingen in de grote marinehavens van verschillende naties liggen de reuzen stil te rusten, een majesteitelijk vertoon. De laatste zeilschoeners, een enkel linieschip en enige barken. Getuigenis van een vergane glorie. Werktuigen in de eeuwig-durende strijd zonder machines tegen de elementen.

Menselijke durf en vernuft tegen vaak onwillig zeiltuig en ontbering. Steeds opnieuw met zware tol behaalde overwinning en vooruitgang. Daar tegenover de onnoemelijke materiële verliezen en naamloze slachtoffers. De enige overgebleven drijvende monumenten van voorbije zeevaart. De oudsten uit hout gekapt, de jongsten uit ijzer en staal gekneed en geklonken.

Dit boek behandelt in korte, doch uiterst boeiende teksten de bouwontwikkeling van het zeilschip vanaf de 16e eeuw tot en met haar technische perfektie en ondergang door de komst van de stoomwerktuigen. Het tijdperk der ontdekkingen geeft in één pagina tekst duidelijk de dramatische terugkeer weer van Ferdinand Magelhâes in de oude haven van Sevilla op 6 september 1522. Een Portugees in Spaanse dienst. Met zijn 18 overlevenden van de oorspronkelijke 270 opvarenden en ontdekking dat de wereld inderdaad rond is, zou hij een tijdperk inluiden van onbeschrijflijke avontuurdrift en ontdekkingen. Van handel en overheersing, strijd en onderwerping. Ook van de onmetelijke rijkdommen van de zeevarende Europese naties in die tijd. De tol was de totaal geplunderde volkeren van de nieuwe wereld.

Eveneens betekende dit de doodsteek voor de steden Genua en Venetië, de grote Europese handelscentra. Zij immers bezaten tot dan het monopolie van de specerijen- en zijdehandel uit het verre oosten. Alles werd per karavaan over de landengte van het „nabije oosten" aangevoerd. De scheepsbouw ontwikkelde zich min of meer evenredig met de ontdekkingsreizen. De schepen werden groter, sneller, zeewaardiger, de bewapening beter. De zeilvoering werd doeltreffender.



● De SAMBRE, een Nederlands fregat van 40 stukken met een witte band op de scheepsromp ter hoogte van de geschutpoorten. Hierdoor lijkt het schip langer dan het is.

De tijd was rijp om het model van de Catalaanse Nao te vervangen door een ruimer, efficiënter schip. Een model van een Catalaans schip, een koopvaarder, hing oorspronkelijk als wijgeschenk in het Santuarium van St. Simon de Mataro in Catalonië.

Door geleerden werd dit als de Catalaanse Nao geklassificeerd. Na eeuwenlange omzwervingen over de hele aardbol bevindt dit model zich momenteel in het Maritiem Museum te Rotterdam. Het is het enige, van onschatbare waarde, model van een type schip ten tijde van Columbus.

Aan de constructie te zien moet het door een vakman gemaakt zijn volgens de gangbare regels die men toen aan de scheepsbouw stelde. Een gedetailleerde beschrijving van de volledige inhoud van dit boekwerk zou jammerlijk afbreuk doen aan de verrassing bij het lezen van de tekst. Het moge een aanbeveling zijn te vermelden dat in de inhoud van Het Gouden Tijdperk van het Zeil, meer dan een grote bron van informatie zit dan de eenvoudige liefhebber verwacht.

Het is een rijk geïllustreerd werk met honderden afbeeldingen, waarvan menige in prachtige kleurendruk. Acht voortreffelijke tekeningen van het zeilplan van verschillende schepen in hun specifieke tijdperk maken dit boek nog unieker. De prijs bij de boekhandelaar van f 72,50 mag voor de krappe beurs wat aan de forse kant lijken.

In deze tijd van spiraalsgewijs sterke prijsverhogingen blijft het een vlag die de lading meer dan volledig dekt.

KAREL GERRITS

VERZEN van TRIJNTJE FOP

OP EEN MUILDIER

Waarom een muildier voor zijn maaltje
het liefst een klein gezellig zaaltje
met veel geroezemoes opzocht?
Het beest hield, als het kiezen mocht
tussen diverse verse moezen,
het meest van appel- en geroeze-.

geprik-keld	▼	lank-moedig	speel-goed	▼	vaartuig	boom	▼
inktvis ▶ / plaats in België		▼	▼				
▶					larve	taaie lekkernij	
bijna nooit ▶ / belem-mering					▼	▼	Ned. rivier-monding
▶			struis-achtige vogel ▶				▼
Frans lidwoord ▶			onge-vulde ▶				
▶				jong schaap ▶			
vogel			do ▶			shilling ▶	

Oplossing van gisteren

```
i  og a
normaal
 traan
duel gat
pil oslo
 t elten
dia ger
 es arts
```




● Wat was het weer enkele dagen warm. We waren vergeten dat er een zon bestond. De zon brandde op onze bleke huid, maar je moet een paard zijn om te gaan schuilen onder een dak zonder pannen.

ARDENSE ANDIJVIE

Ook een „vervelende" groente als andijvie kan, met een beetje fantasie, wel wat interessanter worden. Snijd anderhalve kilo andijviestruiken in fijne snippers, was ze goed uit en laat ze uitlekken. Breng een grote pan met water met wat zout aan de kook en voeg dan de snippers toe. Laat het water weer aan de kook komen, roer door en laat het niet langer dan 5 minuten koken. Schep de andijvie in een vergiet om weer goed uit te lekken. Fruit 100 gr mager ontbijtspek, in zeer kleine snippers gesneden, samen met een ragfijn gesnipperd uitje heel even in 50 gr boter. Voeg de uitgelekte andijvie toe, leg een deksel op de pan en laat de groente zo 20 minuten smoren. Schep alles van tijd tot tijd eens om.
Een andere manier is als volgt: gebruik alleen de ongesneden bladeren, kook ze voor zoals boven omschreven, laat ze heel goed uitlekken en omwikkel dan telkens enkele opgevouwen en in elkaar geperste bladeren met een plakje ontbijtspek. Bak deze rolletjes op zeer laag vuur in een koekepan, met een deksel erop.

FRED BASSET

DANK U! DANK U VOOR UW AANDACHT! U BENT 'N GEWELDIG PUBLIEK!

ALS TOEGIFT SPEEL IK VOOR U M'N ARRANGEMENT VAN...

Helemaal weg in z'n eigen kleine droomwereldje!

2275

DIERENLEED Roger Bollen

LEO, DENK JE DAT TE VEEL TV KIJKEN JE VOORSTELLINGSVERMOGEN AFSTOMPT?

486

IK STEL ME VOOR VAN WEL

IK OOK

WIJ KIJKEN DUS NIET TE VEEL

...an en ilva

MAG IK ME EVEN VOORSTELLEN? 'K BEN MADAME DE PROMPRA... EH PROMPADROER...

HAHA ILVA! WAAR HEB JE DIE JURK VANDAAN? WAT 'N MALLE PRUIK! HAHA

OH! JE HERKENDE M'N STEM! ANDERS HAD JE 'T NIET GEMERKT

AINO ZEGT DAT IK 'N HEEL ANDER WEZEN WORD, ALS IK 'N ANDERE JURK AANDOE

HIJ VINDT DAT IK TALENT HEB VOOR TONEEL

O, NEE! BEGIN JIJ OOK AL?

33-15

DE NARE VARAAN Suske en Wiske

Ik ben lelijk...dat weet ik! Maar zij doet er nog onnozel bij ook!

Tot nu toe gaat alles goed! Wat nu?...O ja, ik weet het! Nu moet ik jou hypnotiseren en als je slaapt....

177

...kap ik een stukje van je staart af!

?

En dan zul je een mooie prins worden.

Eerst even m'n mooi gevormd reukorgaan bijwerken, zodat ik er goed uitzie.

178

VANDAAG de dag

Verdachten van treinaanslag gepakt

BOLOGNA — In Bologna zijn woensdag drie neo-fascisten aangehouden, die verdacht worden van de aanslag op de sneltrein Rome-München, waarbij 12 mensen om het leven kwamen en 48 mensen gewond werden. De drie behoren, volgens de politie, tot de terreurorganisatie „Zwarte Orde". Naar twee vermoedelijke medeplichtingen wordt nog gezocht. De Italiaanse regering werkt aan een decreet om de terreur beter te kunnen bestrijden.

Arabische hulp voor Egypte

CAIRO — De Arabische olielanden zullen aan Egypte een schenking doen van 300 miljoen dollar Dit bedrag wordt als een eerste termijn beschouwd voor een totale schenking van een miljard dollar. Dit is door koning Feisal overeengekomen met president Sadat. In voorbereiding is een conferentie tussen Egypte, Syrië en Jordanië en het Palestijnse verzet om tot een meer broederlijke sfeer te geraken.

Roofoverval op Chinezen

LAREN — Twee met pistolen gewapende jongemannen — vermoedelijk Chinezen, — die zwarte lappen voor hun gezichten droegen hebben een roofoverval gepleegd op een Chinese familie in Laren. De restauranthouder Chou Tong zat met vrouw en kinderen te eten in zijn bungalow, toen zij plotseling aan handen en voeten worden gebonden. In totaal werd voor enkele duizenden guldens aan geld meegenomen. Van de daders ontbreekt elk spoor.

Officier van justitie geschorst

HAARLEM — De Haarlemse substituut-officier van justitie mr. W. Moeger is geschorst omdat hij rechercheurs zou hebben aangezet tot het afleggen van een valse verklaring. Dit is bevestigd door de procureur-generaal in Amsterdam, mr. M. Gelinck en door de Haarlemse hoofdofficie rvan justitie, mr. J. Andreae. Achtergrond van deze schorsing vormt een affaire, die mr. Moeger met een meisje zou hebben gehad, dat op het parket in Haarlem werkzaam was. Het is nog niet bekend of mr. Moeger tegen de schorsing beroep zal aantekenen.

Bonn weer vrienden met Damascus

BONN — West-Duitsland en Syrië hebben woensdag hun diplomatieke betrekkingen weer hersteld. Syrië had evenals andere Arabische landen de diplomatieke betrekkingen verbroken nadat Bonn met Israel ambassadeurs had uitgewisseld. Verwacht wordt dat na het herstel van de diplomatieke betrekkingen ook economische samenwerking sterk op gang zal komen.

overigens ....

● heeft Griekenland besloten verscheidene honderden mensen terug te roepen, die onder het militaire bewind bij ambassades in diverse landen in Europa werkzaam waren, heeft een 34-jarige kraanmachinist in Boekel (N.B.) het leven verloren toen de kraan, waarmede hij werkte, omviel, ● kreeg de Nederlandse kapitein Mos, die sigaretten naar Italië zou hebben gesmokkeld, gratie, ● heeft de Spinola in Portugal voor de Kaapverdische eilanden een referendum aangekondigd, ● zijn in Hasselt (België) honderd antieke pijpekoppen uit de achttiende eeuw gevonden, ● kwam bij Ede een 74-jarige predikant onder een trein. Hij overleed kort na het ongeluk.

Inflatie in Chili dit jaar al 173%

SANITAGO — In de eerste zeven maanden van dit jaar is het prijspeil in Chili 173 procent gestegen. Blijkens gegevens van het Chileense Bureau voor de Statistiek bedroeg de inflatie alleen al in juli 11,5 procent.

Minister van Financien Jorge Cauas heeft ingaande oktober een algemene loonsverhoging in het vooruitzicht gesteld.

De vorige verhoging (twintig procent) dateert van begin juli. Desondanks houden de lonen absoluut geen gelijke tred met de ontwikkeling der prijzen.

Grieks-Cyprioten bieden geen weerstand

Turken op Cyprus rukken verder op

NICOSIA — Het superieure Turkse invasieleger heeft de Grieks-Cyprische nationale garde woensdag, zonder zelf een schot te incasseren, in verwarring doen terugtrekken bij een opmars van tenminste vijf kilometer langs de kustlijn bij de havenstad Kyrenia. Onder dekking van geconcentreerd artillerie- en mortiervuur omsingelde de Turkse infanterie het dorp Vasilia, 19 kilometer ten westen van Kyrenia.

De Turken zetten hiermee hun dinsdagochtend begonnen offensief voort. Dinsdag werden de Griekse dorpen Laithos en Karavas volledig onder de voet gelopen.

Volgens bronnen bij de Grieks-Cyprische regering ging de Turkse aanval dinsdag gepaard met een landing van verse troepen ten westen van Lapithos. Dit zou ten doel hebben gehad de eenheden van de nationale garde die Vasilia en Vavilvas verdedigden van hun aanvoerlijnen af te snijden.

De jonge Grieks-Cyprische reservisten aan het front bij Lapithos, die drie weken geleden werden opgeroepen om de Turkse invasie te keren, uitten zich bitter over hun volledig ontoereikende bewapening die geen antwoord kan bieden op de vuurkracht van de Turkse artillerie en pantsereenheden, zij zijn voorts ontevreden over hun Griekse officieren.

„Ziet u waarmee we tegen die artillerie moeten vechten" vroeg een jonge Grieks-Cyprische soldaat terwijl hij zijn ouden Tsjechische enkelschots geweer omhoog hield.

Verschillende andere soldaten herhaalden dat hun Griekse officieren hen hebben bevolen niet terug te schieten. „Ze vertelden ons dat er een staakt-het-vuren van kracht is waaraan we ons moeten houden, daarna zijn ze hem gesmeerd", vertelde een jonge soldaat.

Minister van Buitenlandse Zaken Dimmys Dimitrious woensdag telefonisch bij het State Department in Washington heeft verzocht om Amerikaanse interventie ter beteugeling van de „voortdurende Turkse inbreuken op het bestandsakkoord".

Bezwaren tegen nieuwe service NVSH

UTRECHT — Van de sinds 1 juni door de stichting directe hulpverlening NVSH geïntroduceerde methoden „overtijdbehandeling" en „menstruatieregeling" wordt de menstruatieregeling door de Utrechtse vrouwenarts prof. dr. A. A. Haspels afgewezen. Volgens prof. Haspels is het gevaar voor infecties te groot om deze ingreep maandelijks uit te voeren. Hij vindt, ondanks de problemen die veel vrouwen maandelijks hebben, dat het toch beter is „de natuur zijn gang te laten gaan".

Het gaat hierbij om een en dezelfde medische ingreep, echter met verschillende indicatie. Bij de overtijdbehandeling gaat het erom mogelijke zwangerschap al in het eerste stadium te voorkomen, bij de menstruatieregeling is het de bedoeling vrouwen, die daarvan erg veel last hebben, voor een groot gedeelte van hun klachten af te helpen. De overtijdbehandeling beoogt hetzelfde als de „morning after pill", waarbij echter tot ongeveer twee weken nadat de vrouw ongesteld had moeten worden, de behandeling nog zonder problemen kan worden uitgevoerd. Volgens de arts C. J. Smit, medisch coördinator van de stichting directe hulpverlening, is bij de overtijdbehandeling in feite nog geen sprake van abortus. Dokter Smit zei dat de ingrepen worden uitgevoerd in de twee klinieken van de stichting in Den Haag en in de kliniek in Zwolle. Sinds 1 juni is men overstroomd met aanvragen van vrouwen die zich met name op grond van menstruatieproblemen wilden laten behandelen.

Velen van hen zijn echter zonder behandeling weer naar huis gezonden: „Ik ben het geheel met prof. Haspels eens als hij zegt dat je niet moet rommelen als het niet nodig is", aldus dokter Smit. „We hanteren dan ook een streng indicatie-gebied voor de menstruatieregeling. De vrouw moet maandelijks ernstige klachten hebben, zoals zodanige pijn dat ziekteverzuim het gevolg is, of het moet gepaard gaan met ernstige bloedingen en van lange duur zijn".

Iran koopt vrijwel zeker 3 Concordes

TEHERAN — Het staat vrijwel vast dat de luchtvaartmaatschappij Iran Air haar voorlopige overeenkomst voor de aankoop van twee Concordes met optie op een derde toestel voor het einde van dit jaar zal omzetten in een definitieve bestelling. De directeur van de Iraanse luchtvaartmaatschappij, Ali Khamdemi, heeft dit woensdag bekendgemaakt.

Het Brits-Franse supersone straalverkeersvliegtuig maakte woensdag een proefvlucht van Londen naar Teheran. De vliegtijd over dit traject van bijna 4350 kilometer bedroeg drie uur en drieëndertig minuten. Gedurende bijna een kwart van deze periode vloog de Concorde met tweemaal de snelheid van het geluid. Normaal gesproken neemt een vlucht van Londen naar Teheran zeven uur en twintig minuten in beslag.

De Iraanse order voor de producenten van de Concorde zou een flinke stimulans kunnen zijn voor dit reusachtige vliegtuigproject.

Tot dusverre hebben alleen British Airways (vijf Concordes) en Air France (vier toestellen) een definitieve bestelling geplaatst. De enige andere potemtiële afnemer is op het ogenblik China, dat een voorlopig akkoord heeft gesloten voor de aankoop van drie Concordes.

De proefvlucht van Londen naar Teheran verliep nagenoeg vlekkeloos. Er mocht alleen boven Turkije en Iran boven de snelheid van het geluid worden gevlogen.

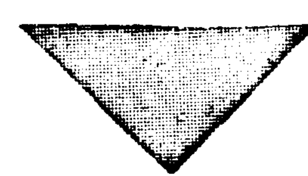
Winnaar toto kreeg toch niks

STUTTGART — Een 19-jarige jongen uit Walshut (Baden-Württemberg) kan de prijs van 124.311,60 DM niet incasseren omdat het afschrift van zijn toto-briefje weg is. De jongeman had de vijf nummers juist geraden, maar het afschrift bleek niet bij de centrale van de „Staatlichen Sporttoto GmbH" aangekomen.

De toto-maatschappij zegt dat de jongeman er weinig tegen kan doen, de kantoren zijn slechts aansprakelijk voor schade die met opzet is toegebracht. De jongeman had in zijn eerste vreugde om zijn vermeende prijs al een nieuwe auto besteld.

Droogte in de V.S.

In verschillende staten van de V.S. heerst dusdanige ernstige droogte dat de plaatselijke autoriteiten Washington gevraagd hebben, de noodtoestand te mogen afkondigen. Op de foto: Van droogte gebarsten aarde in Eagle Butte in de staat Zuid-Dakota.





Minister was onvoldoende geïnformeerd

MIR gaat Boersma van repliek dienen

Van onze verslaggever

HEERLEN — In kringen van het NKV en de Unie BLHP in Limburg is nogal fel gereageerd op de afwijzende brief van minister Boersma van Sociale Zaken,, waarin deze bezwaar maakt tegen het meerjarig contract dat door de Mijnindustrieraad was opgesteld ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden, die zullen gelden nadat per 1 januari 1975 de MIR zal zijn opgeheven. Men verwijt de minister zonder voldoende inzicht over de achtergronden en motieven, die tot de opstelling van dit meerjarig contract hebben geleid, nogal klakkeloos te hebben gereageerd, waarbij het een saillante samenloop van omstandigheden is, dat het standpunt van de minister wonderwel overeenkomt met het standpunt van het NVV, de grote tegenspartelaar bij het tot standkomen van dit meerjaren-contract.

Na een woensdagmiddag gehouden vergadering van het dagelijks bestuur van de Mijnindustrieraad werd door deze instantie medegedeeld dat de minister van Sociale Zaken in een brief aan de MIR op 23 juli j.l. had medegedeeld dat hij bezwaar heeft tegen een deel van de door de Mijnindustrieraad en de SER voorgestelde tekst van de liquiditeitswet van het bedrijfschap mijnindustrie, dat bepaalt dat bij opheffing van het bedrijfschap de loonverordeningen van de Mijnindustrieraad van kracht blijven totdat zij door een CAO of een andere regeling zullen worden vervangen. Het besluit van de MIR strookt in zijn vorm als verordening niet met de door de minister voorgenomen tekst van de ontwerp-liquidatiewet. Daarom verklaart hij de verordening niet te kunnen goedkeuren. Over de inhoud van de MIR-verordening heeft de minister zich niet uitgesproken.

Het Dagelijks bestuur van de MIR vindt het bevreemdend dat de Mijnindustrieraad vóór de uitlatingen van de minister — die wij gisteren publiceerden — niet is gehoord ofschoon in een brief is aangeboden een en ander mondeling toe te lichten. Daarom zal het Dagelijks bestuur van de MIR op korte termijn een nieuw onderhoud aanvragen met de ministers van economische zaken — waarmee men altijd te doen heeft gehad — en de minister van Sociale Zaken. In dat onderhoud zal uiteengezet worden waarom men een meerjarige regeling noodzakelijk acht om de nodige zekerheid te verschaffen voor de duizenden overbrugden en nog te overbruggen mensen in de mijnindustrie en de vanuit die sector naar de chemie verplaatste en nog te verplaatsen werknemers. De minister maakte in zijn brief gewag van „een handjevol arbeiders". Maar in feite gaat het om een totaal van 6685 mensen, nl. 1450 actieven in de mijnindustrie 3835 overbrugden en 1400 voormalige mijnwerkers, die nu in de chemie werkzaam zijn en krachtens artikel 4 van de EGKS een loonsuppletie krijgen. Men verwijt de minister onvoldoende geïnformeerd te zijn over het feit dat in de Mijnindustrieraad — sinds het bestaan van dit lichaam de chemie altijd betrokken is geweest in de onderhandelingen.

Veiliger dan in veilinggebouw

Boeren-meeting nu in stadion

DEN HAAG — Het overlegorgaan van de centrale landbouworganisaties heeft woensdagmiddag besloten de reeds aangekondigde demonstratieve boeren- en tuindersvergadering door te laten gaan.

Om veiligheidsredenen wil men dit echter niet in een veilinggebouw doen. Oorspronkelijk was het plan de vergadering te houden in de groenteveiling te Utrecht. Men doet thans pogingen voor deze bijeenkomst een stadion te bespreken.

De bijeenkomst zal gehouden worden in het gemeentelijk stadion te Utrecht, waar 20.000 zitplaatsen beschikbaar zijn. In het veilinggebouw zouden „slechts" 15.000 deelnemers hebben gekund. Tot de „verhuizing" van veiling naar stadion is besloten, omdat de bij de drie centrale landbouworganisaties aangesloten gewestelijke organisaties van plan zijn, met hun leden massaal naar de bijeenkomst te komen.

Voor en tegen van wel of niet laten doorgaan van de demonstratieve bijeenkomst zijn uitvoerig tegen elkaar wafgewogen in een bijeenkomst van de drie centrale landbouworganisaties, waar zeer vele voorzitters van gewestelijke organisaties aan deelnamen.

Nu wel akkoord Pacton Rolande

UTRECHT — De vakbonden hebben woensdag met de directie van de Utrechtse tankwagenfabriek Pacton-Rolande in principe overeenstemming bereikt over een afvloeiingsregeling voor de 142 werknemers die moeten worden ontslagen wegens sluiting van het bedrijf.

Dit heeft de heer J. Abbenhues, districtshoofd van de Industriebond NVV na afloop van de besprekingen bekend gemaakt.

Vorige week donderdag was het overleg gestaakt omdat de vakbonden geen genoegen namen met de weigering van de directie tot het geven van een uitkering ineens bij het ontslag en een aanvulling op de werkloosheidsuitkering. Die kwestie is nu opgelost.

Voorlopig alleen vierjarigen naar de kleuterschool

DEN HAAG — De verwachting, da met ingang van het nieuwe schoo jaar kleuters, die na juli en voo oktober vier jaar worden, naar d kleuterschool kunnen, is voor 197 niet uitgekomen. Minister van Keme nade van onderwijs moet het wet ontwerp hiervoor nog indienen .

Dit houdt in, dat er rond Nieuwjaa geen 513.200 kleuters op de kleute scholen zullen zitten maar 10.00 minder. Het aantal van 503.200 kleu ters op 1 januari aanstaande za daarmee, als gevolg van verminderer de bevolkingstoeneming, 2.000 klein zijn dan bij het begin van dit jaar.

De maatregel voor verschuiving va de toelatingsleeftijd voor kleuters b de aanvang van het nieuwe schoo jaar — opdat elke kleuter tenmins twee jaar op de kleuterschool ka zitten — was in een concept wetson werp neergelegd. Bij de begrotingsbe handeling in de Eerste Kamer ha minister van Kemenade gezegd bi nenkort het wetsontwerp in te di nen. In het georganiseerd overleg o derwijszaken deden zich nadien moe lijkheden voor. Daardoor werd c indiening van het wetsvoorstel ve traagd. Binnenkort zal het, aldus h ministerie, de Tweede Kamer worde aangeboden. De verlaging van de toe latingsleeftijd voor kleuters bij c aanvang van een nieuw schooljaa kan daardoor niet voor augustus 19 worden verwezenlijkt.

KORTI

de allerlaagste prijzen..?

JA!

vergelijk ze maar eens met al die zogenaamde prijsverlagingen.....!

ASJEBLIEF

over lage prijzen gesproken.....

AFWASMIDDEL	liter	65	SUIKER	max.3 per klant ~~139~~	115	VANILLEVLA	~~126~~	119	ABRIKOZENVLAAI	groot ~~565~~	450
JAM	kersen, abrikozen, eerste soort ~~125~~	89	MARS	3 stuks ~~150~~	98	OPLOSKOFFIE	200 gr ~~425~~	325	BIENENSTICH	speciaal ~~595~~	498
SPERCIEBONEN		79	COLA	liter ~~89~~	63	ROOKWORST	225 gr. ~~148~~	99	TIJGERBOLLEN	nu:	75
LIMFA DRINK	liter	63	PUDDING	saroma ~~46~~	29	BRAADKUIKEN	900 gr. ~~295~~	295	PEREN	kilo	109
SINAS	litersfles	85	TOILETPAPIER	4 rollen ~~135~~	95	FRIKANDELLEN	40 stuks	1150	CHAMPIGNONS	250 gr	109
NIVEA	plastic pot	295	SHAMPOO	sunsilk extra groot ~~395~~	295	SPINAZIE	diepvries 600 gr. ~~110~~	79	MELOENEN	spaanse	119
SHAMPOO	palmolive	189	DIXAN	1 vat ~~2025~~	1545	FRITES	kilo ~~169~~	149	SLA	krop	29
APPELMOES		79	OLVARIT	~~99~~	85	DESSERT IJS	literpak ~~225~~	159	SPERCIEBOONTJES	500 gr	98
SPECULAAS	400 gr.	89	LIGA	~~65~~	47	MARGARINE	leeuwenzegel	69	HAM	rauwe 100 gr.	135
SOEP	kippe, groente	65	BIER	bavaria 24 flesjes ~~888~~	695	KAAS	500 gr.	295	LEVERKAAS	100 gr.	58
KOFFIE	250 gr. ~~230~~	175	SINAS	liter ~~98~~	63	MELK	liter	65	HAM	gekookte 100 gr.	79
LIM.SIROOP		98	FRITESSAUS	1 emmer ~~179~~	119	HALVARINE	kuipje	45	SOEPVLEES	kilo	380
VLABODEM		89	VERMICELLI	500 gr. ~~79~~	59	MARGARINE	pakje	55	RIBSTUK	kilo	848
CHIPS		75	KOFFIEMELK	1 liter ~~210~~	139	KARNEMELK	1 liter ~~74~~	69	AZIJNVLEES	kilo	898

349

DIDO 57

199

865

995

2395

1575

NU 695

KORTI EYGELSHOVEN NIEUWENHAGERWEG 43.

NAAST CARAVAN-CENTRUM DE BERGJES

TUDDERNDERWEG SITTARD · PATERSPLEIN BOCHOLTZ · NUINHOFSTRAAT NUTH · BEGONIASTRAAT KAALHEIDE



Op deze foto Pleuni Touw tijdens tv-opnamen op Bali. (Foto's: NCRV-televisie)

Jubileumdocumentaire van NCRV

'Vlucht tussen toen en de toekomst'



● JENNY AGUTTER: ....die in de speelfilm van vanavond de rol van Bobby voor haar rekening neemt....

SCHIPHOL — Bijna vijf kilometer kleurenfilm, eigenlijk goed voor acht uur ononderbroken vertoning, dat was wat Jan van Hillo dinsdagochtend bij zich had, toen hij na een reis van drie weken door Indonesië, met Pleuni Touw en haar zoontje Tjade vermoeid maar opgewekt terugkeerde op Schiphol.

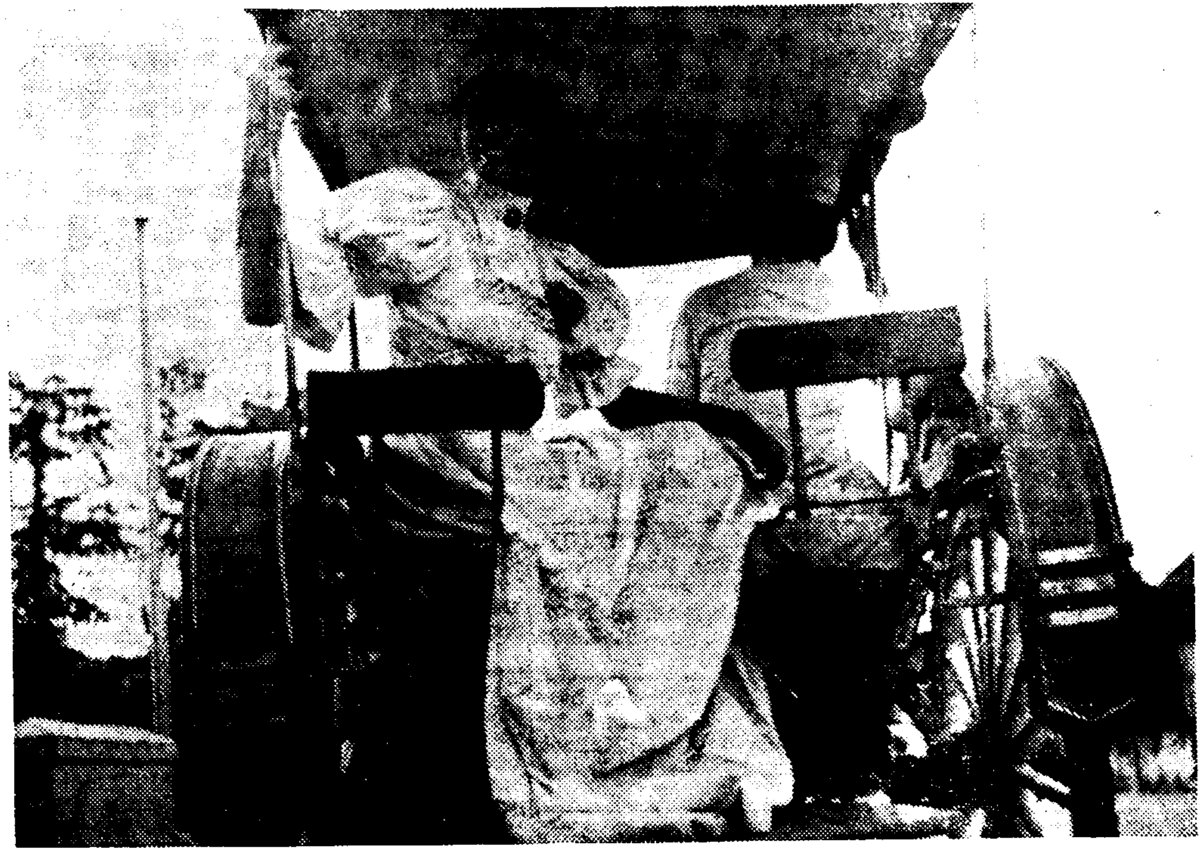
„Een geweldige reis en een geweldige ervaring", vonden beiden. Wat zij er gedaan hebben is dit: „We hebben er opnamen gemaakt die straks in gemonteerde vorm een documentaire gaan worden, bedoeld voor de 50e verjaardag van de NCRV".

Het jubileum van de NCRV valt eigenlijk in oktober, maar in die maand is er nog iets te herdenken: dan is het namelijk 50 jaar geleden dat de vliegers Van der Hoop, Van Weerden Poelman en Van den Broeke met de Fokker F-7 via 22 tussenstops behouden in wat toen nog Nederlands-Indië heette, arriveerden. Wat is er in die vijftig jaar gebeurd? Hier, in het Westen, is er een enorme technologische ontwikkeling gekomen, maar daar, zeker als men op eilanden als Bali terecht komt is er eigenlijk maar bitter weinig veranderd. De boer loopt nog achter zijn karbouwen, vrouwen scheppen modder uit de rivier en dragen die in manden op het hoofd in een moordende hitte de berg op. Vandaar de naam van deze documentaire: Vlucht tussen toen en toekomst".

+ Pleuni Touw

Pleuni Touw is hoofdrolspeelster in deze documentaire. Pleuni, bekend door onder andere haar rol in De stille kracht van Couperus — ze was er de presidentsvrouw — is nu de personificatie van de moderne westerse toeriste en vrouw, het lijnrechte contrast met de Balinese vrouw die zich bijkans doodwerkt en afbeult met zware mannenarbeid, die soms meer dan een uur gaans van haar werk af woont. Want op contrastwerking is eigenlijk deze hele documentaire gebaseerd. Vandaar ook dat een echte captain van de KLM, De Roy van Zuidewijn, gefilmd is, omdat de tegenstelling tussen zijn manier van vliegen naar Indonesië, met maar liefst vijf tussenstops, en de manier van Van der Hoop aan te geven.

De eerste opnamen voor deze documentaire werden in Athene gemaakt en, iets zuidelijker, op een uitloper van het Griekse vasteland, Kaap Sounion. In Bangkok kon niet gefilmd worden, want er waren rellen. Met de Garoeda is toen verder gevlogen naar Djakarta en per Prinsendam is het gezelschap in twee dagen naar Bali gevaren. Jan van Hillo kende Indonesië al, Pleuni Touw echter niet. „Djakarta, zegt ze, „is een erg deprimerende, afschuwelijke wereldstad". Op Java vond ze dan ook weinig terug van de sfeer van De stille kracht. Behalve dan de gerestaureerde woning van de gouverneur-generaal en al de andere koloniale bouwsels, die volgens haar duidelijk herkenbaar zijn als het decor van Couperus' verhaal.



● PLEUNI TOUW, die de hoofdrol voor haar rekening neemt in de NCRV-jubileumdocumentaire „Vlucht tussen toen en toekomst". Deze komt einde oktober op het TV-scherm. U ziet hier Pleuni gefilmd op Bali tijdens een rijtoertje in een van de plaatselijke koetsjes.

+ Bali

Maar Bali was anders. „De lucht, de warmte, die sfeer van leven daar, ook de intense verveling van een handjevol Nederlanders dat daar leeft, dat alles was heel tastbaar en herkenbaar voor mij. De meest indrukwekkende dag vond ik toen we op een dag die moddersjouwsters bij de rivier aan de voet van die hoge berg filmden. Er was daar een brug. Aan de ene kant stond een Balinese, en aan de andere kant stond ik. We liepen elkaar tegemoet. Die blik van dat meisje — ik dacht eerst dat die eigenlijk vijandig was. Maar dat was niet zo: die was alleen maar vreemd, anders, het verschil tussen oost en west. Naderhand ben ik nog met dat meisje meegeweest naar haar huis en dat was dan tevens de dag dat ik het meeste contact met de Balinezen heb gehad".

Wat is er nog allemaal meer gefilmd? „Een crematie van een hooggeplaatste meneer, ketjak-dansen, nou ja, je improviseert ter plekke, je schiet wat je denkt te kunnen gebruiken", zegt Jan van Hillo.

Van oude opnamen zal in deze documentaire geen gebruik gemaakt worden, op één uitzondering na: een particulier heeft aan Van Hillo een oude 16 mm-film aangeboden, waarop de landing van de Fokker F-7 staat. „Uniek materiaal nog nooit vertoond — en daarom wil ik dat er wel in monteren".

'Kinderen langs de spoorlijn'

TV-film Ned. I 20.21 u.

HILVERSUM — Wie zich laatst zowel aan Buster Keatons onsterfelijke Generaal als aan de magnifieke BBC-produktie Cider with Rosie heeft gewarmd, is vanavond bij de EO te vinden. Want de film The Railway Children (20.21 uur op Nederland I) heeft van beide wat. Machtige oude treintjes, blinkendmooi onder hun sluier van stoom. En het Engelse platteland van weleer, met een moeder die zich dapper door de moeilijkheden heenslaat en met kinderen die in lange schorten en gesteven broeken hun spelletjes spelen, hun avonturen beleven, hun ontdekkingen doen.

LIONEL JEFFRIES, voordien alleen als karakterspeler actief en bekend, maakte een verrassend debuut als regisseur en scenarioschrijver met deze film, die in 1971 tot de tien tophits van het Britse bioscoopbedrijf behoorde. Een succes dat overigens valse hoop bij de Nederlandse importeur wekte. The Railwaychildren heeft het in ons land niet veel verder gebracht dan een paar matineevoorstellingen in het altijd ondernemende Amsterdamse theatertje The Movies. Waarom hij hier een flop werd en zonder uitgerekend de Evangelische Omroep slechts onder een handjevol ogen zou zijn gekomen, is één van die raadsels waarvan de mensen bij het filmwezen zo tureluurs kunnen worden.

TOCH IS HET een fijn, lief en naar je zou verwachten zowel jong als oud aansprekend filmpje. Maar misschien ligt de sfeer die het ademt de Engelsen beter dan ons. Er zijn daar natuurlijk ook veel meer treinengekken, dus zeker ook meer bekenden van Edith Nesbits Victoriaans verhaal, dat Jeffries met zoveel gevoel, humor en begrip voor de tijd waarin het speelt heeft gefilmd.

HET HANDELT OVER een welvarend gezinnetje waarvan de vader, ten onrechte natuurlijk, in de gevangenis belandt. Mama (Dina Sheridan) en haar kroost, die het zuinig aan moeten doen, verhuizen naar landelijk Yorkshire waar hun huis nagenoeg aan een spoorweg grenst.

Deze baan, de amechtig puffende treinen en de lieden die zij dank zij het spportje leren kennen, brengen geur, kleur en avontuur in het dagelijks leven van de twee frisse meisjes (Jenny Agutter en Sally Thomsett) en hun kwieke broertje (Gary Warren) Aan hun inspanning en initiatief is het ook te danken dat vader tenslotte uit de door de beminde locomotief weggeblazen dikke wolken stoom tevoorschijn treedt. Wat willen we dan nog meer?

Winterseizoen televisie

TOPPOP naar de vrijdag

BORN/HILVERSUM — Met ingang van oktober, wanneer in ons land radio en televisie starten met hun winterseizoen, zal AVRO's Toppop voortaan op vrijdagavond worden uitgezonden. Gebruikelijk was in de afgelopen jaren de maandagavond.

Voor de presentatie zullen op toerbeurt Ad Visser en Krijn Torringa gaan zorgen. De verschuiving van dit populaire programma — kijkdichtheid gemiddeld vier miljoen Nederlanders — houdt verband met de nieuwe zendtijdverdeling. Met ingang van het nieuwe seizoen krijgt de AVRO de vrijdagavond als vaste wekelijkse tv-avond toegewezen. Op maandagavond zal de TROS wekelijks uitzendingen verzorgen. Zoals bekend loopt sedert juli AVRO's Toppop synchroon met de Daverende Top 30 die Hilversum III wekelijks op donderdagmiddag de ether instuurt.

Nieuwe Vlaamse speelfilm met Henk van Ulsen

BRUSSEL/HEERLEN — In en rond Brussel worden momenteel de laatste opnamen gemaakt voor de nieuwe Vlaamse speelfilm „Golden Ophelia", waarin de Nederlandse acteur Henk van Ulsen een hoofdrol vertolkt. „Golden Ophelia" is gebaseerd op de gelijknamige roman van de auteur Ward Ruyslink. Naast Henk van Ulsen vertolkt de Rotterdamse Bettina Dubbeld een belangrijke rol. De 32-jarige regisseur Marcel Martin heeft al eerder een boek van Ward Ruyslink verfilmd. In 1964 draaide hij al „Dicht bij het water". Hiervoor verwierf hij „La Louve d'or" op de Prix du jeune cinema belge en kreeg de prijs voor het beste camerawerk.

Ward Ruyslink over zijn boek: „Ik geloof wel dat Golden Ophelia, hoewel minder bekend, tot mijn meest typische werken gerekend mag worden, omdat verscheidene elementen, die in mijn andere romans voorkomen, hier in éénzelfde verhaal zijn verenigd. Ik bedoel daarmee: ironie, maatschappij-kritiek en fantasie". Regisseur Marcel Martin: „Ruyslink zoekt naar de menselijke waarden en dat boeit mij".

Top 30

HILVERSUM — De „Top 30" van deze week zoals die vanmiddag tussen 16.03 en 18 uur door Hilversum III wordt uitgezonden. „The Rubettes" staan ook deze week onverminderd op de eerste plaats. Tussen haakjes staan de posities van vorige week vermeld.

1. (1) Sugar baby love: The Rubettes
2. (10) Rock your baby: George McCrae
3. (2) The night Chicago died: Paper Lace
4. (11) Rocket: Mud
5. (4) Rock the boat: Hues Corporation
6. (5) Let your hair hang down: Catapult
7. (9) Papa was a poor man: Jack Jersey
8. (7) If you go away: Terry Jacks
9. (3) O.K. Chicago: Resonance
10. (14) Honkie tonkie pianissie: Nico Haak en de Paniekzaaiers
11. (6) Love of life: Earth and Fire
12. (8) Die Sonne geht auf: Freddy Breck
13. (13) Tonight: Tony Sherman
14. (12) Band on the run: Paul McCartney
15. (16) Six teens: The Sweet
16. (20) Gigi l'amoroso: Dalida
17. (26) Hostage: Donna Summer
18. (-) It's only rock and roll: Rolling Stones
19. (21) Beach baby: First Class
20. (18) The bangin' man: Slade
21. (29) Sundown: Gordon Lightfoot
22. (15) Ah l'amore: Mouth en McNeal
23. (-) Amateur hour: The Sparks
24. (-) She: Charles Aznavour
25. (25) Prima donna Robbie: Peter en Rockets
26. (-) Your baby anymore: Paul da Vinci
27. (23) Fly away little Paraguayo: George Baker Selection
28. (17) Die goeie ouwe tijd: Gerard Cox
29. (19) In old Mexico: Nick Mckenzie
30. (-) There's a ghost in: Dean Taylor

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

18.45 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Vakantiekrant, programma voor de jeugd.
20.00 Journaal.
20.21 Kinderen langs de spoorlijn, tv-spel; De vader van drie kinderen zit in de gevangenis. Zij verhuizen dan naar een klein huisje langs de spoorlijn.
22.00 De man achter de film: portret van Howard Hawks.
23.05 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Motormuis, tekenfilmprogramma.
19.20 De mens en de zee, „Dieren in het Noordpoolgebied", natuurfilmserie.
19.30 Wat een familie, „Greg in tweestrijd", tv-serie.
20.00 Journaal.
20.21 Koelewijn behoeft geen krans, programma rondom de zanger-componist Peter Koelewijn. Verder werken o.a. mee: Bonny St. Clair en Unit Gloria, Leftside, Ciska Peters, Nico Haak en de Paniekzaaiers, Ria Valk en Ronnie Tober.
21.00 Een nacht vol verschrikking. TV-film; Katerine Wainwright hoort dat haar zus Susan wil gaan scheiden. Zij wil haar zus gaan helpen, maar als zij in haar huis komt, is daar niemand aanwezig.
22.10 Het nationale zeezeilschip de „Eendracht". Film.
22.50 Tros Sport extra met o.a. wielerwedstrijden in Alkmaar.
23.15 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Liefde op het werk, documentaire.
17.05 Wat zeg je ervan? Kinderen bekijken een film en praten aansluitend er over.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Programma voor de kleintjes.
18.15 Marcus Welby: De tweelingzusters", tv-serie.
18.40 Hier und heute.
19.20 Vervolg Marcus Welby.
20.00 Journaal.
20.15 Titel, Thesen, Temperamente. cultureel magazine.
21.00 Cannon, „In opdracht van een dode", tv-serie; Walter Shaw is dood. In zijn testament vraagt hij Frank Cannon zijn dood te onderzoeken. Tegen een flinke financiële beloning, dat wel.....
21.45 De televisiediscussie.
22.30 Journaal, aansluitend commentaar.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Testcoureurs, reportage over een nieuw soort automobiel.
17.00 Journaal.
17.10 Wickie en de sterke mannen, „De schat op Groenland", tv-serie.
17.35 Die Drehscheibe.
18.25 Hier kookt de chef, „Rumpsteak", tv-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Manege frei, wereldcircusprogramma gepresenteerd door Freddy Quinn.
20.30 Sandwich met schorpioen, amusementsprogramma met Abi Ofarim en Tom Winter.
21.00 Journaal.
21.15 Contrasten, discussie over een omstreden onderwerp.
22.00 Impulsen.
22.30 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 Sesamstrasse.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Turkse gastarbeiders.
19.15 Hierzulande, heutzutage.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Clavigo, spel van Goethe

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.55 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
19.00 Black beauty, „De laan uit", tv-serie voor de jeugd.
19.25 ■ Gags bij de vleet, lachfilmpje.
19.45 Journaal.
20.15 De reis naar de duisternis; tv-spel; in dit spel wordt het gevoelsleven van het gezin Tyron uiteen gerafeld. Alle gezinsleden zijn wel op de een of andere manier mislukt in dit leven.
21.35 Kortweg, culturele activiteiten.
21.50 De reis naar de duisternis, vervolg.
23.15 Journaal.
23.25 Yoga, tv-cursus.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

18.10 Beertje Colargol, poppenfilm.
18.30 Wie van de drie? Spelprogramma.
19.00 Les saintes chéries, tv-serie.
19.30 ■ Uitgaanstips.
19.45 Journaal.
20.15 Tips voor weggebruikers.
20.20 ■ In harms ways, oorlogsfilm.
22.50 Nieuwe films.
23.25 Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een plaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Toppers van toen. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Rondom twaalf: gevarieerd programma. 12.30 ● Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Symfonie orkest met solist: klassieke muziek. 14.00 Russische romantische operamuziek 15.00 ● Aspecten: kunstrubriek. 16.03 Radiojournaal. 16.05 ● Jumbo Set: muziek en informatie. 17.00 ● Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.20 Lichte orgelmuziek. 18.30 Kleur: informatie over kerk en samenleving. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 De Kerk vandaag: nieuws en commentaar. 19.30 ● Veel gevraagde gewijde muziek. 20.00 ● Zomaar zomers: licht muziekprogramma. 21.55 ● Kerkorgelconcert: oude muziek 22.20 Avondoverdenking. 22.40 ● Hier en Nu. 22.50 Om de veiligheid van het bestaan, serie lezingen. 23.05 ● Rotterdams Filharmonisch Orkest: klassieke muziek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)

7.02 Het levende Woord. 7.08 ● Preludium: klassieke muziek. 7.41 ● Hier en nu. 7.55 Aangestipt: programmaoverzicht. 8.00 ● Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.24 Op de man af, praatje. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Podium voor de vrouw: maatschappij-informatie. 9.20 ● Onder de hoogtezon. 10.00 ● Radio Kamerorkest: moderne muziek. 10.33 Radiophilharmonisch Orkest: klassieke muziek. 11.30 Hier en Nu — extra. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Zingen met Cecilia: volksmuziek. 12.15 ● Kinderkoor. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en Nu. 12.53 ● Middagpauzedienst. 13.13 ● Draaischijf. 15.00 Pianorecital: werken uit de Romantiek. 15.33 ■ Gewijde muziek. 16.00 Een uur natuur ,magazine. 1.700 kindervisie. 17.32 ● Hier en Nu. 18.00 Tijd vrij voor muziek in vrije tijd. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen: nieuwe boeken. 19.00 Klavecimbelrecital: oude muziek. 19.25 ● Radiokoor. 19.30 ● Klassieke strijkkwintet. 19.45 ● Orgelmuziek. 19.50 De Haag vandaag. 20.25 Radiojournaal. 20.10 ● Osterfestspiele Salzburg 1974: Die Meistersinger von Nürnberg opera van Wagner. 22.40 Zes hoog houdt de lift weer tegen, muzikale strip. 23.00 Cabaretprofiel. 23.20 ● Essay: programma over kunst. 23.50 Radiojournaal.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 Drie op je boterham: Vaak 's ochtends, met o.a. verkeersinformatie. 9.03 Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek .12.03 ● Drie tussen de middag, met Van twaalf tot twee. 14.03 Pop-Kontakt: De Theo Stokkink Show. 16.03 Hitmeesters: De daverende dertig op Drie. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Drie loopt achter met: U spreekt met Piet. 20.02 ● Poster. 21.02 Sesjun: jazz en blues live. 22.02 De Hugo van Gelderen Show. met o.a. de Nederlandstalige Top Tien. 22.55 Mededelingen. 23.02 Jazz Festival 1974 te Laren. 1.02 De Nachtwacht. 5.02 De satésaus-show. 6.02-7.00 ● Matinata: lichte gevarieerde muziek.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23 23.40 uur)

Oost-Vlaanderen: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen morgen. 8.10 Hallo — zomereditie.

Limburg: 10.05 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Tussen toeter en trompet. 12.00 Variété van 12 tot 2.

Antwerpen: 14.00 Splintertelex. 14.02 Capucino. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Drive-inn. 16.30 Panoramisch gezien.

Brabant: 17.03 Piek-uur. 18.00 Focus Brabant. 18.25 Self service. 19.15 The sound of music. 19.45 Onderweg.

West-Vlaanderen: 20.00 The sound of music. 22.05 Jeugd 74.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister morning. 10.30 Musik liegt in der Luft. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Monikas Kontrastprogramm. 15.30 Das Schlagerquiz. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Musikmachine von radio Luxemburg. 17.40 Stars und stories. 18.00 Superclub.
Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 22.30 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Concert door 't „Youth String Orchestra" uit Sofia. 19.30 Journaal van de kunst en zo...

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. BV Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

Vervroegd GEPENSIONEERDE gevr. voor grondwerkzaamheden e.d. Aannemersbedrijf Vebro, Heirstr. 239 Maasmechelen tel. 045-712501. x

Gevr. BROODBEZORGER, bestaande route. Liefst met ervaring. De Kroon B.V. Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Koll. IJZERVLECHTERS gevr. v. werk omg. Aken. Goede soc. voorz. en vast werk. T. L. Adams, onderaann. Oirsbeek, Altaarstr. 27 tel. 04492-1220. x

BARDAMES gevr., vast loon, hoge provisie. Elysée Bar, Heerlen, tel. 719841. x

Bejaardenverzorgster of ziekenverzorgster, VERPLEEGSTER of helpster v. Duitse bejaardentehuis gez., 7 dg. dienst, 7 dg. vrij, teg. volle loon. Tel. 0949-2451-7219 of 2017 (grensgebied) x

Industrie Anlage Bau Köln vr. met spoed BANKWERKERS en E-lassers. Tel. 9826 Sittard na 7 uur. x

Voor middag- en avonduren attraktieve BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. Voor vervoer wordt gez. Werkdagen overeen te komen. „Club The Shadow Bar" tel. 045-410988. x

Gevr. 2 BUFFETMEISJES. Melden na 12 uur Moulin Rouge Bar, Klompstr. 14, Heerlen, tel. 715255. x

La Veneziana O.N.-straat Hrl. vr. per 20 aug. a.s. KASSIèRE voor de avonduren 17-23.30 u. Weekend werkstudenten per 4 aug. Vrl. buffethulp per 6 aug. v.d. avonduren. x

Gevr. SCHILDER. Schildersbedrijf H. W. Nauts, Kerkstr. 147 N'hagen. x

Het Porseleinhuis Kouvenderstr. 45 H'broek vr. voor de verkoop van haar collectie luxe artikelen een VERKOOPSTER lft. 16-18 jr. Geen partiële leerplicht. x

Met spoed gevr. voor onze nieuwe horecavestiging te Kerkrade-Centrum een BEHEERDER/bedrijfsleider, in het bezit van vakdiploma café-bedr. Bel van 12 tot 21 u. 04445-6477 en na 21 u. 5234 of schrijf aan Bépé, Hoofdstr. 56 Kerkrade. x

Gevr. TELEFONISTE voor zondags, overdag, liefst uit omg. Mini Taxi, Debetslaan 29 N'hagen. x

Gevr. voor Aken E- en Co2-LASSERS. Duits verz. f 350.- p.w. Goede soc. voorz. Bellen na 18 u. 04402-3835. x

Gevr. v. België STUCADOORS, metselaars, timmerlieden. Voll. Belgisch verz. Melden bij J. W. Witjes, Populierenl. 22 Oirsbeek of bij H. Sommers Hamerstr. 39 Heerlen. x

Met spoed nog enige kolonnes METSELAARS gevr. voor werk in Duitsland (Aken). Zeer hoog loon en reiskostenvergoeding. Bij gebleken, goede vakkennis extra premie. Tel. 09-4924062864 of 045-414421. x

Wij bieden alleenst. dame of weduwe een tehuis als tegenprestatie BABYSITTEN v. 2 kinderen 5 en 7 jr. Br. o. no. S 8383 L.D. Sittard. x

Leuke BARDAMES gevr. Kelderbar motel Schaesberg. Tel. 312116 na 20.00 u. x

Wij zijn een groothandel in levensmiddelen en zoeken voor spoedige indiensttreding een flinke MAGAZIJNBEDIENDE en een bijrijder leeftijd 17 tot 20 jr. Wij bieden een goed loon bij een 5-daagse werkweek. Aanmeldingen dagelijks 16 tot 17 uur of volgens telefonische afspraak. Sperwer, Zuid-Nederland, Heerlerweg 158, Hoensbroek, tel. 045-211541. x

Gevr. WEEKENDKAPSTER. Kapsal. Rongen, Wilhelminapl. 4, Schinveld, tel. 251044. x

Gevr. enkele leuke BARDAMES, zeer hoge verdiensten. Zaterdags en zondags vrij. Intern mogelijk. Bristol-bar, Nieuwstr. 148 Kerkrade, tel. 04445-5205. x

Bent u een ervaren confectienaaister en woont u in Brunssum? Wij zoeken nog enkele THUISNAAISTERS voor damesconfectie. Bel 045-411185. x

Bedienend en BUFFETPERSONEEL gevr. evt. vakantiewerkers tel. 04406-13424. x

Confectieatelier Ger Brouns vraagt voor spoedige indiensttreding prima NAAISTERS voor het vervaardigen van vlotte damesmode. Aanmelden dagelijks bij: modehuis Mireille, Akerstr. 40 Spekholzerheide. Tel. 045-411185. x

Gevr. HULP i.d. huish. v. dag en nacht. Mevr. Hendriks, Nieuwstr. 148 Kerkrade. x

Gevr. goede BETONTIMMERLIEDEN. Tel. melden na 18 uur 043-33024-25605. x

WERKSTER gevr. 3 à 4 ochtenden in de wk. Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade-W. Tel. 045-410988. x

Charmante BARDAMES gevraagd voor besl. excl. club „La Cartouche". Zeer hoog loon. Zaterdag en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Hoofdstr. 105, Amstenrade. Tel. 04492-2130. x

Leuke BARDAME gevraagd. Hoog loon, 5-daagse werkw. Postillon-bar Linne. Telef. 04746-1329.

Nette WINKELMEISJES v.d. slagerij in nieuw te vestigen superm., liefst omg. Kerkrade. Hoog loon. Tel. afspr. 04492-2463. x

Eerste KAPSTER gevr. Haute Coiffure van Hooren, Wilhelminastr. 21 Sittard. Tel. 5037. x

Bouwbedr. „Webro" vr. v. dir. TIMMERLIEDEN en metselaars voor België. Melden tussen 18 en 21 uur. Tel. 043-26631. x

Het Limburgs Dagbl. kan 'n betrouwbare INCASSEERDER in H'broek gebruiken. Hebt u belangstelling bel dan 045-212532 of kom naar het kantoor Kouvenderstraat 91, H'broek. x

Gevr. voor Duitsl. CV-MONTEURS en bankw. Hoog loon. Geh. Duits verzekerd. Schaesbergerstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-411597. x

Biedt aan INWONING voor oudere dame of weduwe, 's avonds evtl. als oppas v. 2 kind., 5 en 7 jr. Kosthuis vrij. Br. o. no. S 8383 L.D. Sittard.

Zoek je nog steeds een leuke baan? Wij hebben plaats voor een energieke GROENTEMAN lft. plm. 18 jr. Spar-Supermarkt M. Bruls, Hoofdstr. 56 Schaesberg.

DISKJOCKEY gevr. voor het weekend. Na 7 u. Tel. 045-214328.

Oudere DAME voor huish. werkzaamh. v. enkele uren 's middags. In de buurt van Schelsberg-Hrl. teg. goede betaling. Tel. 045-719302 na 15 u.

Met spoed BUFFETJUFFROUW gevr. Voor inwoning kan evtl. gezorgd worden. Geen animeerwerk. H. Kebeck, Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 5609.

Gevr. PORTIER in een bardancing van 's avonds 8 tot 's ochtends 4 u. H. Kebeck Nieuwstr. 140 Kerkrade tel. 5609.

Met spoed gevr. voor Aken BETONTIMMERLIEDEN en metselaars, akkoordmogelijkheden. Fa. Beton-Schalungsbau, tel. 09-4924062864 of 045-414421.

SPOORWEGWERKERS gevr. voor Duitsland, bruto DM 7,80 per uur plus DM 5 per dag. Cremers, Mariënwaard 42 Maastricht tel. 22914.

CHAUFFEUR gevr. voor container vrachtw. Aanm.: van 18.00 tot 19.00 uur. Firma A. F. Schraven en Zn, Rijksweg Zd. 38, Sittard. Tel. 04490-2212.

2 leuke BARDAMES gevr. Gar. loon en prov. Bar De Schuur Akerstr. 6 Kerkrade W. 045-412976.

Net WINKELMEISJE voor actieve kracht goed loon. Aanm. na 19 u. of na tel. afspr. Slagerij J. M. Renkens Stationsstr. 3 Sittard. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49A Heerlerheide tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8 tot 17 u. en na 18 u. Kampstr. 52 H'heide. x

Gevr. WERKSTER 2 halve dagen p.w. Pluymaekersstr. 10 Hrl. tel. 045-712547. x

AUTOMONTEUR gevr. Motorenrevisie en autobedrijf W. M. Jetten B.V. Schinnen. x

ANIMEERDAMES gevr. Tel. 045-216123. x

Math. Dumoulin B.V. Groothandel in metalen, san. art., c.v., luxe keukens enz. vr. VRACHTWAGENCHAUFFEUR. Naast een goed salaris bieden wij goede soc. voorz. o.a. premievrij pensioenfonds. Soll. Markt 20 Maastricht tel. 19551. x

Aankom. TIMMERMAN gevr. Bo-Garde B.V. Geleen Postbus 243 tel. na 18 u. 04493-1996. x

Gevr. BUFFETMEISJE of vrouw voor bar. Aanmelden dagelijks van 12 tot 14 uur tel. 04445-7202. x

Voor cafetaria gevr. BUFFETHULP mnl. of vrouwelijk, keukenpersoneel mnl. of vrouwelijk en nette poetsvrouw. Aanmelden dagelijks van 12 tot 14 uur tel. 04445-7202. Cafetaria „De Lantaarn", Hoofdstraat 53, Kerkrade. x

Nachtbar vraagt BARMEISJES voor animeren omg. Maastricht. Br. ond. nr. G 2911 LD Geleen. x

Met spoed gevr. LEERL.-TIMMERMAN en allround timmerman. Timmerfabr. v. Nuys bv, Schinveld.

1-2 BARDAMES gevr. of als uithulp f 1200 p.mnd. Te bevr. Herzogenrath, tel. 09-4924063408 v.a. 17 uur. x

IJZERGIETERS gevraagd met spoed omgeving Keulen. Zéér hoge lonen, Hollandse verzekering. Melden persoonlijk 10 aug. van 9-12 uur Steenfabriek J. Eggen, Europaweg 340, tel. 045-351947. x

BARMEISJES gevr. v. midd.- en avonduren. Int. mog. Hoog loon en prov. Bell. na 20 u. Hollywood Bar Brunssum, 251790. x

Aantrekkelijke BIJVERDIENSTE. Voor onze afd. verkoop brandblusapparatuur wensen wij in contact te komen met een actieve gepensioneerde 55-plusser voor part-time verkoopwerkzaamheden. Wij bieden aantrekkelijke condities en vergoedingen. Inl. V. Smeets en zn. BV, Nieuweweg 24B, Valkenburg. x

Wij kunnen nog PERSONEEL gebruiken: aanmelden aan fabriek van maandag t.m. vrijdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur. Argus, was- reinigings- en onderhoudsprodukten. Dieterderweg 15, Susteren, tel. 04499-1243. x

WERKSTER gevr. 1x per w. flat. P. Schunckstr. 1188, Heerlerbaan.

Voor ons filiaal Akerstr. 16 vragen wij met spoed een HULP voor 2 halve dagen per week en voor de huishouding een meisje voor hele dagen. Meerdere hulp aanwezig, woninginrichting Fraenkel, Akerstraat 176, Spekholzerheide. x

Gevr. v. Duitsland Mach.-Constr.-Onderhouds BANKWERKERS, pijplassers A-E, pijpfitters. Hoog loon. Tel. 045-312252. Melden: Hoofdstr. 491, Schaesberg 20. Na 20 uur. Zaterdag 9-12 uur x

BARMEISJE gevr. Hollywood bar, Hoge verd. v. verv. wordt gez. Heinsbergerstr. 15, Gangelt (Dld.) Hilgers, tel. 0949-2454-1247 x

Zelfst. vrouw. HULP gevr. voor friture. 3 avonden in de week. Aanm. Bernhardstr. 2, H'broek. Tel. 215526 (na 16.00 uur). x

TIMMERLIEDEN en ijzervlechters gevr. voor Duitsland voor hele week, en iedere dag thuis. Goed loon en goede sociale voorzieningen. Firma Janssen Nijmegen. Melden na 19 uur bij N. Pleuger, Unescostr. 55, Vrieheide-Heerlen. Tel. 045-216241. x

Welk MEISJE wil mij helpen in de huish. en v. peuter zorgen. 's Ma. en za vrij Mevr. Janmaat Nunhofstr. 21, Nuth, tel. 1262. x

HULP v. friture te Brunssum voor de avonduren van 7 tot 11. Te bevr. tel. 214408. 'Smiko' Weyenw. 113, Treebeek. x

Jong zakenman 31 jr., ongehuwd zoekt DAME voor kantoor. Goede bijverdienste. Br. o. nr. 722 LD Heerlen. x

Met spoed gevr. METSELAARS en leggers van Estrich-vloeren. Nieuwstr. 66, Kerkrade. x

VERKOOPSTER en leerling verkoopster gevraagd voor kantoorboekhandel van Hooren, Geleenstr. 48, Heerlen x

Gevr. Taxi CHAUFFEURS bekend met omg. Bijverdiensten. Eurotax, Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen, tel. 313590. x

Leerl. VERKOOPSTER gevraagd bij: Zaadhandel 'Frissen' Oranje Nassaustr. 8, tel. 714744, Heerlen. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Dakdekkersbedrijf J. Tevis, voor al uw DAKREPARATIES. Tel. 045-313644. Wij zijn zo bij U. x

Kl. bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen met stucadoor-, tegel- en alle timmerwerkz.h. tel. 045-711850. x

Nieuwe KOZIJNEN Dan naar Fa. Lips. Ook voor andere timmer- en dakwerkzaamheden. Telef. 04445-5258. x

Voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk. Bel 045-711629. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties. Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 312817. x

Heb HORECAPAPIEREN, wil deze graag waardig maken in H'broek. Br. ond. nr. H 3803 H'broek. x

Erkende TIMMERMAN kan nog verbouwingen en timmerwerk aannemen. Tel. 045-413861.

TUIN opmaken, aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722.

Voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen. HAKU B.V. Eygelshoven tel. 04445-5922 of 045-352067.

Voor al uw METSEL- en verbouwingswerkzaamheden HAKU B.V. Eygelshoven tel. 04445-5922 of 045-352067.

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedrep. dezelfde dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide tel. 045-212330. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide 045-212330. x

Geiser en leiding ONTKALKEN. Tel. 045-412522. x

2 METSELAARS en handlanger kunnen nog verbouwing aannemen. Tel. 045-710526 of 714165. x

Dakrep. en VERNIEUWING betume en mastiek daken. Gratis adv. en prijsopg. 045-712565. x

METSELAARS zoeken werk v.d. avonduren. Tel. 045-412504. Na 6 u. x

WIJKVERPLEEGKUNDIGE zoekt kleine zelfst. wijk of preventieve werkzaamheden bij voorkeur omgev. Geleen-Meerssen-Sittard of Maastricht. Br. o. no. MA 6174 LD Maastricht. x

TE KOOP AANGEB.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten t.v. keukenstoeken, keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 96 cent. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Partij NIEUWE TV's, 61 cm f 448,- partij nwe. kleuren tv's 66 cm f 1498,- partij inr.tv's v.a. f 75,- Alle merken voorradig. Gemakk. betaling Fa. v. Voorst Ganzeweide 48 H'heide tel. 045-213879. x

Tijdens de verbouwing op alle niet afgeprijsde ARTIKELEN 10 pct. korting. Woninginr.-textiel Howa Nieuwstr. 10-14 H'broek tel. 212900. x

Te k. nieuwe AARDAPP. f 0,25 per kg. kersen, rode bessen, kruisbessen f 1,— per kg, aardbeien per 100 kg franco thuis. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek tel. 04492-1430. x

Hörmann KANTELDEUREN 17 standaardmaten uit voorr. Fa. Straten Tenelenweg8-10 Voerendaal tel. 04446-1387. Ook na 18 uur. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 20,- per m2 excl. B.T.W. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04402-1697 SHOWROOM OPEN VAN 9-6 uur, zaterdags van 9-12uur. x

Te k. 1ste kwal. nw. AARDAPPELEN 25 cent kg Veendrick ing. aKsteel A'rade. x

Let op Rijksweg Zuid 112, Geleen. Teak BERGMEUBEL v.a. f 95, tafel 4 stoelen v. f 95, palissander kast 250 cm f 250, klassiek bankstel dralon bekl. f 595, skai bankstel v.a. f 95, marmer. salontafel f 95, eiken bankstel los. kuss. f 395, bankstel loss. kuss. f 195, slaapbank f 95, tafel 4 stoelen 2 clubs f 95, modern halfrond bankstel f 395, slaapkamer f 198, klassieke bankstel f 295, palissander bergmeubel f 250, eiken salontafel f 195, eiken zilverkast f 495. x

Dames, grijp de winst ! De grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland geeft alleen de maand augustus 20 pct zomerprijzen korting. Duizenden korte en lange BONTMANTELS, bonthoeden en colliers. Nu nog eerste keus uit volledige kollektie 1974. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. 3 jaar waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin) t.o. Hema te Eindhoven-C., Tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine), bij koop reisgeld v. 2 personen terug. Dus gratis reizen! Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Pr. kwal. nwe. AARDAPPELEN Mennens, Aan de Kerk 2 Amstenrade. x

Te koop zware massief eiken KAST 2.50 m breed, 1.80 m. hoog, beneden dicht, 3 deuren en 4 laden, boven open, 3 planken. Nieuwprijs f 1995, nu f 1495. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal. tel. 04446-2325. x

Van afbr. 10.000 prima METSELSTENEN 3 srt. (schoon) tel. 04494-43226. x

Te k. 2-deurs biedermeier KASTJE met opstand en marmeren blad vraagpr. f 900. tel. 25772 M'tricht. x

POSTZ. te k. partijtjes Nederl., België, Duitsl. Groningenstr. 9, Heerlen. Na 5 uur. x

Te k. lange BRUIDSJURK met gele Franse kant en korte mouw mt 40-42 v. f 250, Brandhofstr. 61, Schaesberg. Na 3 uur. x

Te k. i.g.st. SALONKAST, tafel, 4 stoelen t.e.a.b. Nieuwwijkstr. 32, Schinveld. x

Te k. v. DISCOTHEEK 2 draait. 70 W mengpaneel versterker en 3 luidspr., mini discoradio, pick-up, bandrecorder m. bandjes en 2 luidspr. Br. ond. nr. H 3803 H'broek. x

Weg. opheff. van onze zaak te k. 3 meisjes ETAL.FIG., hout. wandrekk., kastjes, toonb. m. glas, kassa en telm., vloerplanken en andere, kepers enz. bijz. goedk. Te aanv. na 24 aug. K. Wernick, Rumpenerstr. 25D, Brunssum, tel. 252447. x

TEELAARDE en vulzand te k. Te bevr. tel. 045-215703.

Te k. BRUIDSJURK met sleep mt 36, Prinsenstr. 40, Schaesberg, tot 14 uur.

Te koop 1 eiken SLAAPKAMER, compleet en 1 2-pers. stalen bed. Lotersbergweg 32, Schaesberg. Tel. 045-313799.

Lange BRUIDSJAPON te k. maat 40 f 125. Tel. 04409-1241.

Eiken MEUBELEN grote voorraad dir. af. fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock Kampstr. 62 L'heuvel-Geleen tel. 43412.

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock Kampstr. 62 L'heuvel-Geleen tel. 43412.

KLEERKASTEN 2-3- en 4-drs., ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62 L'heuvel-Geleen tel. 43412.

Te k. verkregen uit nalatenschap prachtige Friese STOELTJESKLOK met wekker, moet schoongemaakt worden f 1500.- tevens plm. 3000 munten w.o. knaken, guldens enz. enz. geheel internationaal f 1500.- Tel. 070-461307 of 652405.

Knip deze unieke aanbieding uit. Decorum heeft voor U HEUGAFELT, Heugalux en Heugaflor-S tegels, 50x50 cm in div. kleuren. Deze niet van nieuw te onderscheiden tegels zijn even gebruikt op een tentoonst. Norm. f 8,40 nu vanaf f 4.- p.st. Decorum B.V. Lijnbaansgracht 6 Amsterdam tel. 020-67518. Ook zat. geopend. x

Eerste kwaliteit vers VLEES voor uw diepvries. Alles vakkundig verzorgd. Iedere dag speciale aanbiedingen. Cash and Carry slagerij Jac. Naebers Kouvenderstr. 57 H'broek. x

RIJWIELEN. Grote sortering in kinderfietsen en in tour- sport- lichtgew. en racefiets in 3, 5 en 10 versn. bij H. Plas en zn. Schildstr. 36 Treebeek en Mauritsweg 52 Stein. x

VERLICHTING en kappen. O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade. x

Wintersportvacantie? D. SKIPANTALONS nu f 10.- Howa Nieuwstr. 10-14 H'broek tel. 045-212900. x

Prachtige grote GASHAARD f 325,- grijze gashaard f 295,- Kerkweg 40 Puth. x

Verbouwingsopruiming. WINTERTRUIEN en vesten nu 50 pct. korting. Howa Nieuwstr. 10-14 H'broek tel. 045-212900. x

Show ANTIEKSHOW. Van 8 tot en met 11 aug. Geopend van 10 uur 's morgens tot 10 uur 's avonds. Pracht collectie meubels, oude en nieuwe Perzen, klokkenstellen, verlichting en kl.goed. Vrije toegang. Kerkstr. 33 Sweikhuizen. 900 m. vanaf ziekenhuis Geleen. x

Te k. plm. 30 STOELEN bekleed met wit leer, stalen voet t.b.v. Lunchroom Petit-Rest. „Prince" Akerstr. 8 Heerlen, ook 's avonds. x

Door omstandigheden te k. gloednw. HiFi stereo PICK-UP merk Philips, type 22 GF 907. Inl. over dit koopje op tel. 045-414945. x

GASKACHEL en minikachel te k. Na 18 u. Jupiterstr. 2 Treebeek-Hrl. x

Te k. mooie uittrekbare TAFEL en 4 stoelen. Molenweg 1 Rimburg. x

Te k. elektr. SCHRIJFMACHINE n. gebr. Tel. 045-412061. x

Te k. OLIEHAARD, butagaskacheltje en butagasstel. Wagenschutsweg 2A Hrl. x

Te k. wegens verandering interieur PETROLEUMLAMP, kandelaar (koper) 1 kleine en 1 grote koperen ketel, spoelenwisselaar uit weefgetouw, sigarenplanken, stenen pot, koperen bel, strijkijzers, oude schaaf, koffiebonenbrander, tinnen schaal, tabakspot, visweegschaal, broodmachine, kruithoorn, meellepel, slagersbijl, grote schaar, broodmes, koperen potjes, telefoon, marmeren boeksteunen etc. etc. Grispenstr. 19 Ubachsberg-Voerendaal tel. 04446-2325. Alles gaah weg tegen spotprijzen. Iedere dag behalve vrijdag. x

Te k. EETHOEK kast en sportwagen. Kruisstr. 28 Heerlen. x

Te k. Philips RADIO en Philips stofzuiger z.g.st. Adres Dr. Ir. Bungestr. 77 Welten tel. 715581.

Tijdens de opruiming nog enkele dagen goedkope AANBIEDINGEN in gebruikte naaimachines zowel in hand, trap als elektr. zigzag-machines. Wij hebben ze in alle merken, tevens reparatie van elk merk machine. Veldman, Emmastr. 22 Heerlen tel. 716100 Kouvenderstr. 68 Hoensbroek tel. 213538, Raadhuisstr. 14 Geleen tel. 04494-46480.

ORGELS en alle muziekinstr. ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Reeds vanaf f 15.- per mnd. kunt U in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven Geerstr. 61 Heerlen tel. 714054. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

Nieuw! Anti-reflex TV-SPRAY. Voor iedere tv-kijker thans optimaal kijkgenot mogelijk! Geen last meer van daglichtinval, weerschijn van lampen etc. Per behandeling f 37,50. Alléenverkoop: Vossen RTV, Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

GASHAARDEN en gevelkachels thans nog aan zomerprijzen! Ruime collectie. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bijv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bed. d.m.v. leasing, hét huursysteem waarbij het toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts vanaf f 79.- Geen aanbetaling nodig! Voor inl. Vossen RTV Herlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

DIEPVRIEZERS licht besch. 100 tot 200 gulden beneden adv.prijs vanaf f 388.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabr. Gebr. Creugers Economiestr. 46 H'broek bij station tl. 045-213877. x

VISSERSPARAPLU rond 1.80 en 2.00 mtr. reeds vanaf f 44,65. Aquarium Guus Wagner Willemstr. 111 Heerlen. x

WIST U: dat wij een zaak zijn met een groot assortiment...; dat wij deskundig zijn in het goed en voordelig inrichten van uw woning!; dat voor ons service belangrijk is; dat u bij ons aan de laagste prijs koopt? Complete interieurverzorging Fraenkel, Akerstr. 176 en 16, Spekholzerheide. x

BATTERIJEN voor 840 kippen z.g.a.n. Buitensilo van 3000 kg. J. Dassen, Reeweg 65, Waubach, tel. 045-312646. x

Teruggenomen modern rib BANKSTEL 4 mnd. gebruikt 750,-; inruil Queen Annebankstel 350 zo goed als nieuw. Woninginrichting Fraenkel Akerstraat 176, Spekholzerheide. x

Te k. massief eiken EETHOEK en dressoirkast. 3 jaar oud. Bernhardstr. 51, H'broek. Tel. 045-255606. x

Te k. KLEUREN-T.V., z.g.a.n. Tel. 045-713271. x

PAARDEHAAM - tuig - zadels - houten ploeg. Dr. Poelsstr. 9, Ubach over Worms. Na 17 u.

Te koop groen dralon BANKSTEL m. franje f 350. Sprang, Nic. Beetsstraat 54 Heerlen, Tel. 045-716851. x

Te k. GASKACHEL en fornuis f 50. Casimirstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-211955.

Te k. mooi KEUKENBUFFET m. verlicht. f 150, Maastrichterl. 55, Waubach.

Te k. BRUIDSJAPON m. sleep en sluier mt. 38 f 75. Tel. 315461.

BRUIDSJURK te k. mt 38-40 m. toebeh. Na 5 uur Semmelweisstr. 41, Brunssum.

Moderne BRUIDSJURK mt 36 te k. Maastrichterl. 171, Brunssum.

UITTREKTAFEL met 4 stoelen te k. teak. Dorpstraat 64, Spaubeek. x

Dual PLATENSPELER (autom.) type 1214CS 12 z.g.a.n. Wilhelminastr. 17, Brunssum, tel. 252900. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overlg. x

Te k. gevr. alle soorten SLOOPAUTO'S, P. Wolters, Sittard, tel. 04490-7019. x

Bij de Fa. Menten Metaal betalen wij de beste prijzen in heel Limburg voor rood KOPER en geel koper, aluminium, zink, lood, accu's en kabel, tin, tevens alle andere metalen. Tuddernderweg 281 te Sittard, tel. 04490-2283. x

Te k. gevr. INMAAKGLAZEN met prijsopgave. Dr. Huntjenstr. 14, Ransdaal. x

MÄRKLINTREIN gevr. met huisjes of onderdelen. Tel. 043-19688 Maastr. x

Groot ant. BUREAU. Tel. 04494-43642. Na 6 uur.

TE HUUR AANGEB.

Kl. gemeub. BUNGALOW in Roggel te huur. Tel. 04750-12044. x

Te h. gem. ZIT- SLAAPKAMER, c.v., keuken en douche. Pannesheiderstr. 1, Kerkrade. x

Drukke winkelstraat volkrijke buitenwijk Heerlen te huur WINKELPAND (ca 40 m2) met garage, zeer veel bedrijfs- of magazijnruimte en ruime bovenwoning. Huurprijs voor het geheel f 550 per maand. Br. ond. nr. 0694 L.D. Heerlen.

Ruime 2-pers. gem. ZIT-SLAAPK. vlakbij Emma Hoensbroek, c.v., kookgel., douche en vrije opg. Inl. tel. 045-719302. Na 15 uur.

Gem. KAMERS te h. met c.v. Nieuwstr. 29 Kerkrade tel. 2128.

Gem. ZIT-slpk. c.v. douche, kookgelegenh., vrije opgang. Vlakbij station Hrl inl. tel. 045-713978 na 14 uur. x

Heerlen te huur in het centrum een MAGAZIJNRUIMTE bestaande uit parterre verdieping ca. 250 m2 Huurprijs f 600,- per maand. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

Te h. gemeub. KAMERS, c.v., gebr. v. keuken en bad centr. Meezenbroekerweg 8 Heerlen. x

Nette KOSTHEER gevr. Robijnstr. 1 Heerlen-Musschemig. x

Te h. aangeb. Friture-EETSALON met overname van invent. gel. centr. Kerkrade. Br. o. no. P 8759 L.D. Spek.heide. x

Te h. in Hrl. APPARTEMENT of gem. KAMERS met of zonder pension. Tel. 045-213246. x

Te h. in Heerlen goed onderh. grote WONING gesch. als zakenpand, 2 gezinnen etc. Tel. 045-213246. x

Te h. mooi gel. MIDDENSTANDSWONING met c.v. te Sittard, huurpr. f 375.- p.m. Te aanv. 1 sept. a.s. Br. o. no. S 8386 L.D. Sittard. x

Te h. gem. KAMERS, douche, keuken, c.v. Pannesheiderstr. 16 Kerkrade.

KAMER te h. met aparte ing., verw., douche. Na 17 u. Heerenweg 316 Versiliënbosch.

Te h. 2 aparte gem. KAMERS v. dames met gebr. v. keuken. Tel. 045-715235 tussen 1 en 2 u.

Te h. aangeb. gem. ZITK., slaapk. en keuk., gebr. v. bad. 045-216457.

Gem. KAMER te huur. Gem. Heerlen, tel. 212005 of 214897. x

Door wed. aang. INWONING m. huis. verk. voor wed. of oud. besch. dame. Br. ond. nr. B 1352 LD Brunssum.

Te h. 4 KAMERS m. overn. stoffering (z. geld niet reflect.), Nieuwstr. 144, Kerkrade. x

Klein bej.-pension heeft voor direct 1 KAMER beschikbaar. Tel. 04406-12202. x

Mod. MIDDENST.WON. te Heerlen te h. voor f 425 p.mnd. Br. ond. nr. D 380 LD Heerlen. x

TE HUUR GEVR.

Jongeman zoekt gemeub. KAMER omg. Geleen, liefst eigen ingang. J. Schepers, Graetheidelaan 52, Urmond.

Gem. KAMER te h. gevr. in centr. v. Hrl. Tel. 01885-3587. x

FLAT te h. gevr. in Hrl. of omg. Br. o. no. C 392 L.D. Hrl.

Met spoed te huur gevraagd kleine WONING of flat in Heerlen, met event. overname. Br. o. no. G 392 L.D. Heerlen. x

Bejaarde heer zoekt KAMER, gem. of ongem. met gebruik van keuken in Meerssen of Geleen tel. 04494-46184.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood. geel KOPER alum., zink, accu's lood en oud ijzer In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

Nette heer zoekt gemeub. WONING. Br. o. no. 0721 LD Heerlen. x

RUILEN

EENGEZINSWON. te Vrieheide te ruil teg. woning omg. H'baan of Terwinselen. Br. o. no. B 392 L.D. Hrl. x

Te ruil mooie FLAT in Waubach tegen flat met garage op de Gracht Kerkrade-W. Br. ond. nr. K 4654 L.D. Kerkrade.

EENGEZINSWON. te Schandelen (Heerlen), huur f 80,- p.m. tegen eengezinswoning Heufke (Brunssum) of Vrieheide Heerlen. Br. o. no. H 392 LD Heerlen.

EENGEZINSWON. Sittard tegen eengezinswon. Brunssum of omg. Inl. tel. 04490-1324.

Mooie gr. WONING gr. kamer, gr. zolder, 3 slpk., douche, gar. H. v. Veldekestraat Molenberg tegen kl. woning liefst witte wijk. Br. o. no. 0684 L.D. Heerlen. x

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Lennaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

In centr. van Sittard MIDDENST.WON. te k. en te h. Te bevr. 04494-45756. x

BAARLO. Voor belegging 2½ ha. verpacht bouwland te koop, waarvan ruim de helft beplant is met laagstam fruitbomen. Mag agrarisch op gebouwd worden. Prijs f 1.- per m2. Inlichtingen 04499-1252 en 04745-238. x

HUNSEL. Bouwterrein te koop voor vrijstaande woning. Mooi gelegen langs de Eikenstraat in het centrum. Frontbreedte 13 m en ruim 50 m diepte. Prijs f 25 per m2. Inlichtingen 04745-238 en 04499-1252. x

HUNSEL. Zeer mooi en ruim bouwterrein te koop langs de Eikenstraat. Frontbreedte 19,50 m en ruim 50 m diep. Prijs f 25 per m2. Mag ook tweeblok op gebouwd worden. Inlichtingen 04499-1251 en 04745-238. x

BAARLO. Gelegen langs de Napoleonsbaan prachtig stuk bouwland, groot ruim 9000 m2. Verpacht en beplant met laagstam fruitbomen. Prijs f 1.20 per m2. Inlichtingen 04745-238 en 04499-1252. x

Te k. te Terwinselen groot HUIS, voor 2 gezinnen of evt. zakenpand. Overdekte ruime oprit 100 m2 vrij te aanvaarden. Inl. tel. 045-411527. x

Te koop: a) Vrijst. LANDHUIS met tuin, c.v. gas en garage te Heerlen. Vraagpr. f 155.000,- k.k. b) Woonhuis met gar. en gr. tuin (1.000 m2) te Kerkrade-W. Vraagprijs f 92.000,- k.k. c) Prachtig gerestaureerde monumentale vakwerkboerderij te Waubach. Vr.pr. f 275.000,- k.k. d) Modern bedrijfspand met loods (1.000 m2) kantoren en bovenwoning Nuth. Vraagpr. f 550.000,- k.k. e) Vrijst. woonhuis met c.v., garage en mooie tuin te Hulsberg. Vr.pr. f 130.000,- k.k. Inl. L. H. Nicolai Makelaardij B.V. Stationstraat 20, Maastricht, tel. 043-17888. x

Te k. BOUWGROND ca. 1000 m2 in Kunrade-Voerendaal ± f 60.000,— k.k. Tel. 045-413284. x

Te h. gevr. vrijst. BUNGALOW of villa liefst m. gr. tuin. Hoge huur geen bezwaar. Br. o. nr. A 392 Heerlen. x

Drukke winkelstraat volkrijke buitenwijk Heerlen te huur WINKELPAND (ca 40 m2) met garage, zeer veel bedrijfs- of magazijnruimte en ruime bovenwoning. Huurprijs voor het geheel f 550 per maand. Br. ond. nr. 0694.

Omgeving Heerlen (5 km) richting Simpelveld. Te koop halfvrijstaand WOONHUIS (1968). Beter, luxueuzer en ruimer type. Elk comfort aanwezig. Achterkant, binnenplaats en stukje tuin geheel in 't groen (opgaande bomen). Voorzijde buren op afstand. Exclusieve voorgevel, mooiste punt, beste stand. Binnen 3 mnd vrij. Prijs f 98.000. Br. ond. nr. 0692.

Eygelshoven. Te koop vrijstaand WOONHUIS (1958). Garage, tuin, bad, c.v. Zeer solide en goed onderhouden. Vanuit serre en woonkamer mooiste uitzicht op de bossen. Binnen 4 mnd. vrij. Koopprijs f 85.000. Br. ond. nr. 0693.

SITTARD te k. in uitbr.pl. Overhoven nieuw te bouwen riante vrijst. herenh. met c.v. en garage, L-kamer met open haard, keuk., bijkeuk., 4 slaapk., badk., ligb. 2e etage via vaste trap f 125.000 v.o.n. Horstink Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315.

EPEN te k. vrijst. woonh. met garage, ruime woonk., keuk., bijkeuk., kelder, 4 slaapk., badk., vliering, tuin f 125.000 k.k. Horstink, Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315.

Te k. SEMI-BUNGALOW, 2 slaapk. gestoff. Past. Schipperstraat 20, Roggel. Tel. 04749-1611. x

SCHAESBERG te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, woonk. met c.v. en garage, woonk. 40 m2, keuk., berging, 3 slaapk., badk. tuin. Vraagpr. f 89.500. Horstink, Heerlen. Bem Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315.

Te koop in Schinnen WOONHUIS met centrale verwarming. Indeling: hal, woonkamer, keuken, berging, w.c., douche, 3 slaapkamers, kelder, zolder, grote tuin. Volgens afspraak tel. 04493-1406.

Sittard te koop ARBEIDERSWONING (tussenwoning) met garage. Pand is 20 jaar oud en zeer goed onderhouden. Van binnen geheel gemoderniseerd. Binnen 2 maanden vrij te aanvaarden. Koopprijs f 47.000. Br. ond. nr. 0716 L.D. Heerlen.

Te k. goed onderhouden WOONHUIS, bev. 5 kamers, keuken en 2 mansardekamers, douche, c.v. Inl. en bezichtiging Teutelbroekstr. 51, Chèvremont en wel vrijdag van 18-21 en zaterdag van 10-18 uur.

4e j. student HTS zoekt met spoed KAMER m. stook- en kookgel. in centr. v. Heerlen, tot f 150,—. Tel. 04782-284.

Heerlen. Te koop of te huur zeer gunstig gel. WINKELWOONHUIS voor vele doeleinden gesch. Verkoopruimte ca. 100 m2. Te aanv. per 1 dec. a.s. Inl. tel. 045-211153. x

Ter overn. CAFéTARIA-FRITURE. Overname 48.000,- incl. voorraad. Te bevr. fa. KEPU, Ganzeweide 175, tel. 216533. x

Heerlen: halfvrijstaand luxueus HERENHUIS te koop. woonkamer ca. 55 m2, betegelde keuken met moderne aanbouwkeuken, toilet met vaste wastafel, hal met noorse leisteen, 4 slaapkamers met parketvloeren, badkamer met ligbad en vaste wastafel, hal 10 m2, zitslaapkamer met vaste wastfael en bergingen. Voorzien van c.v. Aangelegde tuin ca 650 m2. Koopprijs f 195.000.- k.k. Inl. Penners Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

Heerlen: te koop BELEGGINGSPAND met hal met deur naar bovenwoning en deur voor benedenverdieping, toilet, woonkamer, ac. 30 m2. keuken, ruime garage, overloop, keuken, 2 slaapkamers en een ruim dakterras. zolderverdieping: ruime overloop, 2 zolderkamers en een badkamer met ligbad. Koopprijs f 70.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

Een huis koopt u bij Stienstra

Hoensbroek: Akerstraat te koop WINKEL-WOONHUIS met 2 bovenwoningen, aparte opgangen naar de bovenwoningen, winkeloppervlate ca. 135 m2, kelderruimte ca 50 m2, de bovenwoningen bevatten elk een grote woonkamer, een keuken, badkamer, 3 slaapkamers, groot dakterras. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 190.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

Kerkrade: te koop dubbel WOONHUIS, waarvan benedenverdieping is omgebouwd tot een bedrijfsruimte, hal, toilet, kantoor, bedrijfsruimte, magazijn, brede gang, werkplaats, kantine, toiletten, overloop, L-vormige woonkamer, 3 slaapkamers, trap naar 2 verdieping: 2 slaapkamers, 2 grote zolders. Prijs n.o.t.k. Voorzien van c.v. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

EYGELSHOVEN, Julianastraat: te koop een woonhuis met tuin, voorkamer, achterkamer, keuken, gang, kelder, woonkamer, slaapkamer, bergruimte, zolderkamer, bergruimte, logeerkamer. Voorzien van c.v. Tuin ca 30 m2. Vraagprijs f 60.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

SPAUBEEK aan de van Dijckstr. zijn 8 riante middenst.woningen met gar. in aanbouw. Gunstige ligging t.o.v. autoweg Heerlen-Geleen. Ind. o.a.: ruime bet. keuken, gr. woonk., 4 slpk., badk., vliezotrap n. zolder. Koopr. v.a. f 89.475.- v.o.n. Rijkspremie f 12.850.- Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

SCHINNEN. In het bungalowplan „Moutheuvel" zijn in aanbouw fraaie semi-bungalows met c.v. en o.a. logeerkamer, speelp., gr. woon-eetkeuken, garage, gr. woonk. met open haard en open trap naar 3 slaapk. en zeer luxe badkamer. Prijs f 150.451.- k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

HOENSBROEK, geschakelde bungalows met c.v.-gas en garage aan de Schuureikenweg. Ind. o.a. hal met natuurstenen vloer, sierpleisterwerk, woonk., keuken m. inr., 3 slaapk., badk. m. ligb. Pr. v.a. f 149.391.- k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

MUNSTERGELEEN. Herenhuizen met garage, c.v. en tuin aan de Burg. Luytenstraat. Ind. o.a. gr. woonkamer, ruime keuken met aanrechtcomb., hal met wenteltrap naar verdieping met 3 slpk, badk. met ligbad. Terras en zolder. Prijs v.a. f 107.625.- v.o.n. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Te h. WOONHUIS te Stein 4 sl.k. douche m. w.c. c.v. berging zij- en achtert. huur f 320,- Br. o. nr. G 2909 LD Geleen. x

Gaat u uw WONING verkopen? Bel ons even voor een vrijbl. afspraak. Géén kosten. B.B.W. Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

GELEEN Oranielaan. Luxe drive-in woningen met c.v. Ind. o.a. hal, slaapk., grote garage, wenteltrap naar verdieping met L-vormige woonk., verdekt balkon, open keuken met afzuigkap, div. kastjes en ontbijtbar, wenteltrap naar 2e verd. met 3 grote slaapk. en grote badk. met ligbad. Prijs v.a. f 97.950.- v.o.n. Rijkspremie f 12.340.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

HOENSBROEK: Slakkenstraat. Vrijst. herenhuis met oprit c.v. en 550 m2 grond. Ook geschikt voor winkel en-of zakenpand. Vraagprijs f 89.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

HOENSBROEK. Emmastraat luxe herenhuis met garage. Zeer geschikt voor 2 gezinnen of kamerverhuur. Vraagprijs f 77.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

HEERLEN Keesomstraat hoekwoning met schuur en aangelegde tuin voor en achter. Te koop aangeboden voor geldbelegger. Huuropbrengst f 400,- per maand. Vraagprijs f 65.000,- k.k. B.B.W Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

Wie helpt ons (jong gezin) aan een ouder KOOPHUIS tot ca. f 50.000,- omg. Schinnen. Br. o. nr. 0697 LD Hrl.

Wegens overplaatsing naar het zuiden te koop gevr. WOONHUIS met c.v. garage en tuin, op goede stand in West. Mijnstreek tot f 85.000,- Br. o. nr. 0696 LD Hrl.

OBBICHT. Riant gelegen vrijst. herenhuis m. c.v. ind. souterrain: gar. hobbyruimte, prov. kelder, berging, parterre, woonk. ruime keuken, toilet. 1e verd. 4 sl.ks. met div. muurk. badk. met ligb. en v.w. 2e verd. zolder over gehele pand. Aanv. medio 1 aug. 1974. Vraagprijs f 125.000,- inclusief volledige stoffering en t.v.-antenne. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. Telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

GELEEN-Kluis. Op goede stand gelegen prima onderhouden, halfvr. woonh. m. c.v. en gr. garage en o.m. kelder, hal, woonk. m. parket studeerk., luxe keuken bijkeuken, 5 slks. m. v.w. en div. muurk. douche m. v.w. bepl. en besch. zolder m. vaste trap aanv. medio augustus 1974. Vraagprijs f 88.000,- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

BORN. Goed onderh. halfvrijst. middenst.won. m. gar. Ind. o.a. hal bet. keuken woonk. m. essen schrootjeswand, terras, mooie achtertuin 4 sl.k. bet. badk. m. douche. Vr. pr. f 72.000,- Direkt te aanv. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Voor mijn groot gezin zoek ik een HERENHUIS met 5 sl.k. zolder, c.v. en tuin omgeving Stein. Prijs f 80.000 tot f 120.000,- Brieven onder no. 0676. x

Te huur gevr. vrijstaande BUNGALOW of middenst.-woning. Moet geschikt zijn voor kantoor. Liefst omg. Kerkrade-Heerlen-Hoensbroek. Br. o. nr. N 6728 LD N'hagen. x

Te k. halfvrijst. BUNGALOW m. aangel. tuin en c.v. gar. berging ind. gr. woonk. 3 sl.pk. douche w.c. keuken, hal, parketvloer overname stoffering mog. f 149.000,- Driessenstr. 9 Ubach over Worms tel. 045-314026. x

HOENSBROEK. Grote bungalows met c.v. en garage. Ind. o.a. overdekte entree, hal, l-vormige woonk. met open haard, fraaie keuken met kunststof aanrechtcomb. div. kasten en wasemkap terras, 3 sl.k. badk. m. ligbad, c.v. met warmwatervoorziening. Prijs v.a. f 125.048,- v.o.n. Incl. C.A.S. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

BOUWVAK

Bouwmachinegroothandel A. Damoiseaux, Julianastr. 12, Simpelveld. Depot Sprinkstraat 57, Margraten. Toonaangev. v. Z-Limburg in: verkoop, verhuur, reparatie van BETONMOLENS, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen, boormachines, breekhamers, electr. schaven, zagen, bandschuurmachines, clipper, steenzagen, diamantbladen, betonafrijbalken, haakse slijptollen, doorslijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, heteluchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen etc. etc. etc. Alle verhuurmachines zijn fabrieksnieuw. Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraisbanken, wikkelmachines, speciaal lasinrichting. Telef. 04442-1846. x

BOUWLIER te h. of te k. a. Wordt gehaald en gebracht. Koeweide 6, Meers. x

Voor verlaagde en vrijhangende steengaas-PLAFONDS, ook voor eigenbouwers. Steengaasconstructiebedr. A. Ariesen, Heerlerheide, tel. 045-211560. x

DIEREN

Te k. Franse BASSETS (hush puppies), 8 weken oud met stamboom en geënt, Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. x

Te k. pr. BOXER 12 w. oud. Schoutenstr. 30 Munstergeleen.

Langh. TECKELTJES roodbr. Schandelerstr. 18, Heerlen. x

Te k. prachtige langh. TECKELS, 8 weken oud, Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. x

f 100 bel. voor degene die zwarte PINCHER terugbrengt, leeft. 10 jr. roepn. Menke, eigenares ziek. Overhoven langs de Beek 5, Sittard, tel. 3963. x

Te k. 10 Vietnamese BIGGETJES, dwerggeitjes, bokjes en krielkippen. Kinderboerderij, Meuserstr. 199, Haanrade. x

Te k. wegens plaatsgebrek Duitse DOG, teef 22 mnd zeer lief, Marktstraat 5, Waubach, tel. 312486.

Te k. j. Duitse STAANDERS, 14 wk oud kamp. afst. Marktstr. 5, Waubach, tel. 312486.

Te k. BROEDMACHINE met toebeh. Inh. 40 eieren t.e.a.b. Tel. 045-411555 tussen 18 en 19 uur.

Jonge HERDERSHONDEN te k. teefjes f 125, Kruisstr. 66, Kerkrade.

Weg. omst. te k. pr. Fr. 3 kl. BASSET kamp.afst. 1/2jr teef. Na 5 u. Paadweg 54. Hoensbroek.

Te k. DWERGPINCHERS en reepincher, Baanstr. 58, Schaesberg. x

Te k. nest Mech. HERDERS, oud 6 weken, gefokt voor dressuur. P. Schlangen, Akerstr. 62, Kerkrade-W. x

Te k. alle kleuren dwerg- en toy-POEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstraat 50, Schimmert. x

MESTKUIKENS te k. Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Voor vakkundig scheren en trimmen van uw hond aan huis TRIMSALON „Joschka". Maak tel. afspr. 04445-6487. x

Goed tehuis gezocht voor jonge HONDJES. Tel. 04490-7460.

Iedere dag PENS, 16 - 17 uur Slachthuis Sittard. x

PEKINEZEN, zwarte en witte poedels, D. herders, Heidewachtels, kort- en langharige teckels, C. Spaniels, Ierse Setters, Dalmatiërs, D. Doggen. Vonderen 1, Maasbracht. Langs Rijksweg Echt-Maasbracht. x

Te k. FRETTEN. Plein 13, Schaesberg. x

Goed tehuis gezocht voor jong zwart HONDJE. Europastr. 7, Schinnen.

Te k. Duitse DWERGPINCHERS, zeer klein, m. stamb. Benzenraderweg 118, Hrl. x

Gevonden rode COCK. SPANIEL. Terug te halen politiebur. Geleen.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. 350 cc 3 cyl. KAWASAKI '72. Na 18 uur. Romenkamp 23, Oirsbeek.

Te koop van part. R 4 export i.z.g.st. Bekkers Nazarethstr. 64 Heerlen. x

Te k. DODGE Dart z. mooi geheel 100 pct. Marktstraat 5, Waubach, tel. 312486.

FORD 1600 GT coupé '71; Kadett LS '69; Kadett de L. '71; Toyota coupé 1200 '70; Mini 850 '69; VW 1300 '70 en '68. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstraat 98 Heerlen. Tel. 717806. x

Te k. BMW 1800 '67 en Fiat Sport 850 '68. Ambachtstraat 23 Heerlen. x

Auto verkopen contant geld alleen bij P. JOOSTEN Schammerweg 3-7 Mstr. tel. 27308 in- en verkoop goede auto's. x

Te k. FIAT 850 Sport super de luxe bj. '69 met spaakwielen en kuipzit, 100 pct in orde. Opel Kadett bj. 67 in goede staat voor weinig geld. Jasmijnstr. 9, Geleen-Lindenh. x

Te k. VW Kever 70 1e eigen., 50.000 km koopje Wilhelminastr. 51 H'broek na 18 uur. x

Te k. FORD Consul 2000 L., 72, 2-drs., van 1e eigen., 38.000 km gel. Postbus 1084 Kerkrade-W. x

Te k. BMW 1600 type 68 Schoutstr. 17 Hrl. Tel. 719747. x

Te k. AUTO Bianchi 70 Houtmanstr. 11 Heerlen tel. 213080. x

Te k. VW 1200 i.pr.st. Horatiusstr. 2 Heerlen tel. 712980. x

Te k. AUSTIN 1100 MK 2 71, notehouten dashboard 100 pct. Beneluxlaan 38 Vrieheide na 18.00 uur. x

Te k. elec. TRUC m. gelijkrichter, tev. Opel Comm. GSE 70, Molenstr. 65, Brunssum. x

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade: O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Speciale aanbieding van Bogaard. Automobielbedrijf. Off. RENAULT-dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt u reeds rijden in een nieuwe Renault R4L f 212.- per maand, R5L f 238.- per maand, R6 f 247.- per maand, R12L f 296.- per maand, R16L f 354.- per maand. Stapt u eens vrijblijvend binnen of belt u ons op, wij geven u gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45, Hoek Scheldestraat Heerlen, tel. 045-711934 of 215119. x

VW 1300 '67 de luxe puntg. en i.z.g.st. f 950, Voorstr. 4, Brunssum. x

VW '66 pr. st. f 500, VW '64 baankl. f 200,- Europalaan 201, Brunssum, 252639. x

Te koop echte Hollandse SCHADEVRIJE auto's. Opel Rekord 1700 '72, Opel Ascona 1600 '72, VW 1300 kever type '73, Citroën 2 CV '70. Alle met Bovaggarantie. Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57, Waubach. x

economie vandaag

Boterberg in EEG 250.000 ton

BONN — De boterberg in de EEG bedraagt ruim 250.000 ton. In het tweede kwartaal van dit jaar werd alleen al 150.000 ton opgeslagen in de koelhuizen. Ook de opgeslagen hoeveelheden magere melkpoeder hebben nu de kwart miljoen ton overschreden. In alle landen van de EEG, met uitzondering van Engeland vermindert het gebruik van boter. Ook de kaasconsumptie blijkt voorlopig haar hoogste stand bereikt te hebben.

Profimarkt gedagvaard

DEN HAAG — Douwe Egberts heeft het supermarktbedrijf Profimarkt, dat sinds 1 augustus de D.E. koffie onder de vastgestelde prijs verkoopt, laten dagvaarden voor een kort geding, dat op dinsdag 13 augustus in Amsterdam zal dienen. Douwe Egberts eist een dwangsom van 250 gulden voor elke geconstateerde overtreding en een boete van 100.000 gulden voor elke keer dat het bedrijf nieuwe advertenties in de dagbladen laat plaatsen met de verlaagde prijzen. Douwe Egberts heeft ook besloten de leveringen aan Profimarkt stop te zetten.

Nieuwe samenwerking Heineken

AMSTERDAM — Heineken en de Engelse brouwerij Whitbread, waarmede de Nederlanders al samenwerken, hebben beide een evengroot belang verworven in de Italiaanse brouwerij groep Birra-Dreher. De beide belangen vormen samen een meerderheid. De Italiaanse groep is op een na de grootste in Italië met een marktaandeel van ongeveer 20 procent.

Benzine in Duitsland goedkoper

BONN — De benzineprijzen aan de Westduitse pompen zijn volgens waarnemers van het ministerie van economische zaken in Bonn de afgelopen dagen in diverse delen van West-Duitsland met vier pfennig omlaag gegaan. Dit wordt in verband gebracht met de opheffing van het olieembargo tegen Nederland, waardoor er weer goedkope olie vanuit Rotterdam kan worden verkregen.

10 miljard Rusland extra voor

NEW YORK — Volgens het Amerikaanse vakblad „The Oil and Gas Journal" betekent de forse stijging van de olieprijzen voor de Sovjetunie een belangrijke stijging aan inkomsten uit export van Russische olie. Voor het lopende jaar worden die inkomsten uit olie op 8 miljard à 10 miljard dollar geschat tegen 3 miljard in 1973.

Kunsttabak ontwikkeld

LONDEN — Imperial Tobacco heeft in samenwerking met het Britse chemische concern ICI een soort kunsttabak ontwikkeld, dat in percentages variërend van tien tot vijftig procent kan worden toegevoegd aan normale tabak. Het produkt wordt gemaakt van houtpulp en geeft bij verbranding aanmerkelijk minder teer dan de gewone tabak Zesduizend Britten zullen worden uitgenodigd om de van deze tabak gemaakte sigaretten te roken om zodoende te testen of de kunsttabak bij de consument goed in de smaak valt.

overigens ....

wil de Amerikaanse begrotingscommissie de belastingaftrek voor oliemaatschappijen verminderen van 22 tot 15 procent, ● heeft Saoedie Arabië een belangrijke olieveiling uitgesteld, ● blijft in Spanje de reductie van 10 procent op alle douanetarieven met betrekking tot import tot 10 oktober van kracht, vertoonde de handelsbalans van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie in april een overschot van bijna 1 miljard francs.

Nasleep van een faillissement in Keulen

Schandaal na bankroet

Van onze correspondent

BONN — Als een „krimi", waarvan helaas het einde weinig goeds belooft, volgen de Westduitsers de schandaleuze nasleep van een bankfaillissement. Het is bijna anderhalve maand geleden (26 juni) dat de gerenommeerde Keulse Herstattbank de deuren moest sluiten en 65.000 spaarders de schrik van hun leven bezorgde. Sindsdien zijn er weinig dagen voorbijgegaan zonder onthullingen in de affaire die begon met onverantwoorde deviezenspeculaties.

Het eerste hoofdstuk was dat van het grote medelijden. Een softenonkind was ineens de 125.000 mark kwijt die na lange juridische strijd eindelijk uitgekeerd waren. Een gepensioneerd echtpaar had juist voor 108.000 mark hun huis kunnen verkopen en verder onbekommerd kunnen leven, als het geld niet naar de Herstattbank was gebracht. Mensen stonden huilend voor het verzegelde bankgebouw - ineens bestond hun hele kapitaal uit het geld in hun portemonnee.

Het aantal voorbeelden kon naar believen worden uitgebreid. De bank van Iwan Herstatt — in Keulen ook als 'n vrolijke carnavalsbroek bekend — had zich in een grote klandizie mogen verheugen, want waar andere banken 8 procent rente betaalden, bood Herstatt 10 procent. Iwan Herstatt, en vooral zijn chef-deviezen, Danny Dattel, wisten geld te maken. Op zo'n bedrijf komen ook de groten af. De stad Keulen had voor 200 miljoen aan belastinggeld op de bank gezet, het aartsbisdom Keulen had voor 30,4 miljoen op zijn rekening. Tientallen grote bedrijven lieten hun geldzaken door Herstatt behandelen, niet alleen vanwege het vertrouwen in Iwans wisselkunsten, maar vooral ook omdat de imponerende man achter deze bank, de verzekeringsmultimiljonair Hans Gerling was.

Wekenlang is in West-Duitsland bericht over de slachtoffers van het goede vertrouwen: de burgemeester, een tv-ster, het Keulse carnavalscomité (50.000 mark) en een bordeel met 200 meisjes (250.000 mark). Daarna kwam in het tweede, ietwat saaiere, hoofdstuk de vergoeding aan de orde. Uit een „brandweerfonds" van de gemeenschappelijke Westduitse banken zouden de kleine spaarders — tot 20.000 mark inlegeld — kunnen worden geholpen. Multimiljonair Gerling schoof 30 miljoen af voor noodgevallen. Iwan Herstatt voorspelde dat, door hulp van de andere banken, de slachtoffers zo'n 75 tot 80 procent van hun kapitaal terug zouden krijgen.

Ongrijpbaar

De onmiddellijk opgerichte „belangengemeenschap van Herstattspaarders eiste niets minder dan het volledige kapitaal. Ze heeft echter van het begin af vermoed dat een ongrijpbare tegenstander moest worden bestreden. Juist toen werd besloten tot oprichting van die belangengemeenschap, deed bijvoorbeeld het bericht de ronde dat de Herstattbank vlak voor het definitief sluiten van de deuren zijn huis- en grondbezit had verkocht aan „de particulier" Hans Gerling.

De Kölnische Rundschau schreef al gauw bitter over de inderdaad ongrijpbare tegenstander: „Niemand is verantwoordelijk, echt schuldig is er niet één." Herstatt had ongelukkig gegokt met het geld van zijn cliënten. Daarom gaf Gerling, voorzitter van de raad van bestuur, hem de schuld. Herstatt schoof die door naar deviezenchef Dattel. Op zijn beurt beweerde die al maandenlang te hebben gewaarschuwd dat de bank in moeilijkheden raakte.

Goud

Geruime tijd was, in een volgend hoofdstuk, die Danny Dattel (35) de centrale figuur. Dattel stapte namelijk zelf naar de rechter als slachtoffer van het Herstattfaillissement. Hij had goud ter waarde van 3,5 miljoen in safes bij de verzegelde bank liggen. De deviezengoochelaar speculeerde namelijk ook privé via Herstatt. Trouwens, op naam van zijn vrouw bleek tussen begin 1973 en de ineenstorting van het bedrijf voor 100 miljoen dollar aan deviezenspeculatie te zijn besteed.

Wat hierdoor niet lang verborgen kon blijven: bij Herstatt, toonaangevend onder de talrijke particuliere banken in de Bondsrepubliek, met filialen overal in het Rijnland en tot in Luxemburg, placht het personeel op tips van Danny Dattel voor zichzelf te speculeren en frappante winsten te incasseren. Wat bovendien bekend werd: Gerling, de grote man achter het bedrijf, had een deel van zijn kapitaal vastgelegd op de manier die Dattel blijkbaar ook het veiligst vond. Hij kocht namelijk, in december vorig jaar, een halve ton goud.

Naarmate het verhaal zich ontwikkelde, moest Hans Gerling, heerser over een imperium van 55 particuliere verzekeringsmaatschappijen, in Europa de grootste in zijn branche, wel steeds sterker in het schijnwerperlicht van attente televisieteams en de belangstelling van de schrijvende pers raken. Daarbij bleek dat ook Gerling zich een slachtoffer van het Herstattfaillissement vindt - in feite zelfs de grootste.

Onschatbaar

Dat Gerling, die zelf niet schijnt te kunnen schatten hoe rijk hij is, Herstatt groot maakte en er met het gezag van zijn naam voor zorgde dat de bank het vertrouwen kreeg van grote beleggers, was voor hemzelf één zaak. Een andere (en voor hem de essentiële) was dat hij voor 81,4 procent eigenaar was van de bank, hetgeen een waarde van 63 miljoen mark vertegenwoordigde - marken die nu weg waren. Hij had bovendien nog de 30 miljoen uitgetrokken voor noodgevallen en daarmee — naar zijn heilige overtuiging — gedaan wat er te doen viel.

Kennelijk verdwaasd door de overtuiging dat hij zich van zijn beste kant had laten zien, verdedigde de multimiljonair zich uitgerekend in de weekbladen Stern en Der Spiegel. Der Spiegel neemt nu deze week royaal de ruimte om de echte slachtoffers uit te leggen dat zij Gerling vermoedelijk niets zullen kunnen maken. Het blad heeft in een interview ook vergeefs geprobeerd Gerling cijfers over zijn vermogen te ontlokken.

Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van hedenmiddag):

AKZO 59.00-59.20 (58.30)
Hoogovens niet genoteerd (70.90)
Kon. Olie 79.00-79.20 gl (78.50)
Philips 28.90-29.10 gl (28.90)
Unilever 104.20-104.30 (103.80)
KLM niet genoteerd (57.50)

Onderzoek 2 kilometer onder water



● In het door de Fransen en Amerikanen in een gezamenlijk project onderzoekingsprogramma van de oceaanbodem heeft de duikboot Cyana, die plaats biedt aan drie man in de buurt van de Azoren op een diepte van meer dan 2 kilometer erts aangetroffen, hetgeen van grote betekenis is voor het wetenschappelijk onderwateronderzoek van de toekomst.

Sterk afgeslankt maar modern

Textiel weer in stabiele fase

Van onze correspondent

VELP — De Nederlandse Katoen-Rayon- en Linnenindustrie die voornamelijk in Twente is geconcentreerd en waarin 22.000 mensen werken, is in een meer stabiele fase gekomen. Na een herstructureringsperiode die een tumultueus karakter heeft gehad en waarbij de Nederlandse textielindustrie het spits heeft afgebeten wat de herstructurering betreft in Europa, is deze nijverheid, zij het sterk afgeslankt, te voorschijn gekomen als een der modernste ter wereld.

Maatregelen

Dat betekent niet dat er geen problemen meer zullen zijn, maar de Katoen-, Rayon- en Linnenindustrie staat goed toegerust in de internationale concurrentiestrijd. Deze bedrijfstak verwacht over 1974 eenzelfde resultaat als over 1973 toen de export met 22 procent omhoog kon worden getild. Zelfs is het mogelijk dat de resultaten iets beter zijn dan dat jaar, aldus de voorzitter van de Vereniging KRL. ir. E. A. Gelderman in een toelichting op het jaarverslag van deze vereniging.

Ondanks deze stabilisering zal de KRL-industrie de regering voorstellen om op basis van het jongste structuurrapport maatregelen te nemen teneinde de positie van de Nederlandse textiel industrie in de Europese Gemeenschap te verstevigen. Nederland en West-Duitsland staan wat deze bedrijfstak betreft nog steeds op de tocht, terwijl de textiel van Frankrijk en Italië steeds wegen weten te vinden om steun van de overheid te krijgen. Ir. Gelderman kon niet zeggen hoe groot de gevraagde steun van Den Haag zal moeten zijn, maar, zei hij, het gaat om meer dan een paar miljoen. Zou die steun niet worden verleend dan dreigt er niet direct een ongunstige situatie maar dan zou de groe zich wat langzamer voltrekken.

Over de regering is de KRL-industrie overigens goed te spreken. Het beeld van de textiel in Den Haag is duidelijk verbeterd. Op het ministerie van economische zaken zo memoreerde de heer W. Kats, directeur van het centraal bureau van de KRL, heeft zich een organisatorische wijziging voltrokken. Er wordt een aanzet gemaakt tot een industriepolitiek nadat ons land altijd een handels- en landbouwpolitiek heeft gevoerd. Gebleken is dat de dienstensector veel minder mensen opvangt dan oorspronkelijk werd gedacht. Aantrekking van nieuwe industrieën blijkt niet zo gemakkelijk te gaan omdat het klimaat hier niet zo best is. Vandaar dat men probeert de bestaande industrie hier zoveel mogelijk te houden.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands banppapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Amerikaanse dollar 2.58—2.68
Engelse pond 6.17—6.47
Belgische franc (100) 6.55—6.85
Duitse mark (100) 100.50—103.50
Italiaanse lire (10.000) 37.25—40.75
Portugese escudo (100) 9.80—11.00
Franse franc (100) 54.00—57.50
Zwitserse franc (100) 88.00—91.00
Zweedse kroon (100) 58.25—61.25
Noorse kroon (100) 47.50—50.50
Deense kroon (100) 42.75—45.75
Oostenrijkse schilling (100) 14.35—14.65
Spaanse peseta (100) 4.52—4.82
Griekse drachme (100) 8.20—9.40
Finse mark (100) 69.75—72.75
Joegoslavische dinar (100) 16.00—19.00

BEURS-*overzicht*

Internationals vrij vast

AMSTERDAM — De beurs is bij gebrek aan bedrijfsnieuws de speelbal van de ontwikkelingen in de Watergatezaak, en volgt daarbij nauwgezet de gedragingen van Wall Street. Hoewel president Nixon vooralsnog niet aan aftreden denkt was de Amerikaanse beurs dinsdag zeer vast en onmiddellijk volgde Amsterdam, althans wat de internationale aandelen betreft. De stemming voor deze groep was bij opening aan de vaste kant waarbij Akzo en Hoogovens de toon aangaven.

Akzo begon f 1.40 hoger op f 58.70 en Hoogovens opende een daalder beter op f 71.20. Philips was relatief ook vast met twee kwartjes vooruitgang op f 28.90. Unilever deed het veel kalmer aan met slechts 40 cent winst op f 104 en Kon. Olie was 2 dubbeltjes hoger op f 78.20. De beurs is benieuwd naar de resultaten over het eerste halfjaar die donderdag voorbeurs bekend worden.

Op de scheepvaartmarkt konden de meeste waarden zich goed handhaven. Cultures lagen licht aangeboden waarbij HVA 1 gulden en Amsterdam Rubber 2 gulden prijsgaf. De grote banken vertoonden een lichte reactie terwijl Heineken twee gulden duurder werd op f 159. De staatsfondsen openden prijshoudend tot fractioneel hoger. De handel in de actieve fondsen stond nog steeds op een laag pitje.

De resultaten over het eerste halfjaar van Pakhoed en de verwachting dat de winst over het hele jaar met 30 procent zal stijgen spraken de beleggers duidelijk aan. Er bestond flinke vraag naar de stukken en om een aandeel te bemachtigen moest men 6 gulden meer neertelen dan dinsdag. Overigens bleef de lokale markt rustig met een goede ondertoon.

Amsterdamsche Droogdok zette de opmars met drie gulden voort tot 137 gulden waarbij men hoorde fluisteren dat Jessel weer in de markt zou zijn om te proberen haar belang van 27 procent in ADM uit te breiden. Aandelen IHC zetten het herstel met 1 gulden voort tot f 33. Voor Braat Bouwstoffen werd acht gulden meer betaald op f 365 en Batava werd vergeefs 40 gulden hoger gevraagd tot f 950. Verder bestond wat belangstelling voor Stoomspinnerij Twenthe, Lindeteves, Palthe en Zeevaart. Inventum daalde 18 gulden tot f 842.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	57.30	58.50
ABN f 100	244.00	243.00
AMRO f 20	61.60	62.50
A'dam Rubber f 750	239.00	—
Deli-Mij f 75	100.00	109.20
Dordtsche P. f 20	97.80	98.70
Dordtsche P. pref.	94.50	—
Heineken Hold. f 25	147.00	149,50
Heineken f 25	154.00	160.00
H.A.L. Hold. f 100,-	75.00	73.00
Hoogov. f 20	69.70	70.90
HVA-Mij' en A+Rec	63.00	61.50
KLM f 100	57.00	57.50
Kon. Olie f 20	78.00	78.50
KNSM f 100	—	—
KNSM cert. f 100	116.00	—
Nat. Ned. f 10	64.30	69.70
Ommeren cert.	336.00	335.50
Philips f 10	28.40	28.90
Robeco f 50	164.00	165.00
Rolinco f 50	106.40	106.50
Scheepv.un. f 50	123.80	123.20
Unilever f 20	103.60	103.80

OBLIGATIES
Staatsleningen

8 Ned. 70-95	83.30	83.60
8 Idem 70 III	86.50	86.50
8 Idem 70-77	96.20	96.90
7¼ id. 84-98	79.20	79.30
7½ idem 71-81	89.30	89.10
7,2 idem 72-97	76.00	76.00
7 idem 69-94	77.20	77.20
6½ idem 68 IV	74.30	74.00
6½ idem 67-92	74.00	73.30
6 idem 67-92	73.30	76.70
5¾ idem 65 II	77.50	75.10
5¼ idem 64 II	75.70	70.80
5 idem 64-94	70.80	81.10

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	72.25	72.40
6 A.B.N.	87.00	85.00
6¾ AMRO '73	89.20	89.20
5½ AMRO	144.00	144.75
6¼ Bührm. T.	85.50	85.50
7¾ Elsevier	—	—
4¾ Gelder	90.10	90.30
5¾ Gist-Br	97.50	98.00
6½ Grinten	113.25	113.50
5¼ Hoogov.	—	90.50
5¾ KLM	57.00	57.00 b
7¾ K.N. Pa	134.50	135.50
7¼ Macintosh '73	72.50	73.20
6½ Philips	89.60	90.90
4¼ Philips	101.70	101.70
6½ Rolinco 1000	62.00	62.00
7 Skol	77.50	78.30

AANDELEN
Bank Cred. Verzeker.

AMEV	82.20	53.00
AMFAS	84.00	84.50 b
Ass. St. R'dam	101.70	102.00
Ennia	111.00	111.00
Mees Hope	115.50	115.00
Ned. Credietb.	35.70	35.40
NMB	153.50	154.10
Slavenb. Bnk	2390.00	2410.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	88.50	90.00
Tilb. Hyp. Bk	128.00	128.00
Westl. Utr. Hyp	311.00	319.90

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	278.50	278.50
AHOG-BOB	37.90	37.50
Ahold	61.20	61.80
Amas	32.00	—
Asd. Droogd.	134.00	140.00
Asd. Rijtuig	—	131.50
Aniem Nat.	21.60	22.30
Arnh. Schbw	144.00	143.50
Asselberg	860.00	855.00
Audet	215.00	215.00
Aut. Screw	180.00	173.00
Aut. Ind. Rt	1105.00	1100.00
Ballast-N	37.50	36.60
BAM	72.60	—
Batava	910.00	950.00 b
Batenburg	222.50	227.00
Beek van	110.50	106.50
Beers	66.80	66.00
Begemann	91.00	90.00
Bergoss	271.00	275.00
Berkel P.	146.00 b	147.50
Blydenst.	630.00	635.00
Boer Druk	219.00	219.00
Bols	105.20	106.50
Borsumij W.	76.30	76.70
Bos Kalis	92.50	93.70
BOZ	340.00	340.00
Braat Bouw	357.00	365.00
Bredero VG	1620.00	1650.00
Id. Cert.	1580.00	1500.00
Bredero VB	407.00	415.00
Id. Cert.	404.00	410.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	71.40	72.30
Calvé-D cert	143.00	142.00
Id. 6 pct. cert.	1120.00	—
Centr. Suiker	650.00 b	—
Id. Cert.	650.00 b	650.00 b
Ceteco	160.80	161.70
Id. Cert.	160.80	161.10
Chamotte	52.20	53.20
Cindu-Key	58.70	58.50
Cont. Br. Tr.	14.00	14.00
Crane Ned.	930.00	930.00
Dessaux	80.00	79.00
Dikkers	51.00	50.80
Dr. Ov. Houth.	227.00	230.00 b
Dröge	1360.00	1360.00
Duiker App.	420.00	421.00
Econosto	42.60	43.50
Elsevier	524.00	530.00
idem cert.	522.00	528.00
EMBA	267.00	250.00
Enkes	62.00 b	62.00 b
Fokker	34.90	34.90
Ford Auto	440.00 a	435.00 a
Furness	88.00	87.00
Gamma h.	48.10	49.10
idem 5 pct pw	17.00 b	—
Gelatine Delft nrc	128.00	132.00
Gelder cert.	80.00	82.00
Gerofabr.	64.00	63.50
Giessen	566.00	566.00
Gist Broc.	75.30	76.50
idem cert.	75.30	76.50
Goudsmit	106.00	106.00
Grasso	122.00	122.00
Grinten	194.20	194.50
Grofsmed	135.00	130.00
Hagemeijer	99.20	100.20
Hambro OCC	65.00	65.00
Helma Hold.	35.00	34.50
Hero Cons	152.00	150.00
Heybroek	244.00	243.50
Hoeks' Macn	85.50	86.00
Holec	229.00	228.00
Holl. Beton	46.00	47.00
Holl. Beton c.	45.50	45.40
ICU	73.00	72.00
IHC Holland	32.00	33.00
Ind. Maatsch.	180.00	182.00
IBB Kondor	56.10	57.80
Interlas	143.20	144.00
Internatio M.	57.90	58.50
Inventum	860.00	842.00
Kappa Pap.	212.00	215.00
Kempen en B.	91.00 b	91.00 b
Key Houth.	2800.00 a	2800.00 a
Klene S.	252.00	255.00
Kloos	122.00	120.00
Kluwer	96.00	96.00
Kon. Bijenkorf	72.40	72.30
Id. Cert.	72.00	72.00
Id. 6% cum	10.60	—
Kon. Ned. Pap.	71.00	72.00
Krasnapolsky	111.00	112.00
KSH	61.60	62.50
KVT	66.50	67.00
Kwatta	25.40	24.80
Landre gl.	135.50	136.00
Leidsche Wol	176.50	176.50
Lindet. Jacob	256.00	261.00
Macintosh	65.00	66.00
Meneba	103.00	103.00
Metaverpa	2200.00	2200.00
Molukschc	85.00	85.00
Mijnb. W.	1260.00	1260.00
Naarden	55.50	55.90
Naeff	121.00	121.00
Nat. Grondbezit	65.30	65.10
NBM-Bouw	70.00	70.00
Nedap	382.00	380.00
Nederhorst	27.00	27.00
Ned. Bontw.	321.00	322.00
Ned. Dagbl.	182.00	—
Id. Cert.	455.00	—
Nelle	323.00	326.00
Netam	95.00	95.00
Nieaf	1360.00	1510.00
Nierstrasz	1990.00	2000.00
Norit	95.00	96.50
Nutricia gb	78.90	86.00
Nutricia vb	78.90	80.00
Nyma	46.00	46.60
Nijverdal	76.40	78.00
Ogem nb	25.50	26.20
Orenst. K.	233.00	233.00
Oving-D-S	215.00	214.00
Pakhoed h.	138.00	145.00
Id. Cert.	137.00	144.00
Palembang	80.00	80.00
Palthe	105.20	108.50
Philips gb	—	—
Pont Hout	307.00	305.50
Porcel. Fles	104.00	103.70
Proost Br.	196.00	198.50
Rademakers	435.00	440.00
Reesink	126.00	125.50
Reeuwijk	63.00	63.00
Reiss en Co.	83.60	—
Riva	205.00	201.00
Id. Cert.	195.00	191.00 a
Rohte & J.	60.00	60.00
Rommenhöller	650.00	646.00
Rijn-Schelde	247.50	250.00
Sanders	224.00	225.00
Schev. Expl.	14.70	15.00
Schokbeton	850.00	850.00
Schuitema	103.50	103.20
Schuppen	251.00	231.00
Schuttersv.	120.00	121.00
Stevin gr.	72.00	71.70
Stoomsp. TW.	111.00	117.50
Tabak Phil.	132.00	131.00
Telegraaf	90.00	91.90
T.H.V. Intern	256.00	258.00
Tilb. Waterl.	338.00	243.00
TW Kabel	350.00	355.00
Ubbink	192.00	194.00
Unikap	275.00	274.50
Unil cert.	103.50	104.00
id. 7 pct.	70.20	70.00
id. 6 pct.	59.50	60.00
v.d. Vliet-W.	124.00	—
Veneta	58.00	58.00
Ver. Glasf.	134.00	135.00
Ver. Hand. Sch.	504.00	503.00
VMF	157.50	157.00
Ver. N. Uitgmij.	88.10	87.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	56.50	57.00
Vezel N.	505.00	525.00
Vihamij Butt.	93.00	93.00
VRG Papier	747.00	750.00
Vulcaansoord	65.20	68.20
Wegener c.	—	—
id. c.	67.50	67.20
Wessanen	110.50	113.00
Wyers	131.00	131.00
Wijk en Her	823.50	815.00
Zaalberg	104.50	105.20

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	92.40	92.40
ASD Belegg. D	128.00	129.50
Converto	470.00	475.00
Holland F.	138.00	138.50
Ned. Vastgoed	545.00	545.00 b
Binne. Belf. VG	124.50	125.00
Breevast	98.00 b	98.00 b
Dutch Int.	100.00	100.00 b
Nefo	56.00	58.00
Rolinco	54.00	—
Wereldhaven	88.50	82.50
Concentra	—	—
Europafonds	—	—
Uniforndts	378.00	378.00
Eurunion	1020.00	1019
Valeurop	524.00	526.00
Chemical F.	6.70	6.90
Dreyfus F.	9.00	9.00
Fidelity F	10.50	10.70
Japan Fund	5.80	5.80
Massachus.	7.90	8.10
Value Line	2.20	2.20
Solvay	162.00	165.00
Un. Miniere	830.00	840.00
Hoechst	118.00	120.00
Hoesch	52.20	52.50
All. Breweries	294.00	294.00
Brit. Petr.	214.00	217.00
Imp. Chem.	127.00	125.00 b
PYE HOLD.	170.00	168.00
Nippon El.	330.00	335.00
Sony Corp.	12.90	13.25

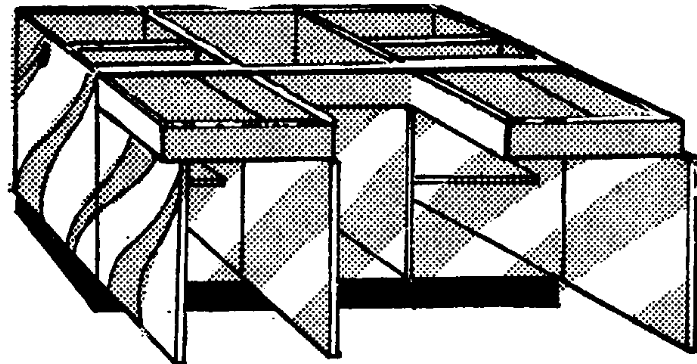
Noord- & Zuid-Amerika

Gulf Oil	27.50	27.60
Imperial Oil	28.00	29.70
Shell Canada	14.90	15.25
Akzona	17.20	17.70
Am. Cyanamid	19.25	19.80
Am. Motors	6.10	6.30
Anaconda	23.50	24.20
Bethl. Steel	30.00	31.80
Boeing Corp.	17.75	17.75
Burroughs	90.00	92.00
Chrysler	15.50	15.25
Cities Serv	40.00	41.25
Colgate	23.60	24.75
Dow. Chem.	63.80	65.50
Dupont	155.50	157.00
Exxon	76.50	78.00
First N.C.C.	32.20	34.60
Ford Motor	44.50	45.25
Gen. Electric	45.50	46.00
Gen. Motors	43.25	44.25
Goodrich	21.50	21.50
Goodyear	14.60	15.50
Gulf Oil	20.00 b	—
Honeywell	43.00	44.00
IBM	217.50	220.00
Kennecott	24.75	34.80
Litton Ind.	6.70	6.80
Nat. Dist.	12.50	12.50
N.A. Philips	17.00	17.20
Philips P.	47.50	49.00
Procter G.	90.25	92.50
RCA Corp.	14.00	14.25
Rep. Steel	24.00	24.25
Shell Oil	42.75	42.50
Teaxaco	26.40	27.00
U.S. Steel	77.00	78.00
Westinghouse	45.10	45.25

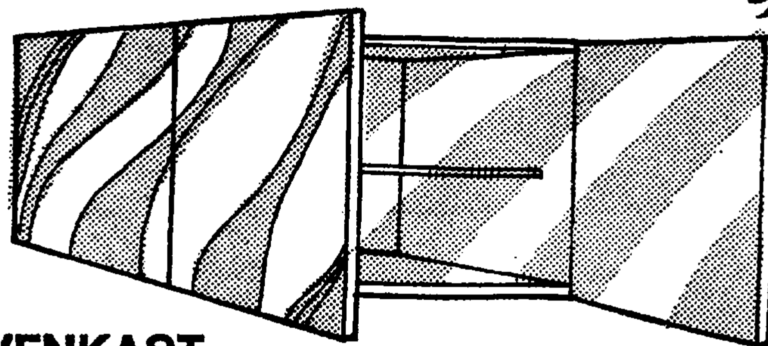
ZOMERS PRIJZEN FESTIJN BIJ ALDO

Alle prijzen zijn inklusief b.t.w. en geldig tot en met 21 augustus.

ongelooflijk lage keukenprijzen!!!

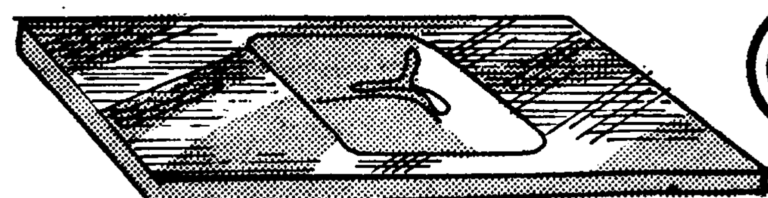


AANRECHT-ONDERKAST
wit of palissander voorfront,
formaat 170x87x52 cm.,
3 deuren, 2 middenwanden,
2 legplanken, 1 lade links en rechts,
normaal ƒ 195,— NU **165,-**
Ook verkrijgbaar in de formaten:
180x87x52 cm., normaal ƒ 227,— NU **193,-**
*) 200x87x52 cm., normaal ƒ 249,— NU **212,-**
*) 220x87x52 cm., normaal ƒ 272,— NU **231,-**
*) Deze kasten hebben 4 deuren.

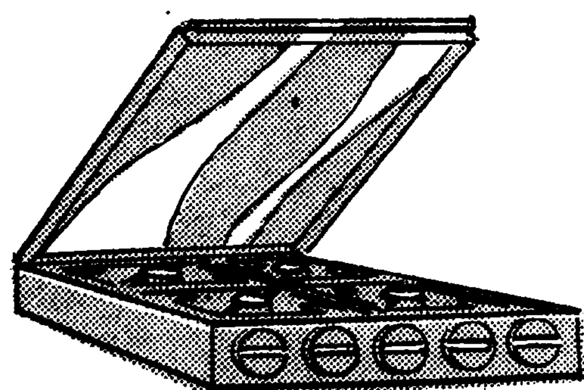


BOVENKAST
wit voorfront, 50 cm. breed,
1 legplank en 1 deur,
normaal ƒ 62,75 NU **53,50**
60 cm. breed, 1 legplank en 1 deur,
normaal ƒ 68,50 NU **58,50**

ROESTVRIJSTALEN AANRECHTBLAD
vlak model, 1 bak in het midden,
verkrijgbaar in de formaten:
152x55 cm., normaal ƒ 140,— NU **125,-**
172x55 cm., normaal ƒ 146,— NU **125,-**
182x55 cm., normaal ƒ 165,— NU **140,-**
202x55 cm., normaal ƒ 187,— NU **159,-**
222x55 cm., normaal ƒ 205,— NU **175,-**



ROESTVRIJSTALEN AANRECHTBLAD
wafelmotief, patroongewalst,
1 bak in het midden,
verkrijgbaar in de formaten:
152x55 cm., normaal ƒ 185,— NU **158,-**
172x55 cm., normaal ƒ 185,— NU **158,-**
182x55 cm., normaal ƒ 204,— NU **174,-**
202x55 cm., normaal ƒ 219,— NU **186,-**
222x55 cm., normaal ƒ 235,— NU **200,-**



GASKOOKPLAAT
wit, geëmailleerd, 4 pits,
centrale waakvlam,
normaal ƒ 220,— NU **159,-**

SERVIESKAST
wit voorfront, 50 cm. breed,
4 legplanken en 1 deur,
normaal ƒ 146,— NU **125,-**

WASEMKAPKASTJE
wit voorfront, 60 cm. breed,
normaal ƒ 52,50 NU **47,50**



BEHANG
20 tot 30% korting geeft aldo op alle voorradige behang.
Frisse, moderne, gestreepte, dekoratieve, kortom u vindt de komplete kollektie 1974 bij aldo.

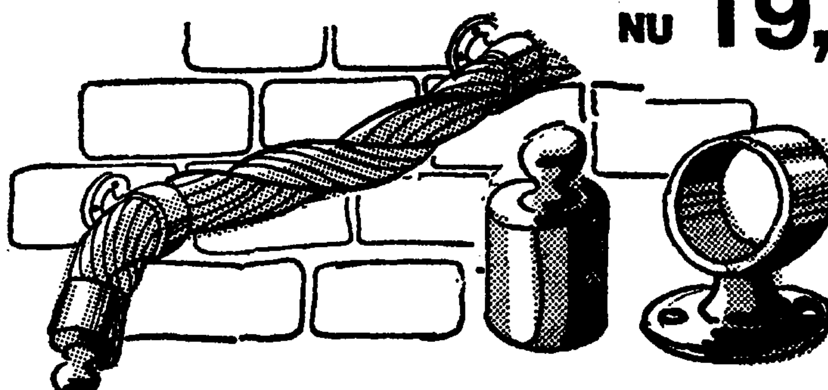
RAUHFASER
rol van ca. 30 meter,
normaal ƒ 7,85 NU **5,95**

ROLLPUTZ SIERPLEISTER
gemakkelijk, u bepaalt uw eigen struktuur,
emmers van 8 kg. NU **26,80**
emmers van 15 kg. NU **48,-**

SCHORS-STRUKTUUR
dit is óók sierpleister,
maar dan met boomschorseffekt,
emmers van 8 kg. NU **15,80**
emmers van 15 kg. NU **27,30**

SCHROOTJES
parana-pine schrootjes, 69x7,5 mm.,
normaal ƒ 1,25 per meter NU **0,99**
parana-pine schrootjes,
69x10 mm.,
normaal ƒ 1,45 per meter NU **1,15**
vuren schrootjes,
90x12 mm.,
normaal ƒ 1,75 per meter NU **1,25**

SPAANPLAAT
Sandvik, 250x125 cm.,
8 mm. dik, normaal ƒ 18,60 per plaat NU **13,90**
10 mm. dik, normaal ƒ 20,65 per plaat NU **14,90**
12 mm. dik, normaal ƒ 23,05 per plaat NU **16,75**
16 mm. dik, normaal ƒ 26,95 per plaat NU **19,90**



TRAPLEUNINGTOUW
38 mm. dik, per meter NU **8,45**

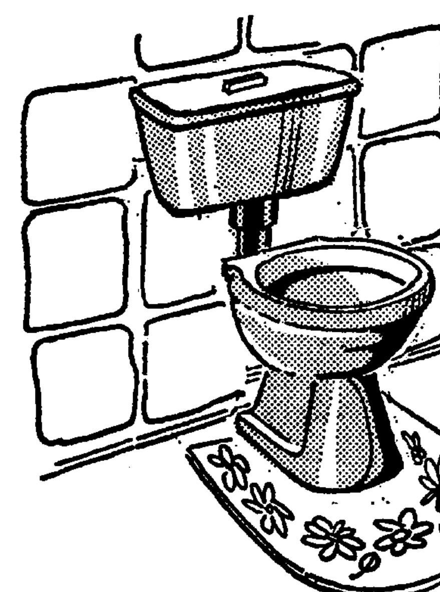
KOPEREN LEUNINGHOUDERS
normaal ƒ 9,90 NU **6,50**

KOPEREN EINDSTUKKEN
normaal ƒ 12,— NU **8,75**

PROVINCIALE SPAANSE VLOERTEGEL
zeer dekoratief,
normaal ƒ 39,— per m2 NU **18,50**

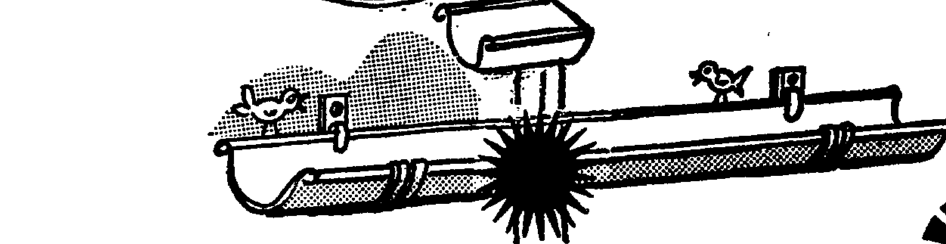
RHEEM GASBOILER
inhoud 115 liter, Giveg keur,
kompleet met inlaatkombinatie,
normaal ƒ 483,60

NU **399,-**



KLOSETKOMBINATIE
met a.o. uitlaat en laaghangend reservoir,
normaal ƒ 136,80

NU **91,-**



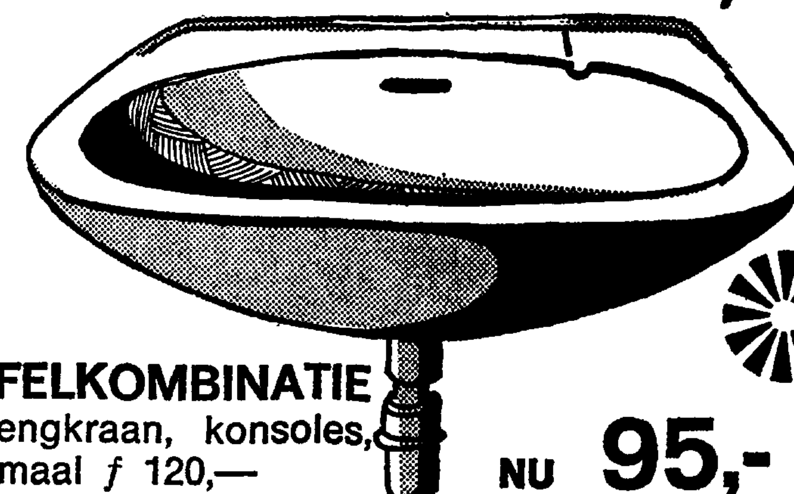
DAKGOOT
p.v.c. 4", lengten van 4 meter,
per lengte NU **9,60**

VERBINDINGSSTUKKEN
p.v.c. 4" NU **3,60**

EINDSTUKKEN
p.v.c. 4" NU **1,25**

GOOTUITLOPEN
p.v.c. 4" NU **5,45**

HOEKSTUKKEN
p.v.c. 4" NU **3,15**



WASTAFELKOMBINATIE
eengatsmengkraan, konsoles,
sifon, normaal ƒ 120,— NU **95,-**

KOPEREN BUIS

waterleiding, KIWA-keuring,
lengte 5 meter.
12 mm., normaal ƒ 6,30 per meter NU **3,95**
15 mm., normaal ƒ 7,95 per meter NU **4,95**

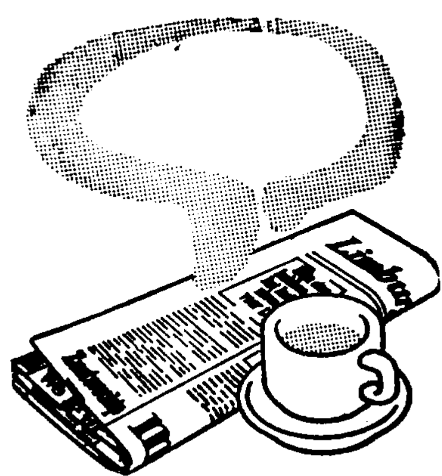
ALDO C.V. BOUWPAKKETTEN
reeds vanaf ƒ 2.000,—

aldo
doe 't zelf supermarkt

HOENSBROEK, Industriestraat 10, tel. 045-211685.
BRUNSSUM, Kerkstraat 123, tel. 045-253658.
KERKRADE, Hertogenlaan 21-23, tel. 04445-5048.
SITTARD, Tunnelstraat 87, tel. 04490-4338.
MAASTRICHT Discount Carré, Tongerseweg 57, tel. 043-13909.

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Donderdag 8 augustus 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEER
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMON



Kronkel

● De basisschool van Einighau-sen krijgt een bandrecorder, zo besloot de raad van Limbricht gisteravond. Goeie administra-tief-technische vraag van het raadslid Corten: „Is hier sprake van vervanging of van eerste aanschaf?". „Van eerste aan-schaf", aldus zijn naamgenoot burgemeester Corten. Het raads-lid: „Maar daar staat er toch al een". Enig gegniffel en toen het verlossende antwoord: „Ja, maar die is al zo oud en versleten dat er geen sprake meer kan zijn van vervanging". Tja, gemeente-bestuurderen bewandelen kron-kelige wegen om met de weinige beschikbare centjes een zo groot mogelijk resultaat te boeken.

St. Rosa-maand

De maand augustus staat in Sittard nog altijd in het teken van St. Rosa. Naast de Sittard-Promotion-feesten houdt dat elk jaar weer een processie naar de Kolleberg en de St. Rosa-kermis in. Ook dit keer valt de St. Rosa-kermis weer midden in de Pro-motionweken. Daarom ook on-derstaand gedicht, ons toege-stuurd door mevrouw Jes. Fris-sen-Douffet uit Sittard.

Aan de H. Rosa

● Dao baove op de Kolleberg,
woo de waeg zich sjplits,
Stjeit ei kappelke,
wie jederein dat wit.
Want eeuwe al geleije,
waar Zitterd in nood,
Doe woort 't geteisterd,
door pes en hongersjnood.
Ze boewde ein kapel,
de belofte woord gedaon,
Om ein keer in 't jaor,
gezamelik nao heur te gaon.
En woort 't dan augustus,
de maondj aan heur gewied,
dan koume die van Zitterd,
van wiet en ziet.
Ze koume zich bedanke,
al weier ei jaor omgebrach.
Daoveur woord aan de heilige Rosa
ei bezuik gebrach.
Gein minsj koos os verdrieve,
de leeuwk neit in de patesjkirk,
Dat höbbe de pelgrims in 1938
waal goud gemirk.
Wie er waar verdreve,
zout reilig in zien hok,
höbbe veer weyer kenne kieke,
wie de persessie nao baove trok.
Woo vruiger haver, terf en kao-re,
alles sjtong in volle blui,
De boer zich heel muig wirkde,
om aete veur luuj, paerd en kuij.
Dao boewe ze nouw bungeloos,
villa's naeve ein.
Den ein sjoonder es de angere,
es wetsjriet onger ein.
Noe wille ze wier gaon boewe,
ze komme grondj te kort.
't Is mer te haope dat aan het kapelke,
geine beton wurd gesjtort.
Laot dat historisch plekske,
veur os noe mer sjtaon.
Omdat de luuj, die nog wille,
nao de Heilige Rosa kenne gaon.
Denk aan de bevolking van vrui-ger,
wat die höbbe belaof.
Al is er ouch heel erg vervalle,
Laot sjaon oze sjoone Levetenhaof
En here, die besjlisse,
staot biej dit gedich mer aeve stil.
Want alles zal waal komme,
wie 't menke van hie baove wil.

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en re-gionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 46868.

GEEN PLAATS VOOR DERDE ARTS

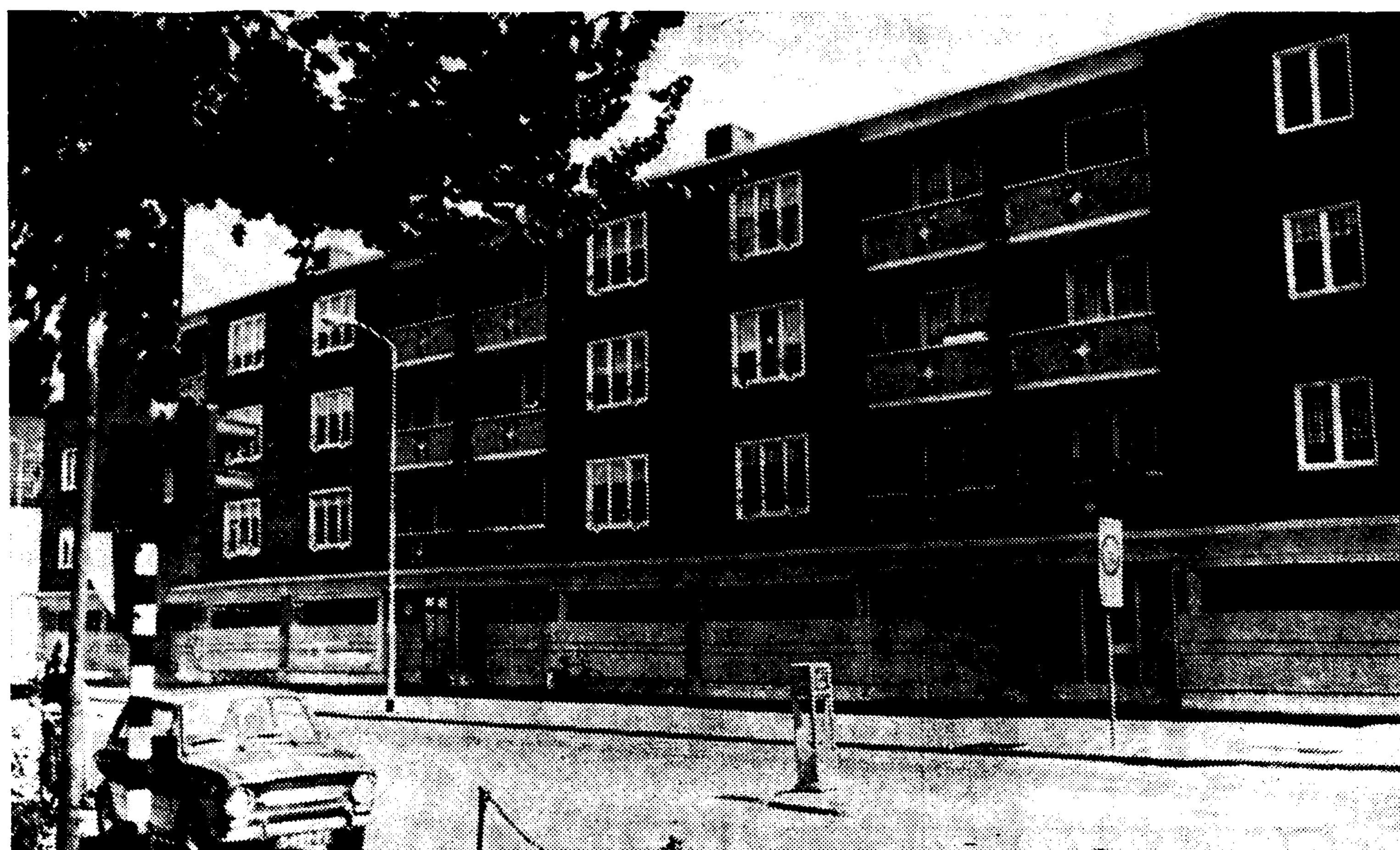
Streekorgaan en GWM in een barre ruimtenood

BEEK/SITTARD — Het streekorgaan westelijke mijnstreek en de Gezondheidsdienst van de streek kampen met ernstige ruimtepro-blemen. Het secretariaat van het samenwerkingsorgaan dat momen-teel in Beek is gevestigd, kan niet meer uitgebreid worden door te weinig ruimte. Voor de GWM is de situatie in Geleen en Sittard ook al niet rooskleurig. Zo zelfs dat de broodnodige derde arts die aan-genomen moet worden, nog op aanstelling moet wachten omdat er nu geen kamertje voor hem vrij is....

Secretaris mr. Alkemade van het streekorgaan in Beek zei gisteren dat het dagelijks bestuur nog niet tot een beslissing is gekomen welke stappen ondernomen moeten worden om uit de impasse te geraken. Gedacht wordt wel aan een centralisatie van de diverse nu verspreid zittende onder-delen van het samenwerkingsverband. Dit ook om nog teveel optredende communicatiestoornissen te vermij-den.

De gemeente Sittard heeft inmiddels de voormalige kantoren van de Alge-mene Technische Dienst van Sittard onder de flats aan de Rosmolenstraat in Sittard aangeboden als nieuw streekorgaancentrum. Deze kantoren staan leeg sinds alle gemeentedien-sten zijn ondergebracht in het nieuwe stadskantoor van Sittard. De ruimten onder de flats zijn oorspronkelijk be-stemd geweest voor winkelvestiging.

Uit de middenstand zijn de laatste tijd weer stemmen opgegaan om deze winkelbestemming te „herstellen", maar daar is voorlopig nog geen kans op. Dit ook al gezien de kantoorgor-del die voor het gebied aan de grens van het winkelcentrum in bestem-mingsplannen is aangegeven. „Er is nog geen enkele beslissing genomen waar het streekorgaan domicilie zal gaan kiezen. Er zijn meerdere moge-lijkheden", zo werd gezegd. Te ver-wachten is verder dat het dagelijks bestuur eerst de samenstelling van de nieuwe streekraad, tegelijk met wet-houdersverkiezing en commissiesa-menstelling op 3 september zal af-wachten alvorens met concrete voor-stellen te komen. De nieuwe streek-raad wordt gekozen uit de nieuwe raden in de verschillende gemeenten aangesloten bij het streekorgaan.



● De kantoren van de Technische Dienst van Sittard staan leeg. Het streekorgaan Westelijke Mijn-streek kan deze voor een zacht prijsje van Sittard overnemen.

Schuurbrand in Meers

MEERS — Woensdagmiddag tegen half vijf ging door nog onbekende oorzaak de dubbele schuur op het erf van de familie L. Brouns in vlammen op. Omstanders konden ternauwer-nood het vee dat zich in de stallen bevond in veiligheid brengen.

De brand werd ontdekt door me-vrouw Brouns. De brandweer die snel ter plaatse was, bestreed het vuur met zeven stralen maar zag het blus-singswerk bemoeilijkt door de geringe waterdruk. Mede doordat de wind gunstig was, bleef het belendende woonhuis gespaard. De hooivoorraad ging verloren. Met het nablussen zul-len nog verschillende uren gemoeid zijn. De schade loopt in de duizenden guldens.

Overweldigende belangstelling voor driedaagse

ELSLOO — De buurtverenigingen De Crupel en Drie Koele in Elsloo heb-ben met een door hun, in het kader van het vakantiewerk op touw gezet-te avond-driedaagse midden in de roos geschoten. Aan de start versche-nen namelijk dagelijks niet minder dan ongeveer 450 personen om aan de 5, 10 of 15 kilometer lange wandelin-gen deel te nemen. Zo ook gistera-vond, toen de laatste „etappes" moes-ten worden afgelegd om voor een medaille in aanmerking te komen. De driedaagse is dermate „ingeslagen", dat het nu al vrijwel vaststaat dat ook volgend jaar iets soortgelijks op poten zal worden gezet

● Bij het Maaslandcentrum in Elsloo verzamelden zich gister-avond ongeveer 450 personen om de laatste etappe van de drie-daagse af te leggen.



Frits Rademacher op radio en t.v.

SITTARD — De Sittardse troubadour Frits Rademacher zal maandag 12 augustus te zien zijn in het program-ma „Muziek in uw straatje". Het betreft een al wat oudere opname, die nu in een herhalingsprogramma van hoogtepunten uit dit NCRV-program-ma te zien zal zijn.

Het derde en tevens laatste program-ma van de herhalingsreeks is maan-dagavond vanaf rond half tien te zien, op Nederland II. In verband met het feit dat het radioprogramma Moeders wil is Wet een kwart eeuw bestaat, zijn er een aantal jubileum-opnamen in het land van dit pro-gramma. Frits Rademacher is uitge-nodigd voor het derde en laatste in deze serie dat op woensdag 18 sep-tember zal plaatsvinden in Oss. Hij treedt daar op met o.a. Saskia en Serge.

● De Riesteländer Musikanten uit Margraten, van de partij op het bondsfeest in Holtum.

1500 bezoeker op eerste drive in-show

BEEK — Het liep dinsdagavo storm bij het Super Center in Be tijdens de eerste experimentele bi scoopvoorstelling op z'n Amerikaa Tijdens de drive-in-voorstelling waren de aan beide zijden van h complex gelegen parkeerplaatsen vr wel tot de laatste plaatsen bez Tientallen personen - voornamel jongeren - gaven de voorkeur a een zit- of ligplaats op het asfalt vo de grote filmdoeken. Het aantal ve kochte toegangsbewijzen bedro 1500.

Deze eerste voorstelling vertoon overigens nogal wat „kinderziekter Vanaf diverse punten op het terre werd het uitzicht op de doeken ve sperd door grote borden. Bovendi liet het geluid te wensen over. Sup Center-voorzitter J. Verkuyl: „Tijde een tweede show, die wij gezien h geboekte succes ongetwijfeld ga houden, zullen deze problemen ve holpen zijn. Dan zullen wij ook g bruik maken van nóg grotere do ken".

Geen concurrentie

De heer Verkuyl wees er gister nogmaals op dat het geenszins bedoeling van het Super Center is c te gaan concurreren met de expl tanten van bestaande bioscopen. A derzijds verklaarde hij: „Wanneer geplande uitbreiding van het centr voltooid is - wij denken wat betreft aan volgend jaar - zal l aantal parkeerplaatsen naar schatt 600 groter zijn dan nu. Ook aller andere omstandigheden zijn dan gu stiger voor het houden van dergeli voorstellingen. Of wij dan ook f quenter drive-in-shows zullen verz gen, is niet bekend...."

WIE WORDT KAMPIOEN?

Zondag eindbeslissing schutterijen Eendracht

JONGERE KORPSEN OP KOP

HOLTUM — Zondag 11 augustus slaat voor de schutterijen, aangeslo-ten bij de bond Eendracht, het uur van de waarheid. Tijdens 3 bondsfees-ten hebben rond 20 verenigingen ge-streden om het kampioenschap. In de spannende afvalrace bezet St. Marti-nus uit Holtum tot heden de eerste plaats.

De Holtummenaren behaalden 645,6 punten vóór Buchten en Nattenho-ven. Beide verenigingen hebben voor-al punten verloren onder de schiet-boom. St. Hubertus uit Nattenhoven maakt wel een bijzonder goed seizoen door, evenals St. Joseph uit Buchten. Kampioen of koploper. Nattenhoven bewees op het Oud-Limburgs, dat deze schutters op alle fronten heel wat mans zijn. Er is nog een kans(je) en deze Maaskanters zullen zondag in Holtum te vrezen zijn. St. Stephanus uit Dieteren en St. Willibrordus uit Obbicht zijn nog niet helemaal uitge-schakeld.

De ontwikkeling in de bond Een-dracht wijst op een sterke en krach-tige verjonging. Er komen tijdens de bondsfeesten telkens nieuwe namen naar voren zoals Stevensweert, Mont-fort, Posterholt en St. Petrus en Pau-lus uit Susterder-Heide. Krachtige verenigingen gestuwd door schutters met rijpe ervaring, rukken op en vormen wellicht het komende jaar reeds een ernstige bedreiging voor de huidige titel-aspiranten. Holtum, Buchten, Broeksittard, Obbicht, Nat-tenhoven en Dieteren - om slechts enkelen te noemen - zullen straks moeite hebben om zich de jeugd van het lijf te houden. Wie had voor enkele jaren zulks voor mogelijk ge-houden? Een dergelijke ontwikkeling, zal het schuttersleven in Limburg nieuwe en krachtige impulsen geven.

Gastheer

Aanstaande zondag speelt St. Marti-nus uit Holtum de gulle gastheer voor de schutterijen van Eendracht.

Vanaf 13.30 uur tot 14.15 uur worden de verenigingen in de feestweide ver-welkomt. Dan wordt ook het feestco-mité van St. Martinus verwacht. Om 14.30 uur commanderen de officieren de troepen in slagorde en onder de tonen van drumbands en/of fluiters-korpsen begint de optocht door het dorp. Op de Markt vindt het gebrui-kelijke defilé plaats. Fanfare Juliana zorgt hierbij voor de muziek. Onmid-dellijk na binnenkomst van de kolon-nes in de feestweide begint de beoor-deling. Om 17 uur kunnen de toe-schouwers genieten van de excercitie-pelotons, waarna de diverse bands tegenover elkaar komen in muziek-wedstrijden. Om 17 uur wordt ver-zamelen geblazen onder de schiet-stangen, waarna de eerste schoten de spanning reeds te snijden is. Insid menen, dat hier het kampioensch uiteindelijk wordt uitgevochten. alle geval weet men na afloop m en zal de kampioen reeds een kle huldiging ondergaan. Het einde v deze uiterst belangrijke dag ligt t in de feesttent, waar om 18 uur Katerkapel gelegenheid biedt om dansen.

Festiviteiten

Schutterij St. Martinus uit Holt heeft de gelegenheid aangegrepen dit bondsfeest uit te bouwen tot driedaags feest voor dorp en wi omgeving. Zaterdagmiddag om 14 uur komt de jeugd aan zijn trekl tijdens een kindervoorstelling poppekast en een goochelprogram door René Pascal: een begrip in Nederlandse goochelaarswereld. 17 uur treft men de „prominent uit de gemeente Born, w.o. jhr. R de Beerenbrouck, de geestelijkh drs. Jac. Lebens, de burgemeest van Born en Grevenbicht-Obbicht Papenhoven, de directie van de D en vele anderen, aan de schietbo Zij zullen de harde, verre vogel de zware buks proberen neer te ha om verrijkt te worden met de Martinus-ketting. Om 19.30 uur is plechtige eucharistieviering met pa De Bruyn in de feesttent. De gez gen worden uitgevoerd door jeugdkoor (60 leden) o.l.v. Go Gro en. Om 21 uur is het woord aan orkest De Riesteländer Musikan uit Margraten.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

BONNEFANTEN
Grafiek van Kees Bierman van 31 juli t.m. 18 augustus. Open van 10—17 uur, zaterdagen en zondagen van 14—17 uur.

GALERIE VIVI
Klein Plastieken van Peter Schuyrer, van 19 juli t.m. 12 augustus.

VALKENBURG

OUD SJTADHOES
Olieverfschilderijen van Darius Gunneweg, surrealist, van 1 tot 25 aug. dag. van 14 - 18 uur.

DE FRANSCHE MOLEN
Lindenlaan
Schilderijen en tekeningen van Gregory Saint-Thomas, tekeningen van Diana en Stefany Staint-Thomas, open di. t.m. vr. van 17-21 uur, za. en zo. van 14-18 uur, maandagen gesloten.

VENLO

MUSEUM VAN BOMMEL VAN DAM
Zomertentoonstelling van werken uit de eigen collectie.

CULTUREEL CENTRUM
Zomertentoonstelling uit de collectie Tromp Meesters.

ECHT

STREEKMUSEUM
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten.
Geopend op zondag 4 en 18 aug. van 10.00 tot 12.30 uur en van 14.00 tot 18.30 uur.

CARNAVALSMUSEUM
Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg.
Geopend op zondag 4 en 18 aug. van 14.00 tot 17.00 uur. Verder op afspraak.

HEERLEN

RAADHUIS
Kunst thuis, foto's t.m. 18 aug. dag. van 9—18 uur, zaterdags en zondags van 14—18 uur.

HULSBERG

GALERIE 't BOEREHöFKE
Etsen van Peter Bes, van 2 t.m. 23 aug. di. tot za. van 12 - 17, za. van 12 - 17 en 19 - 21 uur, zo. van 12 - 17 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forumtheater: De maffia vergeet nooit, vrij. t.m. zo. dag. 20.30 uur, 18 jr.

GELEEN

Roxytheater: Ben Hur, 3e week, do. t.m. di. dag. 20 uur, zo. 16 en 20 uur, a.l.
Bedhostessen, nachtvoorstelling, za. 23 uur, 18 jr.
Studio Anders: De avonturen van Rabbi Jacob, 7e week, do. t.m. di. dag. 20.45 uur, zo. 18 en 20.45 uur, a.l.

MAASTRICHT

Festival: The sound of music, dag. 16 en 20 uur, a.l.
101 Dalmatiërs, matinee, 2e week, dag. 14 uur.
Palace I: De sexavonturen van een huwelijkszwendelaar, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur ,18 jr.
Palace II: De avonturen van Rabbi Jacob, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, a.l.
Studio: Gejaagd door de wind, 3e week, dag. 15 en 19.30 uur, 14 jr.
Royal I: Die Stoszburg dag. 14.30 .,16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jr.
Royal II: Duivelsmasker van Tang, dag. 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.
Frank en Eva, nachtvoorstelling, dag. 22.30 uur, 18 jr.
Pippi zet de boel op stelten, matinee, dag. 14 uur, a.l.
Mabi: Papillon, 9e week, dag. 14, 17 en 20 uur, 14 jr.
De vernietiging van de Alpha, nachtvoorstelling, za. en zo. 23 uur, 14 jr.
Midi: Ontuchtige vertellingen, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 18 jr.
De sadisten, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur, 18 jr.
Kuifje en het haaienmeer, jeugdmatinee 3e week, ,dag. 13.45 uur.

HEERLEN

Royal: De kanonnen van Navarone, 3e week, dag. 14.30 en 20 uur, 14 jr.
Rivoli: Born losers, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, 18 jr.
Scala: Vrouwelijke killers van de Orient, do. vrij. za. en zo. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.
City under the sea, ma. di. en wo. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 14 jr.
Passage: Vrouwen die het niet zo nauw nemen, dag. 14, 16 18 20 en 22 uur 18 jr.

BRUNSSUM

Astoriatheater: 10 gele vuisten der wrake do. vrij. en za. 20.30 uur, zo. 18.15 en 20.30 uur, di. 20.30 uur.
Goofy held van de olympische spelen, zo. 14 en 16 uur.

HOENSBROEK

Royal: Wat meisjes lekker vinden, vrij. en za. 20.30 uur, zo. 16, 18 en 20.30 uur, 18 jr.

UBACH o. WORMS

Grandtheater: Maciste tegen de hellemonsters, za. 20.30 uur, zo. 19 en 21 uur, 14 jr.



Duik 'ns onder de aarde

door Hubert Haenen

Wat in Nederland vaak niet kan, kan in België wel. Bijvoorbeeld in ons buurland is het mogelijk een bezoek te brengen aan enkele steenkolenmijnen. Op het ogenblik zijn twee, nog werkende steenkolenmijnen op de weekends opengesteld. Dat zijn de Kempense Setoknolemijnen in Waterschei en de Kempense Steenkoolmijnen bij Winterslag. Beide mijnzetels liggen in de buurt van Genk.

Zetel Waterschei kan men bezoeken op zaterdag of zondagmiddag vanaf 13.30 uur. Zo'n ondergronds bezoek duurt dan tot 18.00 uur. Ene komplete middag ondergronds dus. U gaat met de lift naar beneden, bezoekt aan- en afvoer gangen en een pijler waar steenkool wordt gewonnen. Op de plaatsen waar U komt wordt echter niet gewerkt. zou te gevaarlijk zijn. Alleen personen boven zestien jaar worden in de mijn gelaten. Jongelui tussen 16 en 21 jaar moeten schriftelijke toestemming van hun ouders kunnen tonen. Uiteraard gaat U niet in uw zondagspakje naar beneden. Mijnkleding, mijnschoenen worden U bij de mijn verstrekt. Achteraf is er ook „toiletgerief" aanwezig. En dat is nodig ook, want van een bezoekje ondergronds word je niet schoner. Er is redelijk veel belangstelling voor, dus van te voren even informeren of er nog plaats voor U is bij zo'n ondergrondse rondleiding. Tel. 09-3211353121. U wordt dan doorverbonden met de dienst ondergrondse bezoeken van de zetel Waterschei. Kosten van een bezoek aan deze mijnzetel 125 fr. De zetel Winterslag kunt U alleen op zondagmorgen bezoeken. U moet dan ruim voor acht uur aanwezig zijn. Alleen personen tussen 18 en 50 jaar worden in deze mijn toegelaten. Ook hier worden mijnkleding en toiletspullen verstrekt. Kosten 125 fr. Inlichtingen NV Kempense Steenkoolmijnen, Winterslag. Dienst zondagbezoek ondergronds tel. 09-3211353161. Een dergelijk ondergronds bezoek is vrij inspannend. U moet daar wel rekening mee houden. Op een gemakkelijker manier maakt U kennis met de mijnbouw in Valkenburg. Sinds jaar en dag bestaat in dit toeristencentrum de steenkolenmijn Valkenburg. Sinds twee jaar is een legertje mijningenieurs, technici en mijnwerkers bezig deze mijn uit te breiden en te voorzien van alle voorkomende mijnmaterialen uit de Limburgse mijnen. Er is ondermeer een ondergronds station, aan- en afvoer galerijen, pijler, locs en alles wat in een mijn thuis hoort. Aan het begin van uw bezoek aan de Valkenburgse mijn krijgt u nog een twintigminuten durende film te zien over de mijnbouw in Limburg. Er is voorts een ondergronds fossielenmuzeum en een kleurenpanorama waarop het ontstaan van steenkool is uitgebeeld. Deze mijn is dagelijks geopend.

Folklore

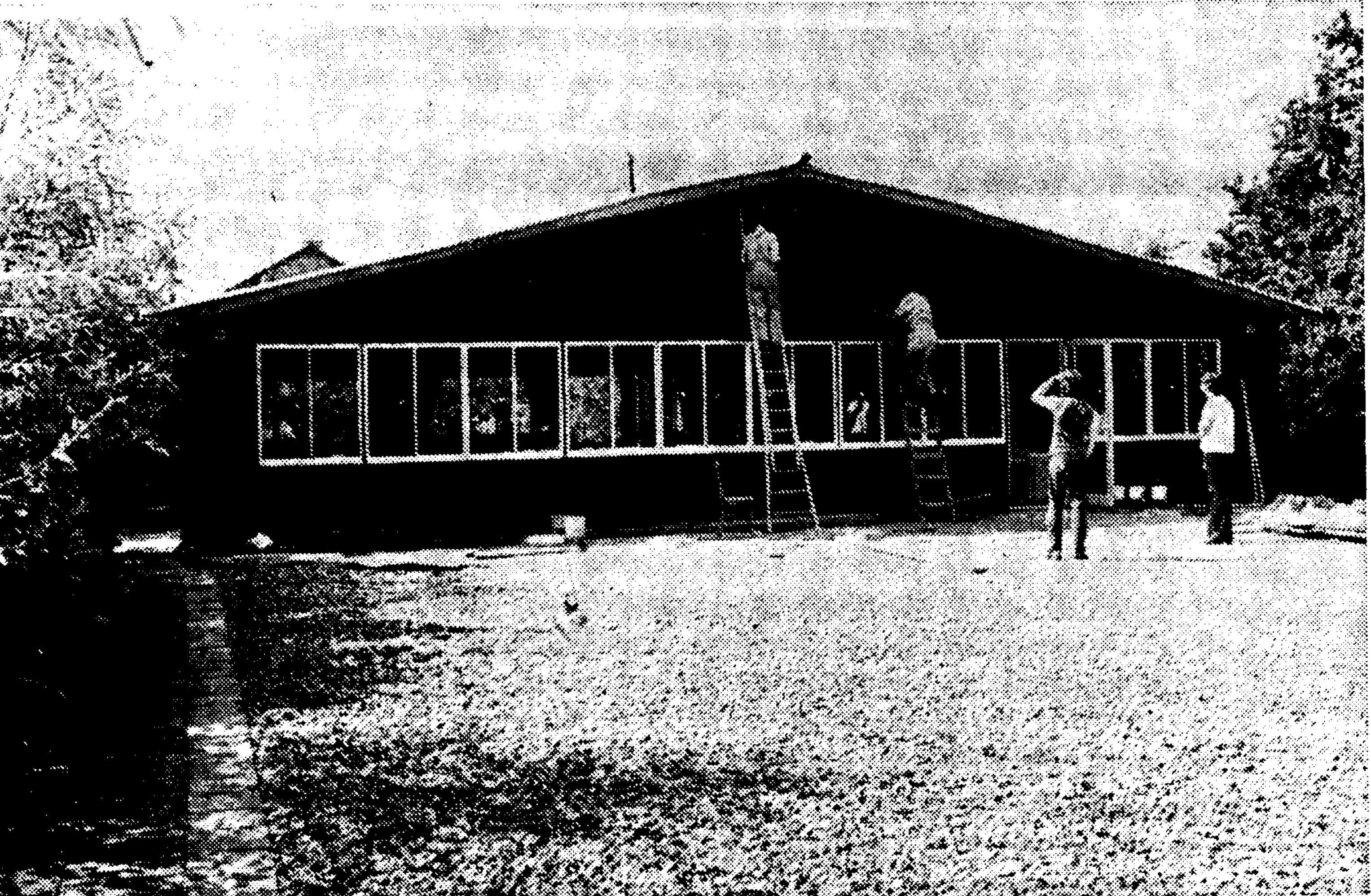
Als U van folklore houdt dan ...oet U eens het folkloristisch museum van Asselt (gemeente Swalmen) gaan bekijken. Dit museum is dagelijks te bezoeken, maar u moet wel even een telefoontje plegen met pastoor Van Rijswijck 04740-1501.

Boottocht naar Luik

Niet alleen vanuit Maastricht worden boottochten naar Luik gemaakt. Ook de rederij Vita Bene verzorgt iedere dinsdag een trip naar deze stad. Een route beschrijving kunt U krijgen bij de VVV Roermond. U kunt er bovendien ook boeken voor deze trip.



„WILLEM TELL" STEEKT VLAG UIT



GEVERIK — De handboogschutterij „Willem Tell" van Geverik is in haar nopjes. Op 17 augustus kan zij namelijk een geheel nieuwe, riaite accommodatie — gelegen bij kasteel Genbroek — in gebruik nemen. Het complex bestaat uit elf banen die aan alle wedstrijdeisen voldoen en een met veel smaak ontworpen clubgebouw. Het gereedkomen van een en ander geeft de vereniging temeer voldoeningen omdat de leden alles met eigen handen hebben gerealiseerd. De uitvoering van het project heeft zijn ups, maar ook zijn downs gekend, maar nu kan Willem Tell definitief de vlag uitsteken.

De plannen voor de bouw en aanleg van het complex dateren al uit mei 1971. In oktober kon eindelijk met de uitvoering van de plannen worden gestart. Het uitblijven van een verwachte subsidie vormde een kink in de kabel, maar ook die moeilijkheid werd overwonnen. De vereniging is nu gereed om te beginnen met de uitvoering van een tweede groots project: het op touw zetten van wedstrijden op regionaal, nationaal en zelfs internationaal niveau. Insiders verwachten dat meerdere leden van Willem Tell tijdens die wedstrijden zelf heel wat medailles en bekers in de wacht zullen slepen. De club uit het honderd woningen tellende Geverik oeeft immers een uitstekende reputatie. Een bewijs aiervoor is onder meer aet feit dat zich onder de jeugdleden, die in de afgelopen jaren een opleiding bij Willem Tell genoten hebben, nogal wat „verborgen talenten" bevinden, die nu al van zich doen spreken. Een van hen, een jongeman die onlangs 18 jaar werd, plaatste zich al meteen in het Nederlands team, terwij een ander, 16-jarig lid, al deel uitmaakt van het nationale jeugdteam.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— De Sittardse badmintonclub WIK start na een rustperiode van enkele weken weer met de trainingen. In de zaal aan de Kromstrata te Ophoven wordt met de trainingen gestart op donderdag 15 augustus en in de Sittardse sporthal op zondag 18 augustus.

— Voor de jongens van groep 1 van het kindervakantiewerk staat voor heden 8 augustus van 9 tot 12 uur een hindernisrace op het programma rond het hoofdstadion. Voor de meisjes van groep 1 is op dezelfde tijd een sportinstuif in de sporthal onder leiding van studenten van het RKCIOS. Donderdag van 14 tot 17 uur gaat de jeugd van groep 1 naar de speeltuinen van het Haneweike in Broeksittard en de speeltuin Thien Bunder. De jeugd van groep 2 zal donderdag van 9 tot 17 uur zijn creativiteit tonen in de diverse wijkgebouwen. Voor hen staat namelijk handenarbeid op het programma.

— Voor het nieuwe seizoen zullen de heren Chris Gerrits, Resedastraat 3 en Hein Keulen Ericastraat 45 de voetbalpool en de Nederlandse lotto voor de VV Sanderbout behartigen.

Spaubeek

—Het eerste elftal va de voetbalvereniging Spaubeek nam deel aan het nederlaagtoernooi van de voetbalvereniging Maurits uit Lindenheuvel. Bij de rust leidde Spaubeek met 2—0. Na de thee wist men met nog 4 treffers de eindstand op 6—0 te brengen. Het tweede en derde elftal zullen zaterdag deelnemen aan het toernooi van de voetbalvereniging Limbricht.

Obbicht

— Op het oude Kerkplein werd een der „praatmuurtjes" geveld door een auto. Al eerder moest een lichtmast het ontgelden.

– De kleuter- en basisscholen in Obbicht beginnen in tegenstelling met andersluidende berichten op donderdag 8 augustus.

— De nooddienst voor Born, Grevenbicht, Obbicht en Buchten is dit weekend n handen van pastoor Dings Born, tel. 1306.

Buchten

— Na een welverdiende vakantie worden de leden van fanfare St. Joseph hedenavond om 20 uur weer op de repetitie verwacht in het Reynenhuis. Inwoners van Buchten kunnen deze repetities rustig bijwonen.

Elsloo

— In het jongerencentrum „Utopia" in Elsloo wordt morgen, vrijdagavond de griezelfilm „Horror in Snape-island" vertoond. De voorstelling begint om 19.30 uur. Entree: 1 gulden.

Holtum

— Na de uitbundige huldiging die de voetbalvereniging „Holtum" ten deel viel vanwege haar 40-jarig bestaan werden de feestelijkheden vrijdagavond voortgezet met een jubileumwedstrijd tussen de kampioenselftallen 1959—1960 en 1968—1969. De overwinning was voor de jongste kampioen die met 6—4 van het elftal 1959—1960 won. Vele leden en oudleden troffen zich 's avonds tijdens een gezellige réunie. Zaterdagmiddag werd begonnen met het jubileumtoernooi dat zondagmiddag werd voortgezet. Het toernooi werd gewonnen door het uitstekend spelende Walburgia (Ohé en Laak) dat na een gelijkspel 1—1 strafschoppen zegevierde over Buchten en daarmede de 1e prijs met jubileumbeker in ontvangst kon nemen. Buchten won de 2e prijs en de fair play-beker. De uitslagen van het toernooi waren verder: zaterdag 3 aug. eerste ronde: Walburgia-Dieteren 1—1 (Walburgia gewonnen met strafschoppen), Roosteren-SVE 0—0 (Roosteren gewonnen met strafschoppen), Obbicht-Buchten 0—3, DVO-Almania 2 0—1. Limbricht-Susteren 0—6, Susterse Boys-Born 1—1 (Born gewonnen met strafschoppen), zondag 4 aug. tweede ronde: Walburgia-Roosteren 1—0. Buchten-Almania 2—0, Susteren-Born 0—1, derde ronde: Walburgia-Born 4—1: Buchten vrijgeloot. Finale: Buchten-Walburgia 1—1 (Walburgia gewonnen met strafschoppen). Totale uitslag: 1e prijs Walburgia, 2e pr. Buchten, 3e pr. Born. De zaterdag gespeelde wedstrijd Gemeentepersoneel Born-Veteranen Buchten werd met 4—3 gewonnen door het Gemeentepersoneel. De pupillenwedstrijd Holtum (wit) tegen Holtum (geel) werd met 1—0 door de „witten" gewonnen (zondag). Twee ploegen van de DAF speelden een zeer aardige „demonstratie"-volleybalwedstrijd. De hoogmis tot dankzegging zondagmorgen met zang van het Holtums gemengd koor en begeleiding van de Katerkapel werd opgedragen door kapelaan (en oud-speler van de VV „Holtum") Paul Kerstjens. De feestavonden werden op uitstekende wijze muzikaal verzorgd door de orkesten „Rio Boys Original", „The Game", de Limburgse DAF-band en de Holtumse Katerkapel.

Kampioenswedstrijd politiehonden in Rothem

ROTHEM-MEERSSEN — De Politie Honden Vereniging „Ons Genoegen" te Meerssen organiseert op zondag 18 augustus de kampioenswedstrijd 1974 voor jonge politiehonden van de afdeling Limburg, met toestemming van het bestuur van deze afdeling. Op deze wedstrijd verschijnen honden die in 1974 een officieel politiecertificaat hebben behaald. De acht hoogst geklasseerde honden zijn uitgenodigd aan deze kampioenswedstrijd deel te nemen.

De wedstrijd wordt gehouden van 9 tot 12 uur op de Meerssenerheide te Rothem, waar het eerste gedeelte wordt afgewerkt. Dit bestaat uit het opzoeken en apporteren van drie kleine voorwerpen, het volgen naast geleider en rijwiel, springen over een haag, schutting en kuil, drie minuten afliggen buiten aanwezigheid van de baas, voorwerp en man revieren, voedsel weigeren, transport van een gearresteerde persoon en de oefening „stil zijn". Na een koffietafel in het clublokaal „De Bösch" Holstraat 17, Rothem, zal om 14 uur op het terrein van de Voetbalvereniging RVU het zogenaamde manwerk getoond worden. In verschillende variaties wordt 'n vluchtende man door de honden tot staan gebracht en bewaakt. Ook wordt er een bepaald voorwerp bij de hond achtergelaten hetgeen hij moet bewaken om te voorkomen dat het wordt meegenomen. De meest spectaculaire figuur is hier de „pakwerker' ofwel de „boef" de man in een leren- en jutepak die fel door de hond gebeten wordt. De hond moet de helper direct los laten zodra de man het voorwerp laat liggen, waarna de hond het voorwerp weer dient te bewaken. Omstreeks 17.30 uur wordt in de kantine van RVU de uitslag bekend gemaakt en wordt de kampioen 1974 gehuldigd. Men verwacht dat de wedstrijd, die gratis kan worden bijgewoond, een spannend verloop zal hebben.

DE HOND BIJT DE "BOEF" 



REGIO vandaag

Nog enkele kaarten voor Beatavond in Meers

MEERS — De voorverkoop van kaarten voor de beatavond op donderdag 15 augustus is vlot van start gegaan. Er zijn op de bekende adressen nog kaarten in voorraad, maar de vraag is groot! Voor hen die het nog niet, of niet méér weten, die avond treden de Nederlandse groepen Catapult en Earth and Fire op in de grote feesttent van de fanfare St.-Joseph te Meers. Catapult staat hoog genoteerd op de hitlijst met „Let your hair hang down". De groep komt uit Leiden. Manager Aat van Delft, producer Jaap Eggermont en de vijf leden Mike Eschauzier, Geert Jan Hessing, Aart Mol, Ermin van Prehn, en Cees Bergman zetten reeds eerder „Hit the big time" op de plaat. Eart and Fire waarin zich Gerard Koerts, Hans Ziech, Jerney Kaagman, Ton v.d. Kleij, en Chris Koerts hebben verenigd is niet alleen in Nederland zeer bekend (ze kregen een gouden l.p. voor Song of the marching children), ook in Japan, Turkye, België, Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland stonden zij zeer hoog genoteerd in de hitparade. Met „Love of Live" staat de groep momeoteel op de zesde plaats in de Nationale Hitparade. In de voorverkoop is de prijs per kaart f 5,-, aan de kassa (indien er nog toegangsbewijzen over zijn) f 6,50, aanvang 20.00 uur.



Catapult



Earth and Fire

Carnaval in Kerkrade

KERKRADE —Het programma van de Kirchroatsjer Vastelaovendsverain voor het komende seizoen is als volgt:
Openingszitting (16 november), gala-avond ex-prinsen (23 november), sjlaajerparade (30 november), jaarvergadering (1 december), prinsenproclamatie (4 januari), daamezitting (11 januari), uitreiking Julde Kompel (18 januari), bejaardenzitting (30 januari), hernnzitting (2 februari), auw wieverbal (4 februari), vetdonnesdiegzitting (6 februari), jongerencarnaval (7 februari), jeneraalzitting (8 februari), carnaval (9, 10 en 11 februari), kinderoptocht (8 februari), grote carnavalsoptocht (10 februari).

Wandelen met het IVN

VALKENBURG — De IVN-afdeling Valkenburg organiseert zondag 11 augustus een ochtendwandeling naar het Ravensbos, Steeneik en Goudenrood. Vertrek om kwart voor 6 vanaf het VVV-kantoor in Valkenburg.

SVME-terrein officieël open

EIJSDEN —Het feestprogramma in het kader van de opening van het nieuwe speelterrein van SVME uit Eijsden is rond. De voetbalvereniging uit Eijsden is behalve een nieuw terrein ook een oefenveld en nieuwe kleedlokalen rijker geworden. Zaterdag om 13 uur zal de openingsplechtigheid plaatsvinden met de inzegening. Om half twee zullen de kleedlokalen bezichtigd kunnen worden en om 14 uur begint de receptie. Tussen 14 en 15 uur zal een jeugdwedstrijd worden gespeeld tussen SVME C1-Eijsden C1. Om 15 uur zal de officiële openingswedstrijd worden gespeeld tussen SVME-Eijsden. Om kwart voor vier zal een defilé plaatsvinden door de Koninklijke Oude Harmonie van Eijsden. Om 20 uur 's avonds begint een dansavond in zaal Wijnands-van Rey met het Jus Jussen-combo.
Zondag 11 augustus zal om half twee een wedstrijd worden gespeeld tussen SVME 3 tegen Oranje Boys 2 en om half vier tussen SVME 2 tegen Noorbeekse Boys 1. Om 20 uur begint in zaal Wijnands-Van Rey opnieuw een dansavond met het Jus Jussen-combo. Maandag 11 en dinsdag 12 augustus is er stemmingsmuziek in café Wijnands.

Meer dan 15.000 Limburgers buiten het arbeidsproces

WERKLOOSHEID OP ONGEKENDE HOOGTE

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De werkloosheid in ons land is tot voor zomerse maanden ongekende hoogte gestegen. Voor het seizoen gecorrigeerd bedroeg de geregistreerde arbeidsreserve eind juli 150.000 personen. Eind juli waren in Limburg meer dan 15.000 mensen blijvend of tijdelijk buiten het arbeidsproces geplaatst.

In Limburg was vooral de stijging van de werkloosheid onder de mensen met een administratief beroep enorm. Er werd een toeneming met bijna 500 geconstateerd, waardoor de werkloosheid onder deze groepen steeg tot 3117. Hieronder bevonden zich 1910 mannen en 1207 vrouwen.

De geregistreerde arbeidsreserve in Limburg bedroeg volgens de jongste cijfers van het ministerie van sociale zaken eind juli maar liefst 15.024 mannen en vrouwen. Ter vergelijking de cijfers van de vier voorgaande jaren per eind juli: 1973 - 9756, 1972 - 9227, 1971 - 5126 en 1970 - 4470.

Midzomer dit jaar waren in Limburg 11096 mannen (4.8 procent van de mannelijke beroepsbevolking) en 3928 vrouwen (5.5 procent) zonder werk. Landelijk lagen deze cijfers op respectievelijk 3.4 en 2.7 procent.
Echt werkloos volgens de richtlijnen van het ministerie van sociale zaken waren op 31 juli precies 14.000 Limburgers. Voor de zogenaamde geregistreerde arbeidsreserve kunnen hierbij echter nog ruim duizend mensen worden geteld die op zogenoemde aanvullende werken zijn geplaatst.

De grootste werkloosheid komt in Limburg dus voor onder het administratief personeel met totaal 3117 mensen zonder werk. De twee volgende groepen in grootte zijn de textiel met 1990 en de bouw met 950. Voor de textiel betekent dit ten opzichte van eind juni een stijging met 120 en voor de bouw met 50 werklozen.



● De vier België-reizigers en Feisal en route

Limburgs bedrijfsleven reageert negatief op Sabenalijn naar Brussel

MAASTRICHT — Het voornemen van de Belgische luchtvaartmaatschappij Sabena om haar vrachtlijn tussen Brussel en het Eindhovense vliegveld Welschap door te trekken naar de luchthaven Zuid-Limburg is op losse schroeven komen te staan door het uitblijven van respons op een onder het Limburgse bedrijfsleven gehouden enquête. In totaal werden circa 600 ondernemingen aangeschreven met de vraag in hoeverre zij in een dergelijke lijn geïnteresseerd zouden zijn. Bij de direktie Nederland van Sabena kwamen 126 antwoorden binnen waarvan geen enkele een positieve reactie inhield.

„Erg teleurstellend", zegt de heer Van Mallegem, plaatsvervangend direkteur Nederland van Sabena. „Op basis van de enquêtegegevens lijkt de verbinding naar Beek niet rendabel, maar wij geven de moed nog niet op. We willen de Limburgse luchthaven zoveel mogelijk tegemoetkomen en zullen daarom in september nog een meeting in Limburg beleggen".

De heer H. Schreurs, secretaris van de N.V. Luchthaven Zuid-Limburg, toont zich niet zo verbaasd over het resultaat van de Sabena-enquête. „Toen wij in 1965 een gecombineerde enquête hielden naar de interesse voor zowel passagiers — als vrachtvervoer bleek een grote en zeer gevarieerde belangstelling voor binnenlandse passagierslijnen, maar kwam de behoefte aan vrachtvervoer door de lucht met nul uit de bus. Ondernemers worden nu eenmaal overstelpt met enquêtes en zijn daarnaast met de mogelijkheden van het hedendaagse luchtverkeer niet volledig op de hoogte. Zo iets behoor je hen in een gesprek uiteen te zetten en dan blijkt vaak een eerder niet vermoede interesse".

De heer Schreurs attendeert erop, dat de inmiddels gerealiseerde baanverlenging een niet onbeduidende vooruitgang heeft opgeleverd. Op het stuk van vrachtvervoer van en naar de luchthaven Zuid-Limburg. Tot en met juni werden in totaal 444.000 kilogram vracht op Beek omgezet tegenover 26.000 kilogram in de overeenkomstig periode van vorig jaar. In juni zelf boekte de Zuidlimburgse luchthaven 66.000 kilogram uitgaande en 40.000 kilogram inkomende vracht.

PROVINCIE vandaag

WSW'ers protesteren

DEN HAAG — Een deputatie va de groep WSW van de afdelin Oostelijk Zuid-Limburg van d ABV heeft minister Boersm woensdagmiddag een motie over handigd, waarin gevraagd wordt o de loongroep I gelijk te stellen aa het landelijk minimumloon. De h gere loongroepen zouden dan ever redig opgetrokken moeten worden. Deze motie is op een vergadering i Heerlen van de WSW-groep m algemene stemmen aangenomen. I de motie wordt verder gevraagd o een betere beloning, het afschaffe van het waarderingspuntenstelsel e een waardevaste „oudedagsvoorziening".

Dr. Zijlstra opent Ned. Bank Heerlen

MAASTRICHT — De president va de Nederlandse Bank N. V. dr. Zij stra zal dinsdag 22 oktober de off ciële opening verrichten van nieuwbouw van de Nederland Bank aan de Euterpelaan in Hee len. Het bankgebouw opent volge de week maandag in Heerlen onof cieel zijn poorten. Zoals bekend, b sloot de Nederlandsche Bank de tijds tot opheffing van haar vest ging in Maastricht, omdat deze ban instelling in deze gemeente niet beschikking kon krijgen over e geschikt terrein voor nieuwbou Daarmee kwam tevens het oo spronkelijke plan te vervallen om samenwerking met de Maastricht Kamer van Koophandel en h ETIL in Maastricht een economis centrum op te zetten. Beslot werd om het Limburgse agentsch van de Nederlandsche Bank over plaatsen naar Heerlen, toen de gemeente wel een geschikt terre voor het bankgebouw beschikba kon stellen.

Overleden aan gevolgen van ongeval

MAASTRICHT — In het ziekenh St. Annadal in Maastricht is de 1 jarige L. Evers uit Heer-Maastric overleden aan de gevolgen van e verkeersongeluk van afgelopen zo dagavond. Omstreeks kwart over die avond werd de jongeman in Dorpsstraat van Heer gegrepen d een personenauto, bestuurd door V. uit Maastricht. Het jeugd slachtoffer werd zeer ernstig wond. De Maastrichtse verkeersp litie verzoekt eventuele getuig van dit dodelijke verkeersonge zich met haar in verbinding te st len aan het politiebureau aan I Raadhuisplein in Heer. tel. 0-21652.

DE verklaart Schunck oorlog

HEERLEN — Douwe Egberts N derland heeft Schunck telegrafi gesommeerd om de verplichte v koopprijs van de Roodmerkkoffie handhaven. Geeft Schunck hier geen gevolg, dan zal geen lever meer plaatsvinden aan de Heerle supermarkt. Ondanks dit telegr zal Schunck vandaag toch de Ro merkkoffie voor 2.39 per pak v 250 gram gaan verkopen.
Na de publikatie in het Limbu Dagblad over het voornemen v Schunck heeft Douwe Egberts N derland vanuit Utrecht een te gram verstuurd. Daarin staat ond meer: „Verzoek u dringend dit r te doen en vragen heden uw bev tiging. Indien u aan ons verz niet voldoet, zijn wij genoodza maatregelen te treffen die om beginnen inhouden de uitsluit van levering".
We hebben „a" gezegd en zullen ook „b" zeggen aldus de heer Vrusch manager van de sup markt. In de afgelopen weken h ben wij een stevige voorraad aan legd van 20.000 pakken van 250 gr Dit is onder normale omstandig den voldoende voor twee wek Ook als deze voorraad verkocht en Douwe Egberts niet meer lev meent de leiding van de superma nog wel aan koffie te komen. In afgelopen dagen hebben wij cont ten gelegd met relaties die willen bijspringen. Zij kopen koffie in en leveren deze gew aan ons door. Wij hebben hun in verleden ook wel eens uit de n geholpen" zegt de heer Vrusch.

Munitie in auto gevonden

VAALS — De rijkspolitie van Va heeft gisterochtend rond half t woonwagenbewoner H. S. uit Br aangehouden. De man vervoerde zijn personenwagen een enor hoeveelheid munitie voor een 1 bertgeweer. De man zou de mun aan een kennis afgeven maar l deze niet vinden. Toen hij onv richterzake naar Breda wilde ter keren werd hij aangehouden. munitie is in beslag genomen tegen S. werd proces-verbaal op maakt wegens het in bezit hebl van verboden munitie.

Enkele kleine diensten weldra naar Kerkrade

Defensie-diensten niet op korte termijn naar Limburg

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Het ziet er naar uit, dat het totaal van ruim 500 arbeidsplaatsen van de voor Zuid-Limburg aangewezen diensten van defensie, die vanuit de randstad zullen worden overgeplaatst, niet voor 1978 verwezenlijkt zullen zijn. Wel wordt er naar gestreefd vooruitlopend op de totale spreiding enkele kleinere diensten op kortere termijn naar Kerkrade over te brengen.

Dit is de algemene verwachting die in Haagse defensiekringen heerst onder meer na besprekingen die het georganiseerd overleg voor defensiezaken heeft gevoerd en toezeggingen die staatssecretaris van Lent van defensie aan de betrokkenen heeft gedaan.

Zoals bekend is, zijn enkele defensiediensten voor verplaatsing naar Zuid-Limburg aangewezen. Dat zijn de afdeling pensioenen en wachtgelden, de hoofdafdeling dienstplichtzaken en de stafinspectie geneeskundige dienst landmacht. Enkele weken geleden — onder meer na een bezoek van staatssecretaris van Lent aan Kerkrade — was de verwachting gewekt dat deze ruim 500 arbeidsplaatsen op vrij korte termijn naar Limburg zouden worden overgebracht.

Ook zal in Den Haag worden getracht zo weinig mogelijke „lege stoelen" naar Zuid-Limburg te verpaatsen. Men heeft namelijk afgesproken dat zoveel mogelijk de vrijwillighid bij de spreiding zal worden betrokken. Dat betekent dat in niet te verplaatsen defensiediensten gezocht zal worden naar vrijwilligers die in de plaats kunnen treden van degenen uit de aangewezen diensten die liever niet willen vertrekken.

Er zullen verschillende enquêtes worden gehouden over de bereidheid om te verhuizen. Ook zullen personeelsleden met hun echtgenoten in de komende maanden bezoeken aan Zuid-Limburg brengen.

Viertal beleefde fijnste en goedkoopste vakantie

In elf dagen voor vier tientjes dwars door België

NIEUWSTADT — Wil Ubachs (17) en diens broer Ben (19) uit Nieuwstadt, Lei Delsen (22) uit Susteren en Nic. van Smorenburg (19) uit Koningsbosch hebben samen de goedkoopste en naar hun oordeel ook fijnste vakantiereis gemaakt die zij ooit beleefden. Gezamenlijk trokken zij per huifkar kris-kras door noord-België; een trip die in totaal elf dagen duurde. De hieraan verbonden kosten bedroegen per persoon... één tientje.

Toen de vier jongelui eind juli met hun door het paardje Feisal getrokken huifkar nauwelijks aan de reis begonnen waren, kregen zij contact met enkele leden van het Belgische aktiecomité „A-24", een groepering die zich met hand en tand verzet tegen de aanleg van een grote verkeersweg door het door de natuur rijk bedeelde Belgisch-Limburgse land. De ondernemende jongelui gooiden het met het comité op een akkoordje. Zij stonden toe dat hun huifkar van aanplakbiljetten werd voorzien. In ruil hiervoor mochten zij een niet te versmaden aantal frankskes in ontvangst nemen. Ook werden zij her en der royaal van proviand voorzien en zelfs Feisal mocht zich niet beklagen, want hij kreeg haver in overvloed.

„Het was een heerlijke reis", aldus de vier jongelui, allen scholieren. „Op ons dooie gemak hebben wij in volle teugen genoten van het Vlaamse land. Terwijl wij ons in de wagen zingend en op een tamboerijn spelend vermaakten, trok Feisal ons naar Brussel. Dat is overigens de enige plaats geweest waar hij zich niet gedragen heeft als een heer in het verkeer. Maar ja, dat kwam omdat hij zich wild schrok door de passerende trams. Wij hebben daar geslapen aan de voet van het Atomium en op de Grote Markt. Daarna zijn wij weer rustig richting Nederland gesjokt. Wij zullen Feisal belonen met een stel nieuwe hoefijzers. Die heeft hij ten volle verdiend. En eerlijk gezegd: hij is er langzamerhand ook wel hard aan toe..."

Drie HTP-docenten aangeklaagd

HEERLEN — Morgenvroeg om tien uur komen rector J. Bosch, conrector A. Blijlevens en enkele leden van het curatorium van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat bijeen in Boxtel in het provincialaat van de Paters Assumptionisten. Zij zullen daar gezamelijk een stuk opstellen, dat later aan de studenten en docenten van de HTP in Heerlen zal worden voorgelegd en besproken.

Tegelijk zal bekeken worden wat er via de pers naar buiten gbracht kan worden. Zij zullen de lijnen uitstippelen voor het HTP-beleid ten aanzien van het bisdom en de Romeinse autoriteiten. Het zal met name gaan over het punt of de kontakten met Rome moeten worden voortgezet en zoja in welke vorm dit dan moet gebeuren.
Intussen zijn de namen bekend geworden van de HTP-docenten die door de Romeinse congregatie van de katholieke opvoeding in staat van beschuldiging gesteld worden. Het betreft dr. Ton van Bruggen, die „dogmatische theologie" doceerde en enige jaren conrector van de HTP was. In het afgelopen studiejaar heeft hij slechts één cursus gegeven en sinds januari van dit jaar werkt hij op een sociale akademie in Amsterdam. De andere twee zijn dr. Harry Spee, die christelijke ethiek doceert en conrector dr. Ad Blijlevens, die colleges geeft over dogmatisch theologie en liturgie. De Romeins aanklacht heeft geen betrekking op de orthodoxie (de rechtzinnigheid in de leer), maar uitsluitend op de manier van lesgeven.

Volgens nummer 16 van Optatum Concilius (de bepalingen van het Tweede Vaticaans Concilie met betrekking tot de priesteropleiding) moet er gedoceerd worden vanuit de Schrift vanuit de Kerkvaders, het kerkelijk leergezag en de leer van Thomas van Aquino. In Nederland is het al jarenlang gebruikelijk om behalve vanuit deze punten ook te werken vanuit eigentijdse vragen en probleemstellingen, omdat men van mening is dat de theologie ook als taak heeft de eigentijdse problemen te verhelderen. Dit gebeurt niet alleen aan de Hogeschool in Heerlen, maar bij alle theologie-opleidingen in Nederland. Het blijft daarom een vraag waarom juist de genoemde docenten worden aangeklaagd.
Voor het komende schooljaar hebben zich ongeveer 25 nieuwe studenten bij de HTP gemeld, waardoor het totale aantal op 160 is gekomen. Het juiste aantal studenten, dat aan de opleiding in Rolduc zal gaan deelnemen is niet bekend. De acht studenten van het konvict, die vorig schooljaar nog hun opleiding aan de HTP volgden zijn daarvan teruggetrokken en zullen hun studie voortzetten in Rolduc. Van de vijf andere studenten die vorig schooljaar al in het konvict woonden, volgde er één lessen in het klooster van Mamelis en waren er vier bezig met de voltooiing van hun vooropleiding.

De personeelsdienst van bisdom Groningen heeft aan de HTP laten weten dat ook mgr. J. Möller bereid is om HTP-studenten tot priester te wijden, als dat nodig mocht zijn.

† Geroepen door God, is heden door een noodlottig ongeval van ons heengegaan, gesterkt door het H. Oliesel, onze lieve zoon, broer, kleinzoon, oom en neef

Louis Evers

in de leeftijd van 18 jaar.

Albert Evers
Bertha Evers-Fischer
Jos
Bea Schurgers (verloofde)
Familie Evers
Familie Fischer

Heer-Maastricht, 6 augustus 1974.
Burg. Cortenstraat 17.

Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Scharn op vrijdag 9 augustus a.s. om 13.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heer.

Bijeenkomst in de kerk om 13.15 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

Avondmis heden donderdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht.

Bezoek van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Gesterkt door de H. Sacramenten der zieken, overleed in het St. Gregorius Ziekenhuis te Brunssum, op de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve man, schoonbroer, oom en neef

Miel Cruijen

echtgenoot van
MINI CLAESSENS

De bedroefde familie:
Brunssum: **M. Cruijen-Claessens**
Familie Cruijen
Familie Claessens

Brunssum, 7 augustus 1974.
Kerkstraat 50, (flat V. en D.)

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 10 augustus a.s. om 11.00 uur in de Dekenale kerk van de H. Gregorius te Brunssum, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in voornoemde kerk.

In de avondmis van vrijdag a.s. om 19.00 uur zal de overledene herdacht worden.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregorius Ziekenhuis Brunssum, alwaar bezoek dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen na een langdurig met geduld gedragen lijden voorzien van het H. Sacrament, onze geliefde vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer zwager, oom en neef

Joseph Pieter Schillings

weduwnaar van
GERTRUDIS MARIA MASOLIJN

in de ouderdom van 77 jaar.

De bedroefde familie:
Heerlen: **Fam. J. Schillings-Neumann**
Fam. J. Schillings-Höper
Hoensbroek: **Fam. G. Franssen-Schillings**
Heerlen: **Fam. L. Schillings-Houben**
Fam. J. van Gorp-Schillings
en vaders
kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Molenberg-Heerlen, 7 augustus 1974.
Da Costastraat 16.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 10 augustus a.s. in de parochiekerk van Pius X Molenberg om 10.30 uur, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof, Akerstraat Heerlen.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

H. Eucharistieviering vrijdagavond om 19.00 uur in de parochiekerk.

---

† Met grote dankbaarheid aan God en haar zelf, denken wij aan onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, betovergrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Karolina Jansen

echtgenote van wijlen
GRADUS JOSEPHUS KUHNEN

Zij overleed in de gezegende ouderdom van 90 jaar.
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Kuhnen
Familie Jansen

Brunssum, 6 augustus 1974.
Dr. A. Kuyperstraat 30.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op vrijdag 9 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.

Donderdag 8 augustus a.s. zal er tijdens de avondmis om 19.00 uur voor haar zielerust worden gebeden in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 49 jaar, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Henriette Wilhelmina Milder

weduwe van
PETER JOSEPH HEINRICH AMPTS

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **A. H. G. Melchers-Ampts**
J. Melchers
Josje en Peter
Nieuwenhagen: **J. Th. M. Rijsmus-Ampts**
W. Rijsmus
Walter
Familie Milder
Familie Ampts

Nieuwenhagen, 7 augustus 1974.
Prins Bernhardstraat 7.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op zaterdag 10 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

Dodewake vrijdag om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren Chapelle Ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18.00 uur tot 18.15 uur.

Algemene kennisgeving voor Hoensbroek

† Heden werd geheel onverwacht uit ons midden weggenomen, gesterkt door het H. Sakrament der zieken, in de leeftijd van 40 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame papa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Leo Peters

echtgenoot van
NELLIE NEVELS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Nellie Peters-Nevels
Jean
Frans
Familie Peters
Familie Nevels

Hoensbroek, 5 augustus 1974.
Hommerterweg 127.

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 10 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.45 uur aan bovengenoemde kerk.

Vrijdag om 19.00 uur zal er te zijner intentie een gebedsdienst worden gehouden in de crypte van bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgtving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd maar dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen delen wij U mede dat God heden vrij plotseling tot zich heeft genomen voorzien van de H. Sacramenten der Zieken in de leeftijd van 68 jaar onze geliefde moeder, schoonmoeder, oma, tante, schoonzuster en nicht

Lena Pieters

Wedw. van het eerste huwelijk
LEO MARELL
Wedw. van het tweede huwelijk
HARIE MARELL

De bedroefde familie:
Maastricht: **Gerda en Jan Hutschemaekers**
Hoensbroek: **Ellie Driessen-Marell**
Math. Driessen en kinderen
Nuth: **Zef Marell**
Tiny Marell-Lemmens
en kinderen
Vaesrade: **Bertha Marell-Huynen**
en kinderen
Heerlen: **Frits Marell**
Annie Marell-Rutten
en kinderen
Oirsbeek: **Harie Marell**
Finy Marell-Hamers
en kinderen
Familie Marell
Familie Pieters

Ubachsberg, 7 augustus 1974.
Minnegardsweg 41.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 10 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bernardus waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof te Ubachsberg.

Gelegenheid tot condoleren aan het sterfhuis vanaf 10.15 uur tot 10.45 uur.

Vrijdagavond gebedsdienst om 18.45 uur voor de overledene in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van het ziekenhuis te Heerlen.

Bezoekuren vanaf 16.00 tot en met 17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubert Jozef Bischoff

echtgenoot van
ANTOINETTE HELENE LIESELOTTE HEER

Beek: **A.H.L. Bischoff-Heer**
Stein: **H.L.M. Martinez-Erro-Bisschoff**
A. Martinez-Erro
Angelika
Canada: **S.A.R. Bischoff**
Eduard
Beek: **G.J.E.H. Bischoff**
Familie Bischoff
Familie Heer

Beek, 6 augustus 1974
Luciastraat 62

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op zaterdag 10 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek, waarna de begrafenis op het nieuwe R.K. Kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Gebedsdienst vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het R.K. ziekenhuis te Sittard, alwaar bezoek, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met droefheid delen wij u mede, dat heden, nog vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man en onze goede vader, opa, zwager, oom en neef

Albert W. J. Pellerei

echtgenoot van
ANTONETTA M. HERMANS

in de ouderdom van 68 jaar.

Heerlerheide: **Mevr. A.M. Pelerei-Hermans**
Emmy en Martin Hoogen-Pellerei
Jeanny en verloofde
Albert en Leny Pellerei-Voncken
Gerrit en Mientje Pellerei-Doek
Albert
Marie-José en André Dalm-Pellerei
Nicole

Heerlerheide, 6 augustus 1974
Rozestraat 199

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 10 augustus a.s., in de kerk van Christus Koning te Nieuw-Einde, om 10.30 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk. Avondmis vrijdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Voor de blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader, schoon- en grootvader,

Kaspar Jozef Hubben

weduwnaar van
MATHILDE SENSTER
eerder weduwnaar van
MARIA ELISABETH JONGEN

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Kinderen Hubben

Chevremont, augustus 1974

De plechtige zeswekendienst voor vader, tevens de plechtige 1e jaardienst voor moeder zal gehouden worden op zaterdag 10 augustus a.s. om 19.00 uur in de kerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming, Nassaustraat, Chevremont.

---

†

Heden werd op 79-jarige leeftijd uit ons midden weggenomen, gesterkt door het Sacrament der Zieken, mijn dierbare man, vader en opa

Joseph Scheren

echtgenoot van
Sophia Stalman

Mevrouw Scheren-Stalman
Pierre Scheren
Tonny Scheren-Weegels
Jos en Petra,
en overige familie

Spekholzerheide, 6 augustus 1974
Kl. Graverstraat 165

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 10 augustus a.s. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Spekholzerheide. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

Zij die van overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een met geduld gedragen ziekte, in het Bejaardenhuis te Bocholtz, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 73 jaar, onze onvergetelijke zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria J. Beckers

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie,
Bocholtz: **W. Beckers, kinderen en kleinkinderen**
Bocholtz: **H. Beckers, kinderen en kleinkinderen**
Bocholtz: **A. Rademakers-Beckers**
Fr. Rademakers, kind en kleinkind
Kerkrade-W. **M. Beckers-Slijpers, kinderen en kleinkinderen**
Bocholtz: **N. Vanweersch-Beckers, kinderen en kleinkinderen**
Familie Beckers

Bocholtz, 6 augustus 1974.
Bejaardenhuis

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 10 augustus a.s. om 12 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk om 11.45 uur, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren.

De H. Rozenkrans zal gebeden worden op vrijdag 9 augustus om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming ons betoond tijdens de ziekte het overlijden en de begrafenis van mijn lieve onvergetelijke echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, opa, schoonvader, schoonzoon, broer, neef en oom

Werner Minartz

Echtgenoot van Mw. S. Minartz-Hanssen

betuigen wij onze oprechte dank aan, familie, vrienden, kennissen, doktoren, verplegend personeel 4 West van het De Weverziekenhuis. Een bijzonder woord van dank aan Dr. Ypma te Schaesberg en Pastoor Custers te Leenhof.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw v.d. Berg Carmel te Leenhof te Schaesberg

---

Enige en algemene kennisgeving.

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden in de leeftijd van 73 jaar van ons heengegaan, voorzien van het sakrament der zieken, mijn lieve vrouw, onze dierbare zuster, schoonzuster en tante

Anna Elisabeth Mercq

echtgenote van
JOSEPH SCHRIJNEMAEKERS

J. Schrijnemaekers
Familie Mercq
Familie Schrijnemaekers

Maastricht, 6 augustus 1974.
Schepenenplein 23.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 9 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, W.V.V., waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Oostermaas.

Bijeenkomst om 10.15 uur in de kerk, waar gelegenheid is tot condoleren. Rozenkransgebed hedenavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het ziekenhuis St. Annadal, waar bezoek is van 15 tot 16 uur.

Voor uw blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw en onze goede moeder en oma

Anna Katharina van Koolwijk-Phlippen

betuigen wij aan allen onze welgemeende dank.

H. van Koolwijk
kinderen en kleinkinderen

Heerlen-de Wieer, augustus 1974.
Byrdstraat 1.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Passart Zuid en de Wieer-Heerlen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder

Francisca Lommen-Smeets

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen Lommen
Kinderen Müller

Bocholtz, augustus 1974
Vrengendalerweg 8

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 10 augustus a.s. om 9.30 uur in de kerk van St.-Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader, opa en broer

Petrus Johannes Jacobs

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Kinderen Jacobs

Hoensbroek, augustus 1974

De plechtige zeswekendienst, waartoe wij u beleefd uitnodigen, wordt gehouden op zondag 11 augustus a.s. in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenote en moeder

Maria Machtilde van Wissen-Snellings

zal gehouden worden op zondag 11 augustus 1974 te 11.30 uur in de parochiekerk St.-Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen.

H. van Wissen
Kinderen van Wissen

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader en grootvader

Johan Leonard Hubert Haeren

zeggen wij hartelijk dank.

Rothem-Meerssen, augustus 1974.
Klinkenberg 55.

H. L. Haeren-Lenz
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven op zondag 11 augustus a.s. om 10.15 uur.

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze goede vader en opa

Petrus Cornelis van der Veeke

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 augustus a.s. om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek.

GEBOORTEN

Chantal, dochter van Gerard en Ria Hendriks-Rokx, Einsteinstraat 173, Heer-Maastricht.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Annie Smits en Rob Vleugels trouwen vrijdag 9 augustus a.s. om 14.00 uur in de kerk van de H. H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt. Receptie van 19.00 tot 20.00 uur . Café Noben, Rijksweg 132 Berg en Terblijt.

Erne Bouckaert en Jo van Schevikhoven trouwen zaterdag 10 augustus om 14.30 uur in de St. Mathiaskerk, Boschstraat. Receptie vaan 16.30 tot 18.00 uur Markt 70, Maastricht.

Ria Andrien en Jo Heuberger trouwen zaterdag 10 augustus om 14.00 uur in de Bartholomeuskerk te Eckelrade. Receptie van 18.30 tot 19.30 uur in zaal Deligentia te Eckelrade.

OVERLEDEN

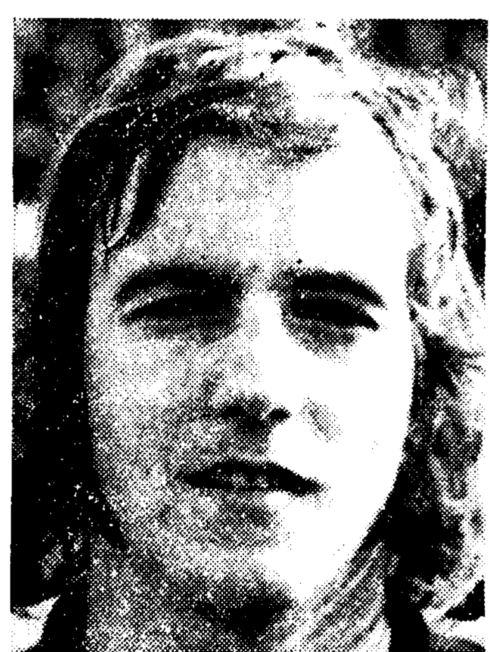
† **Andries Lenoir,** oud 58 jaar, Corresp.-adres Cesar Franckstraat 19 Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, vrijdag 9 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco Heugemerveld.

Limburgs Sport Dagblad

Donderdag 8 augustus 1974



• JOHAN I
bijna rood



• JOHAN II
nog wennen

SPORT kort

Tennisters reikten ver

BAKKUM — Josette Dielen (Venlo) en Jacqueline Schröder (Heerlen) hebben het een heel eind gebracht in het nationaal jeugdtenniskampioenschap te Bakkum (groep tot en met 18 jaar). Beide meisjes plaatsten zich via de herkansingen alsnog voor het hoofdschema, terwijl Trudy Steegh (Venlo) en Harry Geurten (Treebeek) daar niet in slaagden. Josette Dielen handhaafde zich vervolgens prachtig tegen Jik Nieuwenhuizen (6-3, 6-2), waarna zij eervol verloor van de als eerste geplaatste Lea van de Wildenberg (6-3, 1-6, 3-6). Jacqueline Schröder werd na een zege op René Pooman (6-1, 6-2) uitgeschakeld door Bernardine Sluyter (3-6, 3-6).

Van der Vliet aan leiding

VELP — In het open schaakkampioenschap van Nederland heeft de Hagenaar Van der Vliet de leiding genomen. Hij verslog zeijn concurrent Kaiszauri. Stand na de zesde ronde: Van der Vliet 6 punten; Kaiszauri, van Dop, Ghizdavu, Westerinen, Ballon, Debarnot 5 punten; Verholt, Wittmann, Pliester, Diekse, Faase, Bengtsson 4½ punt.

Albert derde

OVERSCHIE — Marc Albert uit Maastricht is derde geworden in de nationale jeugdtitelstrijd tennis (groep tot en met 14 jaar). Hij verloor in de halve finale met 7-9, 4-6 van de latere toernooiwinnaar Huub van Boeckel, nadat hij in de eerste set een 5-3 voorsprong had gehad. Marc Albert won het duel om de derde plaats met 2-6, 6-4, 8-6 van Ronald Groen. Van Boeckel won de finale in drie sets van Bas Vletter.

"Hel" op tv

GEULLE — De Tros-televisie wijdt vanavond (vanaf 22.00 uur) aandacht aan het op 18 augustus a.s. in Geulle te organiseren (fiets)trimevenement „Hel van het Zuiden".

Twee Eaters bij selectie

GELEEN — Smoke Eaters-junioren Frank Michielsen (keeper) en Marino Simons (forward) zijn uitgenodigd deel te nemen aan de op 24 augustus in Den Bosch beginnende training van Jong Oranje. Voor deze training zijn in totaal 30 spelers geïnviteerd. Jong Oranje zal van 13 t.m. 16 september deelnemen aan een internationaal juniorenijshockeytoernooi in Bad Nauheim en van 25 28 oktober aan een internationaal toernooi in Amsterdam.

Sittardia oefende

SITTARD — Sittardia heeft gisteravond een oefenwedstrijd tegen de Duitse Oberligaploeg VfL Aldekerk met 26-11 (rust 12-3) gewonnen. Sittardia, na het trainingskamp in Zeist nogal vermoeid, was niettemin in staat een nuttige en interessante partij te pelen, waarin een aantal jonge handbaltalenten werd getest.

Test goed

ARNHEM — Het bestuur van Vitesse heeft van de KNVB te horen gekregen dat het nog wel enige tijd kan duren voordat wordt beslist of de Joegoslavische trainer Bulatovic in dienst van Vitesse kan treden. Er behoren overigens ijzersterke argumenten naar voren te komen om Bulatovic een werkvergunning te weigeren. Te meer daar Bulatovic te horen kreeg dat zijn ten overstaan van George Knobel en Siem Plooyer uitgebrachte praktische test aan de verwachtingen heeft beantwoord.

Oefenduels

HEERLEN — Resultaten van een aantal oefenwedstrijden: Club Brugge-Ajax 1-4, PSV-SK Tongeren 3-1, FC VVV-FC Den Haag 2-1, Haarlem-VSV 6-0, AZ'67-Arsenal 0-2, Wageningen-ONA 5-2, Borussia Mönchengladbach-Chelsea 0-1, Schalke '04-Celtic Glasgow 4-0.

overigens ....

bezet John Dieks na een zege op de Australiër Bartnik met 2½ punt een gedeelde zevende plaats in de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap juniorenschaak te Manilla ● heeft Leeds United de lieve som van 1.600.000 neergeteld voor de spits Duncan McKenzie van Nottingham Forest ● is discuswerper Harry Zitzen vn Achilles Top opgenomen in de Beneluxpleog voor de wedstrijd tegen Noorwegen ● won prins Claus gisteren met de Engelse golfprofessional Peter Oosterhuis in Hilversum het American Express-toernooi dat jaarlijks voorafgaat aan het open Nederlands golfkampioenschap.

Johan I geïrriteerd; Johan II in ondergeschikte rol

Duo nog geen tandem

Van onze verslaggever

HAMBURG — Het heeft gisteravond in het Hamburgse Volksparkstadion weinig gescheeld of Michels miljoenenduo Cruyff-Neeskens was in zijn eerste echte Spaanse duel door een rode kaart al weer uiteen gereten.

Dat gevaar dreigde serieus toen de Berlijnse scheidsrechter Peter Gabor Cruyff gebaarde een gele kaart in ontvangst te komen nemen. De ex-Ajacied weigerde en maakte duidelijk dat de arbiter maar naar hem moest komen. De 37.000 Duiters op de tribune brulden om de rode kaart, wat niet geheel ten onrechte zou zijn geweest. Gabor durfde die verantwoording echter niet aan; gedwee meldde hij zich bij de grote vedette en bood hem deemoedig het geel aan. Cruyffs geïrriteerde houding vloeide voort uit het onmachtige spel dat zijn ploeg tegen de Hamburg SV op het veld legde — vooral de verdediging was zo lek als een zeef — wat de Catalaanse ploeg op een verdiende 3—2-nederlaag kwam te staan.

Johan Cruyff deelde meestentijds niet in de malaise. Hij zorgde er zelfs voor dat de 1-0 achterstand binnen een minuut werd omgezet. Eerst trok hij de Duitse defensie nuut in een voorsprong werd omgeuiteen om Clares kans te geven om te scoren, om vervolgens een magistrale treffer aan te laten tekenen: 1—2.

Neeskens (die ook een gele kaart opliep) speelde een ondergeschikte rol. De middenvelder heeft duidelijk zijn draai in het team nog niet gevonden. Hij gaf af en toe leuke passes af, maar doorgaans liep hij toch verloren op het veld. Desondanks gaf Michels ook na rust (3-2 voor HSV) de voorkeur aan de Nederlander boven de Peruviaan Sotil, die pas een kwartier voor tijd de plaats van Rexach mocht in nemen. Neeskens had zich op dat moment enigszins hersteld. Hij werd meer in het spel betrokken en miste met een kopbal nog maar net de gelijkmaker.

De oefenwedstrijd tegen Hamburg SV maakt deel uit van een trainingskamp dat de Spaanse kampioensploeg deze week op het sportcomplex Ochsenzoll houdt. Op de Hamburgse velden hernieuwden de Johannen de kennismaking met de ijzeren hand van Rinus Michels, een aanpak die wel degelijk hard nodig is zoals gisteravond bleek.

Barcelona speelde 't afgelopen weekeind een oefenduel tegen de Spaanse eerste klasser Hercules, een duel dat met 4-0 winnend werd afgesloten. Zowel Neeskens als Cruyff werden bij die gelegenheid vervangen. Neeskens: „Die wedstrijd werd in Alicante gespeeld. Daar was het verschrikkelijk heet. We werden zomaar, bijna ongetraind, ingezet".

Michels liet er in Hamburg geen twijfel over bestaan dat hij het meeste voelt voor de kapitale tandem Neeskens-Cruyff. Johan Cruyff: „Na de eerste aanpassingsperiode kan Johan zo in onze ploeg ingepast worden. Hij kan het spelletje bijven spelen dat hij vroeger ook bij Ajax gewend was".

En Neeskens: „Ik heb natuurlijk nog te weinig gespeeld om daar een oordeel over te kunnen geven. Wat ik wel gemerkt heb is dat de training die Barcelona krijgt conditioneel even hard is als die van Ajax in de tijd van Michels".

De betonnen middenvelder heeft aan zijn eerste weken in Spaanse dienst niets dan positieve indrukken overgehouden. „Het is daar geweldig. Neem nou de voorstelling van de ploeg. Als dat bij Ajax gebeurde dan waren er altijd meer fotografen dan toeschouwers. Bij Barcelona zaten er zo'n 8000 man op de tribune. En ze maakten lawaai voor 25.000. Dat enmeer mee", aldus de Nees, die zich thousiasme maak in Nederland niet met zijn vrouw al helemaal geïnstalleerd heeft in een flat op een steenworp afstand van Cruyffs riante onderkomen.

De Catalaanse supporters verwachten overigens van het gevierde Hollandse trio niets minder dan dat het Barcelona naar een titelprolongatie en Europa Cup-successen (de eerste ronde tegen het Oostenrijkse Voest Linz) zal leiden.

Tim-Oil wikt en weegt

ROERMOND — Een definitieve beslissing of Tim-Oil ook volgend jaar een profploeg zal sponsoren is gisteren — tijdens de vergadering van het Stichtingsbestuur — niet genomen.

Toch wijzen enkele besluiten er op dat in 1975 eveneens een equipe aan de slag gaat. Ploegleider Wim Schepers heeft opdracht gekregen een begroting te maken van een team dat uit tien à twaalf man bestaat en dat dan tevens aan enkele buitenlandse rittenkoersen dient deel te nemen.

Voorts is er er een gesprek met een andere firma die eventueel als mede-sponsor aan het totale project kan bijdragen. Besloten is daarnaast dat de huidige zeven coureurs, voordat het wereldkampioenschap in Montreal begint, op de hoogte gesteld worden over het al of niet doorgaan van de ploeg.

Vultink klopt ook Criales



HANS VULTINK
— beste moyenne —

BUENOS AIRES — Titelhouder Hans Vultink heeft ook zijn tweede partij gewonnen in het biljarttoernooi om het wereldkampioenschap 47/2 in Buenos Aires. Vultink maakte de 400 caramboles in 5 beurten en liet zijn Columbiaanse tegenstander Mario Criales op 18 staan. De Argentijn Osvaldo Berardi won ook zijn eerste twee partijen, maar staat door een minder algemeen gemiddelde (55,33—44,44) op de tweede plaats.

Caesar-Patro 2-2

Van onze verslaggever

BEEK — Caesar heeft de sterke indruk die de ploeg tegen Feyenoord en MVV had achtergelaten, tegen het Belgische Patro Eisden bevestigd. Patro kwam met 1—0 aan de leiding door Beckers, maar daarna trok Caesar het initiatief naar zich toe.

Na rust ebde het Caesar-offensief weg hetgeen de kwaliteit van de wedstrijd weinig schade berokkende. In de laatste tien minuten brachten Wil Brassé (penalty) en Ben Pijpers de eindstand op 2—2. Bij Patro Eisden speelde in de tweede helft Wim Langenhuizen mee. Langenhuizen had duidelijk nog last van zijn liesblessure en was conditoneel nog niet op het vereiste niveau.

● Het tweede doelpunt van Fortuna SC tegen MKC in beeld. Wim Bohnen (derde van links) scoort van dichtbij nadat doelman Joep Baltussen (links op de grond) een eerder schot had afgeweerd.

MKC NIET IN HOEK GEDRUKT DOOR FORTUNA SC

Ehlen uitblinker

Van onze sportredaktie

SITTARD — In een matige partij voetbal heeft Fortuna SC gisteravond in de Baandert de oefenwedstrijd tegen de eerste klasser MKC met 3—1 gewonnen. Leo Ehlen behoorde tot de uitblinkers in dit duel. Zijn spelinzicht en technisch kunnen beloven veel voor de toekomstige competitieduels.

Fortuna SC begon met Hans Erkens als rechtervleugelverdediger en Wim Lacroix als voorstopper. Na de rust ruimde Wim Bohnen het veld voor de weer herstelde Joop Titaley en kon Hans Erkens op de vertrouwde rechtsbuitenplaats opereren. Het zette weinig zoden aan de dijk. MKC liet zich niet in de hoek drukken en hanteerde vaker met succes de buitenspelval. Doelman Eddy van 't Oost moest in de tweede speelhelft enkele malen reddend optreden. Hij maakte daarbij een betrouwbare indruk.

Spelverloop: Fortuna SC-MKC 3—1 (2—0). 22e min. Uwe Blotenberg uit penalty 1—0 (handsbal van aanvoerder Ali Snijders); 35e min. Wim Bohnen 2—0. Doorbraken van Leo Ehlen en Peter Prauser leveren geen succes op. 50e min. Frans Roemgens schiet van dichtbij over; 65e min. Van Sintfieth vrij voor Eddy van 't Oost die schitterend redt; 68e min. Van de Winkel vervangt Nicolay naast de geblesseerde Harry Aben gezet en actie met Harry Aben geblesseerd is geraakt; 70e min. Blotenberg 3—0 (na pass van Prauser); 87e min. Lahaye 3—1 (via binnenkant paal). Toeschouwers 1000. Scheidsrechter L. Wijnen.

OPSTELLINGEN:

Fortuna SC: Van 't Oost - Erkens, Lacroix (Theunissen), Ernst, Aben, Ehlen, Roemgens, Van Huissteden, Prauser, Blotenberg, Bohnen (Titaley).

MKC: Baltussen - Hermans, Nicolaye (Van de Winkel), Bijlders, Van Hoorn, Reumerman (Cremers), Snijders, Brepoels, Lahaye, Hermans, Van Sintfieth.

Arno Ernst rond met Fortuna SC

Van onze sportredactie

SITTARD — Fortuna SC en Arno Ernst hebben overeenstemming bereikt over een nieuwe tweejarige verbintenis. Gisteren speelde hij in de oefenwedstrijd tegen MKC weer voor de eerste maal mee als laatste man.



ARNO ERNST

Hein Kitzen bij Roda JC

Van onze sportredactie

KERKRADE — Roda JC heeft Hein Kitzen (30 jaar) aangesteld als trainer van de amateur- en jeugdafdeling. Hein Kitzen is oud-speler van KVC Oranje. Hij is bij die club ook als trainer werkzaam geweest.

Dré Broeks en Roda JC hebben volledige overeenstemming bereikt over voortzetting van het contract. Dré Broeks die de laatste weken overigens al volop meetrainde, blijft dus ook in het komende seizoen in Kerkraadse dienst.

Gisteren heeft Bert Jacobs er met zijn spelers in het Sittardse trainingskamp nog eens flink aan getrokken. Er werden drie trainingen afgewerkt. Een avondje kegelen in Spaubeeks Eldorado vormde een welkome afwisseling in het trainingsschema.

Stanley Bish, tegen Veritas aan de knie geblesseerd, zal enkele dagen rust moeten houden. Dick Nanninga heeft ook nog last van een knieblessure. Hij trainde daarom gisteren slechts licht.

Vanavond zal Roda JC in Brunssum tegen Limburgia (18.30 uur) weer de beschikking hebben over Dré Broeks en Jo Körver. De twee soldaten speelden dinsdag op Texel mee met het militaire elftal.



Dré Broeks: rond met Roda JC

Kovacs blijft

PARIJS — Stefan Kovacs blijft toch in Frankrijk. De Roemeense regering heeft de voormalige trainer van Ajax toestemming gegeven zijn werkzaamheden als coach van het Franse elftal voort te zetten. Kovacs mag voorlopig nog één jaar blijven.

MVV in Weert zonder Brokamp

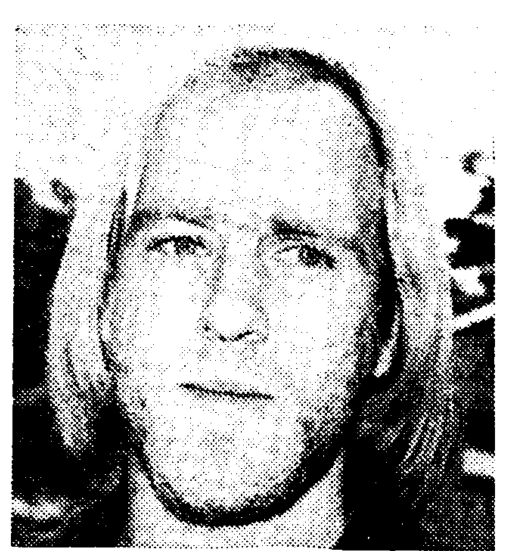
Van onze sportredaktie

WEERT — Zonder Brokamp, Dijkstra en Braam heeft MVV in Weert tegen Wilhelmina geopereerd. Vooral de afwezigheid van Willy Brokamp wekte bevreemding. Hij was — naar verluidt — gistermorgen door trainer Leo Canjels van de training weggestuurd.

Desgevraagd reageerde de MVV-trainer: „Neen, er is niets bijzonders voorgevallen". MVV's PR-man Gerard van der Heyden deelde mee dat hij de training voortijdig had verlaten en daarom niet met zekerheid kon zeggen of er iets was voorgevallen.

MVV won van Wilhelmina met 6—2.

De rust ging in met 3—0 door treffers van Geyselaers, Bonfrère en Pleumeekers. Na de rust strafte Lacroix een fout van Van Heur af. Later benutte Broekhoven twee strafschoppen. De Wilhelmina-treffers kwamen op naam van Vink en Stijnen (penalty). De opstelling van MVV: Baetsen, Colombain, Lacroix, Pleumeekers, Schrijnemakers, Kerstgens, Geyselaers, Nieuwendijk (Van Vlodrop), Bonfrère, Quaden (Smeets) en Broekhoven.



BROKAMP
— niet erbij —

echo's uit het peloton

EDDY KOMT

eindredactie: wiel verheesen
nino tomadesso

● VALKENBURG — Aan het criterium „Nacht van Valkenburg" zullen o.m. deelnemen: Eddy Merckx, Joseph Bruyère, Jos Huysmans, Jos Spruyt, Vic van Schil, Jos de Schoenmaker, Roger Swerts, Willy in 't Ven, Julien Stevens, Roger Devlaeminck, Frans Verbeeck, Watler Planckaert, Freddy Maertens, Ronald de Witte, Marc Demeyer, Michel Pollentier en Herman van Springel.

Aan de race achter derny's nemen deel Theo Verschueren, Romain Deloof, Cees Stam, Harrie van Leeuwen, Dieter Kemper en, naar alle waarschijnlijkheid, René Pijnen en Leo Duyndam.

● OTTAWA — Canada zal 110.000 dollar (ongeveer 300.000 gulden) bijdragen aan de organisatiekosten van de wereldkampioenschappen wielrennen die volgende week woensdag in Montreal beginnen. Minister Marc Lalonde maakte bekend dat ook de provincie Quebec en de stad Montreal een deel van de kosten zullen dekken.

★ J.v.d. ★
HEIJDEN
WIJNIMPORT

NOBELSTRAAT 14, HEERLEN
MARKT 33, SITTARD
PLATIELSTRAAT 14, MAASTRICHT
VIA REGIA 105, MAASTRICHT

Filialen door heel Nederland

HOE KAN DAT NOU?

Eénmalige UNIEKE verkoop (slechts gedurende 2 weken) van WERELDMERKEN Schotse Whiskies tegen NOOIT VERTOONDE PRIJZEN!

VAT 69
BLACK & WHITE
HAIG
Per fles **10.98**

voor de verwende drinker fluweelzachte superieure
VIEUX 'NAPOLEON'
met Franse cognac bereid. literfles **11.50**

geen discussie mogelijk! absoluut de zachtste GRAANJENEVER in de beroemde markante literfles
GRAANJENEVER
dubbel gestookt volgens het originele oud-Hollandse recept. Geen 13.50 maar slechts **11.50**

originele op fles geïmporteerde
SHERRY „Tabajete"
med. dry, fino, cream, oloroso, manzanilla met officieel garantiezegel! per fles slechts **4.98**

FRANSE LANDWIJN
'FESTIN DU PAYS' rood en wit, per fles **1.98**

NOG ééNMAAL KLASSEWIJNEN TEGEN OVERROMPELENDE PRIJZEN:

Beaujolais Villages '69
'HOSPICES DE BEAUJEU' A.C. levendige fonkelrode wijn, nu **3.98**

Médoc
CHAT. BRESSANE '69 appellation controlée rode kwaliteits Bordeaux **4.98**

NOG SLECHTS ééNMAAL MOGELIJK:

Château Neuf du Pape A.C. '66 **6.98**
gloedvolle robijnrode wijn

EXTRA aanbieding
uitsluitend voor onze Limburgse filialen

Originele zeer hoogwaardige Franse cognac:

Lavoisier * * * per fles **13.95**
Lavoisier v.s.o.p. **18.75**
Napoleon Gold zeer zacht **20.75**

Profiteer van dit voordeel

Prijzen incl. BTW geldig t.m. 21 augustus

ALUMINIUM DEUREN EN RAMEN TEGEN CONCURRERENDE PRIJZEN

Bezoekt vrijblijvend onze showroom.

DEBETS Aluminium B.V. Kleikoelenweg 20, tel. 045—314256 Nieuwenhagen x

---

tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie (lid A.B.U.)

vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

4 ervaren constructie-bankwerkers
omgev. Sittard

8 prod. medewerkers
in cont.dienst omg. Kerkrade

5 ervaren onderhoudsschilders
omg. Sittard

2 ervaren automonteurs

3 ponstypistes
IBM

Goede soc. voorzieningen, doorbetaalde vacantiedagen en vacantiegeld.

tempo-team

Kantoor Sittard Rosmolenstraat 8 tel. 04490—4222

Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Vrijdag voor uitbetaling van 17.00—19.00 uur.

's Zaterdags gesloten x

Was het rapport een teleurstelling?

Controleer dan de ogen eens. Slecht zien kan de oorzaak zijn geweest.

Ga eerst naar de oogarts en met het brilrecept naar:

BRILLENspeciaalzaak

P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11 HEERLEN
Telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.

Glaskortingen als steeds.

Prijzen? Lager dan waar ook! Keuze groter dan waar ook!

3 Prijsknallers

Koelkasten en diepvriezers zijn er te kust en te keur. Hoog, laag, breed, smal, diep, enkel- en dubbeldeurs. Van talloze merken, in vele prijsklassen. Daarom is het kiezen van een koelkast of diepvriezer een kwestie van koel bekijken. Wie adviseert met kennis van zaken, wie geeft de beste service? Wie staat garant voor een goede keuze? Dom v.d. Bergh!

Philips 255 liter slechts 429,-
Philips 330 liter van 1339,- voor 899,-
2 deurs, 3 sterren.
Frigidaire 245 liter van 819,- voor 699,-
2 deurs, 3 sterren.

Koele kijkers kiezen DOM v.d. BERGH

SITTARD	HEERLEN	VENLO	MAASTRICHT
Voorstad 25	Dautzenbergstraat 48	Vleesstraat 43	Nieuwstraat 11
04490-3145	045-713608	04700-14818	043-12774

Voor meubelen: SITTARD, Rijksweg-Noord, hoek Walramstraat.

Ook voor centrale verwarming is Dom v.d. BERGH uw beste keus!

Bel voor al uw **SPUITWERK** AUTO'S, RADIATOREN etc. 04494—41320 x

---

NU GELD LENEN

op zeer gunstige kondities, mits u een EIGEN HUIS bezit, verstrekken wij u elk kapitaal los van de bestaande hypotheek. Terugbetaling naar ieders beurs.

Vanaf f 4.000,- tot f 100.000,- zeer snel geregeld. V.b. f 5.000,- kost f 72,50 per maand enz. looptijd 10 jaar

Tevens alle persoonlijke leningen en financieringen binnen 24 uur.

Bel of schrijf direkt:

Limburgse Beleggings Associatie

Marshallsingel 11, Vrieheide-HEERLEN telefoon 045—212393 en 045—212097 x

---

Handelsschool STUDIO

Opl. officiële examens. **Kerkrade, Hoofdstraat 62, tel. 2412.**

MAVO 10 en 22 mnd. MIDDENSTAND 11 mnd., ASSOCIATIE BOEKH. en TALEN voor beginners en gevorderden M.B.A., TYPEN 6 weken snelcursus en STENO.

TREND POINT KERKRADE

zoekt op zeer korte termijn modebewuste

VERKOPER

voor de joung-man afdeling

Sollicitaties persoonlijk bij: de heer Jeha, Einderstraat 11, Kerkrade. Tel. afspraak 2104 (van 9.00-18.00 uur).

Goed nieuws voor mensen met aambeien.

Er bestaat een middel dat aambeien doet wegschrompelen

Pijn kalmeert. Jeuk stopt. Zwelling verdwijnt.

De wetenschap kent tegenwoordig een middel dat de bijzondere eigenschap heeft aambeien te doen 'wegdrogen'. De pijn stopt. De zwelling verdwijnt. Dit middel heet Sperti Preparation H* Met Sperti Preparation H verschrompelen ook hardnekkige aambeien.

Sperti Preparation H is mild en ontsmettend. Voor direkte, snelle, afdoende behandeling van aambeien is er maar één middel: **Sperti Preparation H** zalf en zetpillen. *Handelsmerk

---

Uw meubels weer als nieuw bekleed!

zowel modern als klassiek. Bel of schrijf ons, wij komen vrijblijvend!

H.J.Savelsberg

EINDERSTRAAT 112 tel. 2189, KERKRADE x

AUTO'S & MOTOREN

Te koop van part. FORD TAUNUS coupé L, '71, km.st. 45.000. Nelissen, Heilustst r. 90, Kerkrade-West. Tel. 045-414360. x

Wij kopen en halen uw OUDE AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig, tel. 045-710654. x

V W MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 te Maastricht. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt kontant geld. Alleen Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en sloper" Verboom, Leemkampsweg 2 Heerlen Palemig, tel. 710654 en 717512. x

Te k. alle onderdelen van alle AUTO'S. Industriestraat 39 Spekholzerheide ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

FINANCIERINGEN, persoonlijke leningen, alle verzekeringen, L. van Oost, Assurantiën B.V. Hoensbroek verl. Wilhelminastraat 36 tel. 045-214817 b.g.g. 216423. x

Uitzonderlijke mooie kollektie INRUILWAGENS met Bovaggarantie o.a.: Simca 1000 Spec. '72, Simca 1100 '71, Opel Kadett model '74, Opel Commodore '73, Fiat 600 '72, Ren. R4 Exp. '71 '72, R6 1100 TL '61, R12 TL pracht auto, R8 als nieuw '69 spotkoopje, Austin 1300 '72 oranje lerendak, niet van nieuw te onderscheiden, Datsun 1200 Coupè Toyota Corolla '72, Autobianchi A III zeer mooi f 3250,-, Audi 60 L '71. Dyane 6 en 4 '71, Skoda 110 L '71 koopje. Alle auto's van eerste eigenaar. Kent.bew. ter inzage. Geen automarkt-auto's. Nieuwe Honda's uit voorraad leverbaar. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld, tel. 045-252244. Een bezoek loont de moeite. x

EENDEN eenden eenden specialist voor Citroën en Renault. Auto France biedt aan Dyane '72 '71 '70 '69 '68. 2CV4 '72 '71 '70, Ami 8 '71 '70, 2CV bestel '72 71 70, Citroën DS '70, R4 '72 '70 '68. Bovaggarantie Bergerstraat 164 Maastricht, tel. 043-27556. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929. x

BMW 1600 f 2250,-, Kadett LS Coupé f 1675,- VW 1200 '70 f 2450,-, VW 1300 '68 f 1775,-, VW '66 f 475,-, Ford 2000 XL f 5500,-, Mercedes 230 '71 nieuw. Inr. en financ. Ganzeweide 146 Heerlen. x

Div. goedkope INRUILAUTO'S tegen elk aann. bod Moet weg wegens plaatsgebrek. Auto Heral, Bouwbergstr. 62 Schinveld. x

Te k. FORD Capri bj. '71 vraagpr. f 6500,-. Te bevr. In den Daal 39 Oirsbeek. Na 18 uur. x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig, tel. 045-714849. Openingstijden van 9 tot 19 uur. x

Te k. 2CV 4 '73 18-20 u. Terveurtweg 203. H'broek. x

Te k. v. part. FORD 12M m. 1300 motor, cass.rec. bj. '68 (kl. oranje) i.z.g.st. Vraagpr. f 2300, IJselstraat 12. Heerlen-Beersdal. x

FIAT 127 rood '73 16.000 km f 5250, Opel Manta rally uitv. model '72 f 7500, Rekord '70 f 3800, Kadett caravan '71 f 4700. Kadett '70 zeer mooi f 3900, Kadett Olympia 4-drs 69 f 3400, Kadett LS 69 f 2900. Ford 1600L '71 f 4900, Ford 12M '70 f 2800, VW1303S '72 f 4900, Ford 15MRS '70 f 3900 Gar., inruil en fin. B. Aretz, Barbarastr 10, Palemig-Heerlen, tel. 711268. x

Te k. a. door part. MERCEDES 200, klein mod. groen m. pook, trekh., led. bekl. en radio i.pr.st. Vraagpr. f 5850 v. 10-18 uur, Rumpenerstr. 37A, Brunssum. x

FORD Escort 1300 i.z.g.st. bwj. mei '73, vraagpr. f 6500. Te bevr. Na 17 u. J. Tielman, Pijnsweg 89, Heerlen.

Te k. FIAT 850S bwj. '69 i.pr.st. voor weinig geld, Kerkraderweg 118, Heerlen. x

Garage Wiertz, Valkenburgerweg 133, Schin op Geul tel. 04459-258. TOYOTA Mark II '74, Mazda 616 '71, Opel Ascona 16S '71, Ford Taunus 1600 '71, Ford Capri 1300 '69, Ford Capri 1700 GT '69. Occ. met Bovaggarantiebewijs. x

DAF 33 1972. Deze zuinige, niet van nieuw te onderscheiden auto met volle garantie voor slechts f 3450 bij uw Daf-dealer. Garage Central Rijksweg C. 97, Geleen. x

Te k. VAUXHALL Viva 1300 de l. '70 f 2200, Eend 2CV4 '70 f 2150, Dyane 6 luxe '69 f 2200, Ford Cortina 1300 '68 f 1300, Ford Capri 1700GT '69 f 4000. Auto's m. gar. Inr. en fin. Autoh. Martin, Hellebroek 37, Nuth. tel. 04447-2412. x

R4 te k. lindegroen kunstled. zit. bj. juni '73 20.000 km. Hubner Bocholtz, Tulpenstr. 17, tel. 04442-2368.

UITZOEKEN voor f 385,-, Skoda, '66 Ford Cortina, '66 Opel Rekord, '66 VW. Wij hebben deze auto's veel duurder ingeruild, maar hebben de ruimte dringend nodig en bieden u daarom deze unieke kans om voor weinig geld auto te rijden. Autoselect, Prins Hendriklaan 2B Brunssum

Te k. OPEL Kadett bouwjr. 1966 in zeer goede staat en met bewijs van rijkskeuring. Te bevr. Spoordamstr. 35 Heerlen. Na 19 uur.

Zeldzaam mooie DAF 55 de luxe 1972. Deze wagen wordt met DAF Bovaggarantie verkocht voor slechts f 4950 bij uw Daf-dealer. Garage Central Rijksweg Centr. 97. Geleen. x

SIMCA '72 LS te k. v. part. i.z.g.st. alle keur. toegest. J. S. Bachstr. 34, Eijsden, tel. 04409-1241.

PEUGEOT 404 diesel bouwjaar 1971 met defecte motor. Ford Cortina GT bwj. 1967. NSU TT bwj. 1967. Tel. 04442-2155. x

Van part. te k. wegens overcompl. VAUXHALL VIVA SL i.z.g.st. Martin Cudellstr. 25 Waubach. x

Van part. te koop wegens overcompl. PONTIAC Firebird trans-am juli '73 met gas (LPG) en Alpha Romeo 2000 Berlina '72 met schuifdak, tel. 04490-2452. x

Te koop onder volledige garantie en iedere keuring toegestaan: OPEL ASCONA 1600 kleur blauw metallic geheel nieuw bj 72. Opel Manta 1900 L kleur blauw metallic zeer mooi bj 71. Opel Rekord II kleur okergeel zeer mooi bj 72. Opel Kadett speciaal kleur okergeel bj 71. Opel Kadett kleur groen zeer mooi bj 71. Opel Kadett Caravan zeer mooi kleur blauwm. bj 70. Ford 1300 zeer mooi kleur bruinm. bj 70. Ford Escort zeer mooi groenm. bj 70. VW 1302 kleur rood bj 71. Ford Capri 1500 L geweldig mooi kl. groenm. bj 71. BMW 2002 kleur beige bj 71. VW 1300 kleur rood bj 69. Fiat 128 kleur rood zeer mooi 4-deurs bj 71. Mini 1000 okergeel bj 71. Alle automobielen met 3 maanden of 10.000 km schriftelijke garantie. Inruil en financiering zeer snel geregeld. Trichterweg 151 Amstenrade Telf. 045-213216. Trichterweg ligt langs grote weg Hoensbroek-Brunssum. Bij Marebos-broodfabriek. x

Wij bieden aan met garantie CHRYSLER 180 72 met vinyl dak, Chrysler 180 72 met.grijs met vinyl dak, Chrysler 160 71 groen, Simca 1301 Special 72 met.grijs met vinyl dak 18.000 km, Simca 1301 Special 71 automaat, Simca 1301 Speciaal 70, Simca 1301 Speciaal 71 Tourist, Simca 1100 Speciaal 73 met.groen 23.000 km, Simca 1000 GLS 71, 70, 67, Simca 1000 Speciaal 71, Simca 1000 Rally 72 rood, Simca 1000 Rally 73 wit, Citroën GS Club 71, Austin Mini 1000 72 en 69, Fiat 128 72, Fiat 124 69. Fiat 850 Speciaal 69, Mazda 616 71, Toyota Corona 70, Renault 10 71, Dafje 33 68, Dafje 33 71 bestel met ruiten, Ford Taunus 12M 1300 70, Peugeot 404 67, VW Kever 65 67 68, VW 1600 62, Toyota bestel 69. Autobedrijf W. Steins en zn. Kerkraderweg 13-15, tel. 714717, 710503. Voskuilenweg 125. tel. 714154 Molenberg-Heerlen. Off. dealer van Chrysler, Simca, Sunbeam en Matra. x

JA OOK VOOR U! Die geweldige 'Ford Escort'. Snel en comfortabel. De ideale gezinswagen met: Sportschakeling, noodknipperlichtinstallatie, veiligheidsriemen, antiroestbehandeling, cocosmatten voor en achter, afsluitbare benzinedop, verchroomd uitlaatsierstuk, kenteken deel I en II, vol benzine. Nu in de allernieuwste kleuren compl. f 7980,- incl. BTW. Directe financiering. Bv. aanbet. en f 2000,- en restant f 218 per maand. Ook voor Capri, Taunus, Consul en Granada een zeer speciale aanbieding! Official Ford Dealer: Auto Königs BV. Mgr. Vranckenstraat 20, Sittard. Bij ijzeren brug. Tel. 04490-6046. Een begrip in Limburg x

Te koop FIAT 127 kl. groen 72 33.000 km gel., Simca 1000 rally 73 20.000 km oranje, BMW 30S 72 beige als nieuw, Ford 1600L type 72 bruin, Opel Rekord caravan 72 beige, VW 1300 69 schuifdak weinig gel. beige, Ford Taunus 12M TS 70 mosgroen, Ford 17M Caravan 70 beige, VW 1200 69 rood, Renault 4L 69 blauw, VW 1200 69 wit, Fiat 124 Stationcar 69 geel, Opel Kadett coupé 67 radio enz., Simca 1301 71 beige, Fiat 850 69 blauw f 500, VW 1300 68 wit f 1500, VW 1500S nieuwe motor blauw f 800, Opel Lux bestel 70 wit, VW Pic up 71 weinig gel. rood, VW pic up dubbele cabine 70 69, VW Bestel 71 70 met en zonder ruiten div. kl., Ford Transit pers. bus 70 grijs, Ford Transit bestel 71, VW pers. busje 70. VW bestel 67 pr. cond. koopje f 350, Opel Blits met 3-zijdige Hydr. Kipper lage prijs, Opel lux bestel type caravan 70 wit, Taunus 15M lux bestel 68 f 350. Inruil, ruime fin. mog. Inruil van brommer of motor mog. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1605. x

Te k. v. part. ASCONA 16S 30.000 km gel. a.nw. Dr. M.L. Kinglaan 137 Hoensbroek. x

VW 63-64 1200 z.g., gereviseerde motor, nwe band. t.e.a.b. Paadweg 40, M'rade-H'broek. x

Te k. FORD Escort 1300 de luxe 70 z.g.a.n. Te bevr. Molenweg 24 Nuth.

Te k. weg. omstandigh. OPEL Rekord 70 Schummerstraat 3 Bleijerheide. x

Te k. v. part. CITROëN Mehari Jeepmodel bj 70 heel jaar verz. pr. f 2500,- Tel. 711081 Pleijweg 61 Hrl. x

Door inruil op Toyota verkregen enkele in zeer goede staat verkerende occasions o.a. CITROëN Ami 70, Daf 55 72, Datsun 1200 de luxe 73 1000 de luxe 71, Fiat 850 70, 850 Special 72 124 71, 127 72 128 73, 238 bestelwagen 71. Ford Escort 1100 L 72, Cortina 70, Morris Mini 1000 71, Peugeot 204 71, Renault 10 70 R 12L 71 R6 72, Simca 1000 GL 70, Vauxhall Viktor 70, Toyota 1000 Special 73, Corolla 1200 coupé 70 71 73, 1200 automatic 72, 1200 de luxe 73, Special 71, Carina 1600 72, 1600 de luxe 73, Mark II Sedan 69 72, Hardtop 70 73, Crown 2000 Special 71, 230 stationcar 72 2600 Special 72, Corona 1700 71, Celica 1600 LT 73 1600 ST 72. Inruil en financ. mogelijk. Mengelers B V. Prov. weg Z. 91 Oirsbeek, tel. 04492-1814. Mengelers BV, Baanstr. 105, Schaesberg. Tel. 045-313929. Mengelers BV, Jos. Klijnenlaan 50, Geleen, Tel. 04494-48521. x

Inruilwagens voor iedere beurs! OPEL Kadett coupé 1970 Automaat f 3950, Ford Capri 19700 1500 XL f 5950, Ford Escort 1969 1100 luxe f 2950, Ford Taunus 1973 1600 luxe f 7650, Ford Cortina 1968 1600 luxe f 695, Ford Cortina 1967 1300 luxe f 595, Ford Cortina 1966 1300 luxe f 495, Ford Taunus 1966 12M f 295, Skoda 1000 1970 nu f 995, Citroën Dyane 1869 nu f 1975, Citroën GS Club '71 f 5750, Fiat 1300 1966 f 595, VW 1300 f 795, Fiat 600 nu f 295, Renault R10 nu f 495. Alles moet weg! Natuurlijk Auto Könings BV Official Ford dealer, Mgr. Vranckenstr. 20, Sittard, Tel. 04490-6046. Bij ijzeren brug. x

Te k. FIAT 1500 C i.z.g.st. P. Schunckstr. 1092 Hrl. tel. 410371. x

Te k. FIAT 600 z.g.a.n. Frans Erenslaan 15 Schaesberg. x

Spelerskern wordt niet aangetast

PSV WIL ZICH WAARMAKEN

Van onze sportredaktie

EINDHOVEN — „Het blijft natuurlijk altijd een jammerlijke zaak om op een dergelijke manier een wedstrijd te verliezen, zeker als je zo lang in de aanval bent geweest en je eigenlijk na drie kwartier voetbal met 2—0 had dienen voor te staan in plaats van uiteindelijk een 2—0-nederlaag gepresenteerd te krijgen". Aldus PSV-trainer Kees Rijvers vorig seizoen, toen de Eindhovense formatie op eigen terrein — het veld waarop PSV zich de reputatie opbouwde onoverwinnelijk te zijn — de belangrijke wedstrijd tegen Feyenoord had verloren en daarmee definitief op duidelijke achterstand werd gezet in de nationale competitie. „Maar om nu te zeggen dat ik aan deze nederlaag bijzonder zwaar til, neen, dat beslist niet. PSV is nu nog bezig aan een opbouwperiode. We proberen nu nog te zoeken naar het juiste evenwicht in de ploeg. Mochten we alsnog kampioen worden, dan is dat meegenomen. Ons doel voor dit seizoen is dat echter niet. Zou PSV volgend seizoen weer op een dergelijke manier van Feyenoord in Eindhoven verliezen, dan zal ik daaruit voor mezelf de consequenties moeten trekken. Volgend seizoen staat een nationaal kampioenschap duidelijk wél op mijn verlanglijstje". Aldus Kees Rijvers een klein half jaar geleden.

„Echte" Kees Rijvers is in al zijn sluwheid weer opgestaan

Kees Rijvers nu: „Ik heb inderdaad vertrouwen in dit elftal". Ja, welke trainer heeft nu geen vertrouwen in zijn eigen formatie. Heeft Kees Rijvers zóveel vertrouwen in zijn ploeg, dat hij denkt zowel in de nationale competitie als in het Europa-Cuptoernooi hoge ogen te kunnen gooien? „Ach", laat Rijvers weten, „dat is natuurlijk afwachten geblazen. Dat hangt van zoveel factoren af. PSV heeft een goede ploeg en als we van tegenslagen verschoond blijven, kunnen we het een heel eind brengen".

De echte Kees Rijvers is weer opgestaan, in al zijn sluwheid. Kees Rijvers praat veel, maar zegt ontzagwekkend weinig, zeker als hem gevraagd wordt naar de toekomst en de mogelijkheden van PSV. Wat hij toendertijd in een opwelling na afloop van de verloren wedstrijd tegen Feyenoord meedeelde, dat zal hij nu beslist niet herhalen, want Kees Rijvers start niet graag met een ploeg, die bij voorbaat Ajax en Feyenoord al verslagen heeft.

En toch is datzelfde Eindhovense PSV meer dan in andere voorbije jaren beslist een duidelijk gegadigde voor de nationale titel. Rijvers heeft PSV uitgebouwd tot een goed uitgebalanceerd geheel, deed daarvoor vorig jaar een paar spectaculaire aankopen met de gebroeders Van de Kerkhof en de Zweedse aanvaller Ralf Edström, terwijl hij er de afgelopen maanden als een klok voor waakte, dat niemand uit zijn zorgvuldig opgebouwde en gestroomlijnde selectiegroep naar elders vertrok, al moet het luidruchtig met een overvolle geldbuidel rammelende Real Madrid beslist toch wel enige peinzende gedachten bij spelers als Willy van der Kuylen en Ralf Edström hebben opgeroepen.

Zowel Edström als Van der Kuylen blijven echter dit jaar nog bij SPV. Dit tot grote opluchting van Kees Rijvers, maar ook tot grote vreugde van Pleun Strik, de Eindhovense middenvelder die ietwat verrast doordrong tot Michels WK-selectie. De 30-jarige Eindhovense verzekeringsinspecteur: „We moeten dit seizoen verder kunnen komen dan vorig jaar. Als ik voor mezelf de balans opmaak van het vorige seizoen, dan moet ik concluderen dat de uiteindelijke zeven-puntenachterstand op landskampioen Feyenoord niet de juiste afspiegeling weergeeft van PSV's prestaties. Voor mij is het een hele geruststelling, dat PSV dit jaar al zijn eerste-elftalspelers heeft kunnen behouden. Want dat is een bijzonder hechte basis om er de komende maanden op door te gaan".

Reservebank

To lijkt het erop, dat Pleun Strik het zo door hem geambieerde landskampioenschap, mocht dat medio volgend jaar behaald worden, slechts vanaf de reservebank zal mogen meemaken. Naast de jeugdige van Oergrayte overgenomen linkerspits Dahlqvist (die tijdens de afgelopen oefenwedstrijden sporadisch voor een lichtgeblesseerde Willy van der Kuylen in het veld kwam) werd namelijk ook Bertus Quaars aangetrokken voor het Eindhovense middenveld. En zoals de zaken er nu voor staan lijkt Kees Rijvers de Bredanaar te prefereren boven Strik. Met uitzondering van de eerste helft van PSV's eerste oefenwedstrijd heeft Quaars alle vriendschappelijke ontmoetingen meegespeeld.

Quaars had er overigens nooit enig vermoeden van gehad, dat PSV belangstelling voor hem had. Wel wist hij, dat Sparta op het vinkentouw zat. „Ik ben er echter bijzonder mee in mijn schik dat het uiteindelijk toch PSV is geworden", aldus NAC's enige stervoetballer van het afgelopen seizoen. Ik voel me hier in het Zuiden bijzonder goed thuis. Er heerst hier een specifieke mentaliteit. In het verleden heb ik verschillende keren geprobeerd om bij NAC weg te geraken, maar steevast liepen de onderhandelingen stuk op het pittige transferbedrag dat voor mij werd gevraagd".

Zelfvertrouwen

Over één ding zijn Quaars en Strik, de twee middenvelders die bij PSV dit seizoen onderling moeten gaan uitmaken wie de derde man wordt naast Willy van de Kerkhof en Harry Lubse, het echter duidelijk eens: PSV gaat het dit seizoen zowel in de nationale competitie als in het Europa-Cuptoernooi der bekerwinnaars helemaal maken. Maar dan zal PSV zichzelf in de toekomst echter toch wel meer flair moeten aanmeten en niet bij voorbaat met angstige voorgevoelens de uitwedstrijden tegen de overige vaderlandse topclubs tegemoet moeten treden. Want flair miste PSV vorig seizoen duidelijk.

Willy van der Kuylen, 13 maal international en driemaal Nederlands topscorer, in zijn eentje bij elke thuiswedstrijd van PSV goed voor enkele duizenden supporters uit zijn geboorteplaats Helmond, waar hij immens populair is, hierover: „Met de komst van Rijvers is het zelfvertrouwen niet alleen bij mijzelf maar bij de gehele PSV-ploeg duidelijk weer teruggekeerd. Ik dacht, dat we vorig seizoen al getoond hebben, dat we mentaal een stuk sterker zijn geworden. De uitwedstrijden waren in het verleden inderdaad niet altijd even briljant, maar toch geloof ik dat voor PSV nu toch eindelijk de betere jaren aan gaan breken".

„Bovendien: wij spelen dit seizoen Europa-Cupvoetbal. We hebben indertijd op Europees niveau al eens aardige successen geboekt en we misten op een haar na in 1970-1971 de finale van het Europa-Cuptoernooi der bekerwinnaars, toen we wat ongelukkig door Real Madrid werden uitgeschakeld. Het is voor PSV bijzonder nuttig, dat we die indertijd afgeknapte draad weer eens kunnen pakken, zodat we ons ook op Europees niveau weer kunnen presenteren". Toch buitenlandse interesse? „Dat niet. Ik speel met bijzonder veel plezier bij PSV. Wil ik hier weggaan, dan moet er een dusdanig bedrag op tafel komen dat ik er niet langer omheen kan".

Waarmaken

PSV blaakt kennelijk van zelfvertrouwen, tenminste afgaande op de geluiden, die de Eindhovenaars produceren. PSV, dat de laatste jaren grossierde in binnen- en buitenlandse topspelers en derhalve steeds, gezien het spelerspotentieel, bij voorbaat gezien werd als de toekomstige kampioen, wil zich nu eindelijk toch wel eens waarmaken.

Behalve Kees Rijvers neemt evenwel ook René van de Kerkhof enige reserve in acht: „Ik tob nog wat met mezelf. Na de wereldkampioenschappen, die persoonlijk voor mij min of meer een teleurstelling zijn geworden, omdat ik alleen maar een halve wedstrijd mocht laten zien wat ik kon, heb ik maar een weekje vakantie gehad. Ik ben bang, dat ik daar straks een terugslag van zal ondervinden". Waarmee meteen de eerste PSV'er met een excuus is komen aandragen, mochten de Eindhovenaren dit seizoen net weer niet die zo fel begeerde landstitel pakken.



• Dit is de PSV-selectie voor het komend voetbalseizoen. Staand v.l.n.r. verzorger J. v.d. Ven, Jan van Beveren, Krijgh, Lubse, v.d. Kuylen, Quaars, Van Gerven, Nordqvist, hulptrainer De Jonge en trainer-coach Kees Rijvers. Zittend: v.l.n.r. Kemper, W. v.d. Kerkhof, R. v. d. Kerkhof, Edström, Schmidt Hansen, Van Kraay, Strik en Deykers.

Stichting ter bevordering van de kegelsport in Maastricht

MAASTRICHT — De MKB staat dit seizoen een druk kegelprogramma te wachten. Door uitbreiding van de B-kampioenschappen en enkele concoursen is het bestuur genoodzaakt de clubs reeds op 4 september aanstaande met de wedstrijden te laten starten.

Behoudens eventuele wijzigingen welke zich zouden kunnen voordoen ziet het programma er als volgt uit: van woensdag 4 t.m. vrijdag 13 september jubileumconcours Onder Ons, bij gelegenheid 12½-jarig bestaan; zaterdag 14 en zondag 15 september voorselectie persoonlijk kampioenschap B-diploma te Rothem; van maandag 16 t.m. vrijdag 20 september 1e gedeelte competitie te Heer voor eerste vijftallen; zaterdag 21 en zondag 22 september voorselectie persoonlijke kampioenschappen B-diploma te Meerssen; van maandag 23 t.m. vrijdag 27 september eerste gedeelte competitie te Heer reserve vijftallen; zondag 29 september persoonlijk kampioenschap B-diploma te Heer; maandag 30 september, en van dinsdag 1 oktober t.m. vrijdag 4 oktober tweede gedeelte competitie te Rothem voor eerste vijftallen; vanaf maandag 7 t.m. vrijdag 11 oktober tweede gedeelte competitie te Rothem voor reserves; zondag 13 oktober bestuurswedstrijd te Maastricht; zondag 20 oktober persoonlijk kampioenschap B-diploma Maastricht; maandag 21, dinsdag 22 en vanaf donderdag 24 t.m. 26 oktober derde gedeelte competitie te Meerssen eerste vijftallen; 27 oktober nationale persoonlijke kampioenschappen dames en heren B-diploma; maandag 28, woensdag 30, donderdag 31 oktober, vrijdag 1 en zaterdag 2 november derde gedeelte competitie te Meerssen reserve vijftallen; zondag 3 november nationale kampioenschappen bondsvijftallen dames B-diploma; maandag 18 t.m. vrijdag 22 november vierde gedeelte competitie te Maastricht voor eerste vijftallen; zondag 24 november nationale kampioenschappen bondstientallen heren B-diploma; maandag 25 t.m. vrijdag 29 november vierde gedeelte competitie te Maastricht voor reserves; vrijdag 13 t.m. zondag 15 december reserve districtswedstrijden te Maastricht; maandag 13 t.m. woensdag 15 januari 1975 persoonlijk kampioenschap A-diploma te Heer; donderdag 16 t.m. zaterdag 18 januari persoonlijk A-kampioenschap te Rothem; maandag 20 en dinsdag 21 januari persoonlijk kampioenschap A-diploma te Meerssen; vrijdag 24 en zaterdag 25 januari persoonlijk kampioenschap A-diploma te Maastricht; vanaf vrijdag 21 t.m. zondag 23 februari districtswedstrijden te Heerlen; de bekerwedstrijden vinden plaats te Maastricht in de maand maart.

AMATEURS VANDAAG

HEERLEN — Vanavond worden de volgende vriendschappelijke wedstrijden gespeeld: SVN-Sanderbout (20 uur), Limburgia-Roda JC (18.30 uur), Hulsberg-Kolonia (19 uur), Schinveld-Waubachse Boys (18.30 uur) en Sportclub '25-Roda JC C (18.30 uur).

Avanti hervat training

URMOND — De volleybalclub Avanti is haar voorbereidingen op de komende competitie begonnen en traint reeds volop in de sportzaal te Urmond. De heren van het eerste team zullen trachten zich te handhaven in de eerste klasse, heren 2 streeft naar een kampioenschap in de derde klasse en de dames willen een rol spelen in de tweede klasse.

Met de trainers zullen bestuur en leden zich volledig inzetten voor de best mogelijke resultaten. Het bestuur is nu als volgt samengesteld: voorzitter H. Lucassen, secretaris B. v. Kammen, Dross. Jonker v. Kesselstraat 65, Stein, tel. 2706 penningmeester T. Smeets, leden: de dames G. Meyer en C. Dassen en de heren J. Graus, J. Martens, P. Breuls en G. Huveneers. De heer P. Hendricks traint de heren van het 1e, 2e en 3e team, de heer P. Graus de dames van het 1e team en de heer T. de la Haye de dames van het 2e team en de damesadspiranten.

De heren J. Graus en J. Martens trainen de adspirantheren en de trimgroep. Nieuwe damesleden kunnen zich in de sporthal te Urmond opgeven, iedere maandag van 19 tot 20 uur en de heren, iedere donderdag van 19 tot 20 uur. Zondag 18 augustus zal Avanti met acht teams deelnemen aan een toernooi te Hoensbroek van de vereniging Sport en Spel. Vertrokken wordt per bus aan de sporthal Overmunthe te Urmond om 9 uur v.m.

Internationaal damesvoetbal-toernooi DVSNE

HEERLEN — De damesvoetbalvereniging RKSNE houdt zondag 11 augustus in het sportpark Varenbeuk te Heerlerheide een internationaal damesvoetbaltoernooi. Er wordt gespeeld in twee poules, onderverdeeld in A en B. In poule A komen uit: Amersahm Angles uit Londen, Maurits Geleen, Amelie Maastricht en VOS Venlo. Poule B bestaat uit: Helmond, Sparta Erkelenz, DVSNE Heerlen en Quick Boys Venlo.

De nummers een en twee van iedere poule spelen een kruisfinale om de eerste vier plaatsen. De wedstrijden beginnen om 10 uur en de finale wordt om 16.40 uur gehouden.

Groene Ster interessante oefenduels

HEERLERHEIDE — Groene Ster is druk bezig aan de voorbereiding voor het nieuwe voetbalseizoen. Sedert 23 juli jl. hebben de senioren de training hervat onder leiding van Leon Kaanen en er werden reeds enkele oefenwedstrijden gespeeld.

Op 28 juli werd met 2—1 gewonnen van derde klasser Miranda en op 3 augustus werd gelijkgespeeld tegen de Westduitse club Scherpenseel (0—0).

In beide wedstrijden speelden de nieuwe aanwinsten t.w. de gebroeders Braeken, B. Maat en A. Oberjé mee. Ook de vorig jaar gestopte, maar nu weer beschikbaar zijnde G. Raaimakers was van de partij.

Zondag a.s. trekt Groene Ster naar Neeritter, waar het eerste en tweede zullen spelen tegen hoofdklasser Veritas 1 en 2.

Zondag 18 augustus komt niemand minder dan Limburgia op visite bij Groene Ster op het terrein aan de Heigrindelweg.

Groene Ster is op eigen verzoek in een andere klasse ingedeeld. De competitie start op 1 september.

BADMINTON IN STEIN

STEIN — Kennismaking en eerste training van de Badmintonclub Stein is dinsdagavond 13 augustus in de sporthal te Nieuwdorp. Vanaf deze datum is iedere dinsdagavond gereserveerd voor recreatief spel en laddercompetitie. Gevorderde spelers kunnen hier op vrijdagavond terecht.

Dan is er een zware training voor competitiespelers door de trainer G. Nieuwenboom en de hulptrainer T. Meertens. Naast taktiek en techniek zal hier veel aandacht aan conditie worden besteed. Voor de competitiespelers en ook andere liefhebbers is er iedere zondagmorgen om 9.30 uur een conditietraining in het Steinerbos. Zaterdagmorgen wordt speciaal aandacht besteed aan de jeugd tot 13 jaar en nieuwe leden kunnen dan ook komen kennismaken. Na een aantal nuttige oefenwedstrijden zal de BC Stein met vijf teams aan de competitie gaan deelnemen. Voor inlichtingen en aanmeldingen kan men steeds terecht bij het secretariaat tel. 04495-1780.

RKVCL houdt jaarvergadering

LIMMEL-MAASTRICHT — De jaarvergadering van de afdeling junioren van RKVCL wordt gehouden op zaterdag 10 augustus in het clublokaal N. Menten, aanvang 14.30 uur. Naast de jaarverslagen vermeldt de agenda o.m. de competitie-indeling seizoen 1974-'75 en indeling jeugdleiders seizoen 1974-'75 alsmede samenstelling van de jeugdraad. De afdeling senioren houdt de jaarvergadering op vrijdag 23 augustus, eveneens in het clublokaal, aanvang 20 uur. De agenda vermeldt o.m. indeling nieuwe competitie, bestuursverkiezing en vaststelling van de contributie. Gedurende het komende seizoen zal VCL nog op het oude terrein moeten spelen. Vóór aanvang van het seizoen 1975-'76 hoopt men het nieuwe (nog aan te leggen) terrein aan de Ankerkade in gebruik te kunnen nemen.

Uitslagen seriewedstrijden in Margraten

MARGRATEN — Zondag werd de eerste ronde van de seriewedstrijden georganiseerd door VVM gespeeld. De uitslagen waren: Nyswiller Boys-Banholtia 3—1 na strafschoppen, VVM-Geertruidse Boys 0—1, Heer 6-RVU 0—2, IVV-Amicitas 2—4 na strafschoppen, IVV 2-Scharn 0—3, Vilt-Wit Groen 0—1, Reymerstokse Boys-Maastrichtse Boys 2—4 na strafschoppen. De tweede ronde is zondag 11 augustus met de wedstrijden Wit Groen-RVU om 13.00 uur; Amicitas-Nijswiller Boys om 13.50 en Maastrichtse Boys-Scharn om 14.40. Geertruidse Boys gaat rechtstreeks naar de halve finale. De uitslagen van het zaterdag gehouden veteranentoernooi waren: RHC-RVU 2—1, VVM-Smeermaas 3—0, Groot Welsden-UVC 1—0, Nijswiller-Zutendaal 2—0, Riems-HBS 1—0, Scharn-Berg 0—5. Groot Welsden won de fair play cup. Zaterdag 10 augustus is de tweede ronde met de wedstrijden RHC-Groot Welsden om 13.00 uur; VVM-Nijswiller om 13.45 en Riems-Berg om 14.30 en vervolgens de halve finale en finale.

Druk wedstrijdprogram Mastreechter Keigelbond

MAASTRICHT — Op de algemene ledenvergadering van de Mastreechter Keigelboond werd besloten binnen de MKB een stichting in het leven te roepen ter bevordering van de kegelsport in Maastricht. Deze stichting heeft ten doel de exploitatie van café-restaurant annex kegelgebouw Terminus in goede banen te leiden en de gemaakte afspraken met de brouwerij omtrent overname kegelbanen met automatische kegelopzetters te realiseren.

In 1972 werd het gebouw van de brouwerij door de MKB gehuurd. De verplichting zat eraan vast, dat de kegelbanen met automaten door de MKB voor een bedrag van 50.000 gulden zouden worden overgenomen. Het zijn 6 banen met vol automatische opzetmachines. Indien zij door nieuwe moesten worden vervangen, vertegenwoordigen deze een waarde van ruim 2 ton. Via de Gemeentelijke sportstichting werd met de gemeente getracht de MKB te helpen bij het in eigendom verkrijgen van de banen met opzetmachines. De besprekingen mislukten en de MKB moest zelf zien de benodigde financiën bij elkaar te krijgen. Het bestuur zocht naar een oplossing en meende deze te vinden in het zelf exploiteren van het café-restauant. Het uitblijven van een contract omtrent exploitatie van het restaurant, deed tussen kastelein en bestuur de zaak verslechteren. Dit had tot gevolg een ontslag van de kastelein. Ook in het bestuur ontstonden meningsverschillen die uiteindelijk leidden tot een breuk.

Op de algemene ledenvergadering werd een nieuw MKB-bestuur gekozen, welke tevens voorlopig de stichting ter bevordering van de kegelsport Maastricht zal behartigen. Het zijn de heren N. v.d. Wel voorzitter, G. Limpens vice-voorzitter, J. Magermans secretaris, Ch. Daniëls 2e secretaris, H. Hoogsteder penningmeester, P. Dubislav 2e penningmeester, Mevr. Th. Lemmens commissaris. De heren Chermin, Vanken, Wijnen en mevrouw v. der Burgt gaven te kennen geen zitting in het bestuur meer te aanvaarden. Inmiddels heeft het MKB-bestuur voor Terminus een nieuwe kastelein aangetrokken. Deze heeft een contract getekend en zal per 1 september in funktie treden.

ZAC 'Onder Ons'

GELEEN — Het 1—1 gelijke spel tegen Seven Up en de 2—1 nederlaag tegen Trocadero hebben LHB voor de zoveelste maal de eerste plaats gekost in de zomeravondcompetitie „Onder Ons" en weer profiteerde FCM van de misstappen van de Lindenheuvelse Boys. De Meijersen hebben het lot thans zelf in handen. De strijd tegen DVC zal de beslissing brengen. Ook FCM moet DVC nog ontmoeten, maar dat moet voor de aanstaande poulewinnaars geen onoverkomelijk struikelblok vormen. In de andere poule verloor Bekskes weliswaar één puntje door een 2—2 gelijkspel tegen Berg Boys, maar dat kan zonen van Sjel niet meer deren. De eerste plaats is definitief en straks wacht het grote duel FCM-Bekskes. Maar voordat het zover is dient eerst nog de rest van het programma te worden afgewerkt. Gespeeld moet nog worden Bekskes-Heidebloem, Krokodillen Central '59, FVC-FCM Glana Boys-Berg Boys, Vikings-Oos Heim en Stevel Boys-T '67. De uitslagen: T '67-Central '59 1—3, T. '67-Glana Boys 0—3, Stevel Boys-Krokodillen 0—3, Heidebloem-Glana Boys 0—3, Seven Up-Ackermans 3—1, Seven Up-Vikings 2—2 en Trocadero-LHB 2—1.

Zilveren Doel-toernooi

LIMMEL-MAASTRICHT — De wedstrijden om het „Zilveren Doel" van R.K. VCL (Limmel) worden gespeeld op zaterdag 17 en zondag 18 augustus op het terrein van VCL. Aan dit toernooi zullen 16 elftallen deelnemen.

Er wordt gespeeld volgens het afvalsysteem. De wedstrijdduur is bepaald op 2 maal 20 minuten. Zaterdag beginnen de wedstrijden om 12 uur. Die dag worden gespeeld: SBCM-RHC 2, VNB-RKASV, Heer-Scharn, Rapid-RKBFC, RKVCL-MKC, DBSV-RKVVL, Celios-RKVCL 2 en RHC-RKHSV. Zondag 18 aug. beginnen de wedstrijden om 11 uur. De halve finale begint om 14 uur, de verliezersronde (om de 3e en 4e plaats) om 16 uur en de finale (om de 1 ene 2e plaats) om 17 uur. Omstreeks 18.30 uur is de prijsuitreiking in het clublokaal, N. Menten Willem Alexanderweg 65 Limmel. De prijzen bestaan uit het Zilveren Doel (wisselprijs) en een waardebon van 150 gulden; 2e prijs: een waardebon van 75 gld; derde prijs: wedstrijdbal en vierde prijs: beker. Het B1-elftal van VCL zal deelnemen aan het toernooi om de Bisschopsbeker. De eerste ronde wordt gespeeld op zaterdag 24 augustus.

royal

GREGORY PECK
DAVID NIVEN
ANTHONY QUINN in CARL FOREMAN'S
DE KANONNEN VAN NAVARONE

3e week

Dag. 2.30 en 8.00 uur — 14 jaar

rivoli

BORN LOSERS

NA 'THE WILD ANGELS' EINDELIJK TOEGELATEN IN NEDERLAND... STERKER... REALISTISCHER HARDER DAN ZIJN VOORGANGERS.

IN KLEUREN
18 jaar — Dag. 2.00 4.30 en 8.30 uur

ELIZABETH JAMES · JEREMY SLATE · WILLIAM WELLMAN JR. · JANE RUSSELL · TOM LAUGHLIN

scala

Do.vr.za.zo.
Vrouwelijke killers van de Oriënt
18 jaar

Ma.di.wo.
CITY UNDER THE SEA
14 jaar

Dag. 2.00 4.00 6.15 en 8.45 uur

8 augustus t/m 14 augustus

PASSAGE THEATER

Dagelijks 2 - 4 - 6 - 8 en 10 uur

't vervolg op: VROUWEN IN HUN VRIJE(RS) UREN

Vrouwen, die het niet zo nauw nemen
(HAUSFRAUEN REPORT) DEEL 2

in KLEUR

vrouwen, die wel eens wat anders willen

ANGELIKA BAUMGART · KARIN LORSON

ROYAL HOENSBROEK

Vrijdag 8.30 - zaterdag 8.30
zondag 4 - 6 - 8.30 uur

Wat meisjes lekker vinden

Een 'heet rapport' over hun intiemste wensen

Confectieatelier GER BROUNS
vraagt voor spoedige indiensttreding
prima naaisters
voor het vervaardigen van vlotte damesmode.
Aanmelden dagelijks bij:
MODEHUIS MIREILLE
Akerstraat 40
Spekholzerheide
Tel. 045-411965

STUDIO ANDERS GELEEN

Zevende week

DAGELIJKS 8.15 uur
ZONDAG 6 en 8.15 uur
Uitbundig schaterend! Kleur

LOUIS DE FUNES
in een film van
GERARD OURY

De avonturen van Rabbi Jacob

ROXY GELEEN

Derde week

DAGELIJKS 8 uur.
ZONDAG 4 en 8 uur
Kleur — Alle leeftijden

Opnieuw in roulatie!
De grootste film aller tijden!

WILLIAM WYLER'S
BEN-HUR
Bekroond met 11 OSCARS

CHARLTON HESTON · JACK HAWKINS

ZATERDAGAVOND 11 uur
NACHTVOORSTELLING
met:
Bed-Hostessen

Bij deze droomvrouwtjes is bij de service de liefde inclusief! KLEUR 18 j.

FORUM SITTARD

VRIJDAG 8.30 uur
ZATERDAG 8.30 uur
ZONDAG 8.30 uur
KLEUR 18 j.

Politie in een meedogenloze strijd met de onderwereld.

ANTHONY QUINN
YAPHET KOTTO
DE MAFFIA VERGEET NOOIT
ANTHONY FRANCIOSA

Roberty

Meubelfabrieken b.v.
HEERLEN
Homerusplein 17
naast C & A
MEUBELEN
Direct van fabriek.

Roberty — Zwaar eiken stoelen — 81,—

Roberty — Eiken salontafel — 115,—

Roberty — Koloniaal stoel — 49,—

Roberty — TV-tafel — 65,—

Roberty — Bergmeubel — 652,—

Wij zoeken
Smitzendreher
Fräswerkdreher
Universalfräser
Werkzeugmacher
Radialbohrer
Maschinenschlosser
Schlosser
Schiffsbauer
Schweisser
Vorrichter
Rohrschlosser

LEIMON
Telefon 0211 20 18 6

„DE BONTE KOE"

Intiem - gezellig - charmante bediening
Beleefd uitnodigend, MAIKE
Akerstraat 10, tel. 045-412015, Kerkrade-West

Bal zum Einsamen Herzen

Wie alleen is en zoekt zelf uw levenspartner op een van onze contactavonden
BAL ZUM EINSAMEN HERZEN op dinsdag, donderdag en vrijdag in het „Dorado" der Vrijgezellen

Ober Bayern

AKERSTRAAT 150 HOENSBROEK

Wij BEKLEDEN ook uw meubels weer als nieuw!

woninginrichting
Coerver
akerstraat 80
spekholzerheide, tel. 045-410961

VOOR BETERE MEUBELEN

PEGASUS GELEEN

PARKETVLOEREN
DE VLOER MET KARAKTER

KIEST UIT CA. 16 HARDHOUTSOORTEN.
Het visgraat paneel, mozaiek of stroken model Pegasusparket geeft sfeer en komfort aan uw inrichting.

PEGASUS PARKET
Rijksweg Zuid 233, Geleen, tel. 04494—46675 of 04451—577
Showroom geopend: maandag t.m. zaterdag van 9.00—18.00 uur donderdag en vrijdag tot 21.00 uur, woensdag gesloten.

- Pegasusparket vanaf f 31,90 gelegd, incl. B.T.W.
- Verhuisbaar parket in flats toegestaan
- Wij schuren en impregneren ook uw oude parketvloer
- Stuur op die bon voor vrijblijvende prijsfolder.

BON
Stuur mij vrijblijvend prijsfolder
NAAM: ....
PLAATS: ....
ADRES: ....

Voor alle INFORMATIES over het werken in het buitenland

vakantiebesteding, taalkursussen en au-pair banen kunt je je wenden tot:
Nederlands Informatie- en Adviescentrum Jonge Mensen
Herengracht 162, A'dam-C
Telefoon 020—243184

GELEENS MONTAGEBEDRIJF

KAMPSTRAAT 8 — GELEEN
vraagt:
Electr. Lassers
Branders
Bankwerkers
Hulparbeiders

OPENING 8 augustus
Bar-Dancing Apollo

BIJ HENNY EN CLAUS
Industriestraat 19 — Kerkrade-West.

GEEFT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

St. Franciscusweg nr. 24
HEERLEN
telefoon 045-714503

LET OP..... SPETTER PRYZEN BY: VéGé

U BETAALT NU DE LAAGSTE PRYS!

- HALFVOLLE KOFFIEMELK FLES 1000 GRAM — 129
- OPLOS-KOFFIE 200 GRAM — 355
- MARGARINE PAKJE — 65
- CASSELER-RIB 100 GR. — 98
- IEDERE WEEK OPNIEUW OPLETTEN!!!!
- LILLIPUT-TOAST 30 STUKS — 59
- PATATES FRITES 1000 GRAM — 1.59
- MAYONAISE TUBE — 79
- UP-COLA LITER — 75
- APPEL-STROOP 450 GRAM — 85
- VOLLE MELK LITER — 79

ODEKERKEN-MAREBOS B.V.

MAASTRICHTERSTRAAT 185,
BRUNSSUM. - Telefoon 045-251777

Ons sterk groeiend en gezond bedrijf heeft nog verschillende plaatsen in de organisatie goede krachten nodig.

Wij zoeken voor de volgende funkties mensen die een goed loon willen verdienen en met ons aan een goede toekomst willen bouwen:

geschoolde en/of ongeschoolde

MEDEWERKERS

voor de afdeling Broodbakkerij. Er wordt respectievelijk in 2- of 3-ploegendienst gewerkt in moderne goed ingerichte werkruimten.

MAGAZIJNBEDIENDE

voor het broodmagazijn. Wij denken aan een aktieve man (boven 18 jaar) die enthousiast wil samenwerken in een prettig team. Het werk wordt in nachtdienst verricht en bestaat uit het volgens nauwkeurige opdracht gereed maken van bestellingen.

DAMES

in tijdelijke dienst (± 4 maanden), die enkele uren per dag (van 07.00-13.00 uur en van 13.00-18.00 uur) willen werken in onze inpakafdeling.

Nadere inlichtingen kunt u dagelijks (behalve 's zaterdags) verkrijgen van 09.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur op onze afdeling Personeelszaken.

Occasions

BMW 3.0 S — 1973 — Blauw met.
BMW 3.0 S — 1972 — Blauw met.
BMW 2800 — 1972 — Bordeaux rood
BMW Touring — 1974 — Demonstratie
BMW 2002 — 1972 — Blauw
BMW 1602 — 1972 — Groen

AUTOBEDRIJVEN
KERA B.V.
KERKRADERSTEENWEG 5
KERKRADE (Tel. 2121)

Zaterdag tot 18 uur geopend

everts en van der weijden

vervaardigt als middelgroot metaalbedrijf:
hoogwaardige bevestigingsmiddelen voor de machine-industrie
hoogwaardige bouten voor staalconstructies
verbindingsspecialiteiten voor de petro-chemische industrie
gepatenteerde materialen voor spoorwegen en metro's

wij zoeken op korte termijn binnen ons bedrijfsbureau:

een medewerker voor de afdeling planning en werkvoorbereiding

hierbij valt het accent op planning en coördinatie tussen inkoop-produktie en verkoop.

onze gedachten gaan uit naar een inventieve medewerker in de leeftijd van 24 - 30 jaar met goede contactuele eigenschappen en die bekend is met rapportage.

mts-werktuigbouw is noodzakelijk voor het goed uitoefenen van deze funktie.

ervaring in een gelijk gerichte funktie is zonder meer vereist.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, liefst met bijvoeging van pasfoto, schriftelijk te richten aan het hoofd van onze personeelsdienst, de heer p. de la haye. die desgewenst ook telefonisch informatie zal geven over deze vacature.

schroefboutenfabriek v.h.
everts & van der weijden b.v.
industrieterrein de beitel
heerlen
telefoon 045 - 411313

AUTO'S & MOTOREN

Te k. v. part. VOLVO 142S bj. aug. '68 i.st.v.nw., NSU Prinz 4L bj. maart '72 i.pr.st. Tel. 045-215369. x

Te k. MINI Cooper bj. '70 pr. f 3100 of te ruil tegen grotere wagen. Antoniusstr. [illegible] Bleijerheide. x

Te k. weg. mil. dienst VAUXHALL Viva '67, Past. Welterstr. 31, Ubach o. Worms. x

Te koop VOLVO '65 i.z.g.st. Scheperstraat 2, Munstergeleen, na 18.00 uur.

Te k. van part. FIAT 124 S bwj. '69. Melchiorstraat 22, Kerkrade. x

Te koop SIMCA 1000 GL 1970 i.z.g.st. f 1650,-. Kampstraat 27, Kerkrade-W. x

KADETT '63 i.z.g.st. f 1650. dr. A. Kuyperstr. 76, Treebeek, van Brunssum [illegible] rechts. x

Ford CORTINA 1200 '67. 73700 km gel. f 850. Mariabergstr. 9. Schinveld x

MINI 1000 '73. Mini 1000 '69 2 CV 6 '72, Renault R4 '72. Fiat 128 '72 Ford Escort '72. Alle wagens zijn geïnspecteerd, gecontroleerd en gegarandeerd. Autobedrijf van Leeuwen, Geerstr. 34, Heerlen. x

Te koop gebruikte en sloopond. van alle AUTO'S. Gevr. sloopauto's. Peter Auckel Waubach. Nieuwenhagerheiderstr. 57. x

CITROëN 68 Ami 6 Break conf. m. 5 nwe band. te lak a.nw. f 1250. Voorstr. 4, Brunssum. x

BROMFIETSEN

Te k. zeer mooie KREIDLER Florett, niet duur, Luxemburgstr. 22, Geleen-Zd.

ZüNDAPP 2300 km gel. f 1375,- Florett z.g.a.n. f 1350,- Puch m. 50 z.g.a.n. f 1350,- 2 Puchs z.g.a.n. f 695,- f 750,- Maxi Puchs v.a. f 290,- idem 3 mnd. oud v. en a.-vering f 525,- Vespa Ciao f 350,- 6 mnd. gar. Peugeots v.a. f 140,- Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen. x

Te k. MAGNEET en Mobylette EEG f 80,- [illegible] Te bevr. B. Lemmenstr. 279 Geleen. x

BROMMER te k. Sparta i.z.g.st., voetversn. Edisonstr. 7, H'broek. x

Te koop BROMMER, Peugeot [illegible] verzekering. Kennedystraat 33, Hoensbroek.

Te k. SPARTA ILO bromf. m. verz. f 150, Ericastr. 6, Kerkr.-W.

TOMOS 4L nieuwe uitvoering 4 versn., voetsch. f 1195 of f 290 aanbet. rest vanaf f 11,10 p.w. Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht. x

BROMFIETSEN, Zündapp, Kreidler, Honda, Flandria, Vespa, Peugeot, Mobylette, Puch, Batavus enz. Bij het service [illegible] en zn. Schildstr. 36, Treebeek en Mauritsweg 52, Stein. x

Te k. CARELLI bromf. 4 versn. voetsch. 3 mnd. oud met allrisk verz. z.g.a.n. goedkoop. Kasperenstr. 25, Kerkrade-W. x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN f 37,50. vervolg- en losse lessen f 12,50 BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade, tel. 045-315547. Na 18 uur. x

Voor f 16,50 uw autorijlessen bij Vamor, gedipl. rijschool P. Diemant, Hompertsweg 17A, Schaesberg, tel. 311063. x

Eerste autorijlessen f 37,50. Losse en vervolglessen f 12,50 DE CENTRALE, Heerlen, tel. 719453. Kerkrade: tel. 2013. Sittard: tel. 9213. Geleen: tel. 43268. Hoensbroek: tel. 211445. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gedipl. Aanm. Heerlen: tel. 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697. Hoensbroek: tel. 212676. Sittard: tel. 2427. Geleen: tel. 43787. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. on. nr. 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

24-uurs service. GELD nodig? Alle aanvragen die bij ons voor 15.30 uur n.m. binnenkomen worden nog dezelfde dag bij u thuis uitbetaald. Leningen tot een bedrag van f 15.000.- Discrete afwikkeling. Ter Horst B.V. De Sauveurstr. 12, Ulestraten, tel. 04403-3670 (ook in de avonduren). x

Indien u vandaag nog belt, heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W. Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LANDBOUW

KALVEREN gevr. Bet. f 375 voor R.B., f 350 voor Z.B., extra-kwal. f 25 bov. not. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol. kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. 04493-1822. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Voor het huren van CARAVANS en bungalowtenten op goed verzorgde campings. S. Degenkamp tel. 045-211705. x

4 dg. RIJNREIS a.s. zaterdag f 185,-. Reisbureau van Hulst Heerlen-Maastricht. x

Te k. KAMPEERWAGEN Kip, 4 pers. met ijskast en luifel f 4100,-. Barbarastr. 10 Palemig Hrl., tel. 711268. x

3 à 4 pers. CARAVAN m. voortent te k.a. f 1500,-. Laurentiusstr. 32 Neerbeek-Beek. Na 6 u. x

STACARAVANS te huur Camping „San Lanaco" België v.a. 10 aug. Tel. 04445-2135. x

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel, Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045 717868. x

VOORTENTEN voor alle merken caravans. Uit voorraad leverbaar. Mostard caravans Rijksweg Z. 7, Susteren, tel. 04499-1560. x

STACARAVANS te h. naseizoenprijs bellen tussen 18-20 uur Susteren 04499-2226. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparral, Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen Provinciale weg. Dag. geopend. Fin. mog. Tnl. 04492-2044. x

KAMERS met ontbijt w. en k. w. 10 min. v. zee. T. Mens, Leeuwerikstr. 26, Noordwijkerhout, tel. 02523-4134. x

CABANON bungalow- en trekkerstenten. De gehele 1974-kollektie is opgebouwd in onze zaak. Camping Sport Tillemans, Rumpenerstr. 25C, Brunssum. x

Voor een uurtje pure ontspanning moet u in het recreatiepark DROOMKASTEEL zijn. Onderaardse gang, kabouters, honderden fantasieën sprookjes, fonteinen enz. Koffie is klaar. Groepen reductie. Alles is te bez. en te koop. Kabouters, bloembakken, fonteinen, tuinbeelden, souvenirs enz. van beton uit eigen ateliers. Iedere dag geopend van 9 tot 19 uur. Ganzeweide 113-115, Heerlerheide, tel. 045-211767. x

Te k. TRAVEL SLEEPER Carsabo pr. f 700. Heulenderstr. 52, Brunssum. x

Te k. CAMPINGBUS Peugeot geheel ingericht f 1100,- Kakertsweg 124 Schaesberg 124 Schaesberg na 16 uur. x

Te k. BUNGALOWTENT 4-6 pers. i.z.g.st. Lindestr. 11 Brunssum 251314. x

Kampeercentrum de Manege Crapels tel. 1266 Voorsterstr. 80 Nuth (L) SEIZOENSTAANPLAATSEN voor Caravans aan naseizoensprijs. x

Te k. Albatross aluminium SPEEDBOAT, voorz. van 40 pk Ford inboord. Ruim plaats voor 4 pers. Uiterst gesch. voor waterskieën. Snelheid ± 40 km per uur. f 4250. Voor inl.: 's avonds na 18.00 uur, tel. 04490-3676.

Splinternieuwe 4-pers. CARAVAN m. voortent te k. a. Europastraat 21, Munstergeleen.

Te koop of te ruil tegen auto: BOOT waddenkruiser met 9 pk moter en trailer, 1 jaar oud. f 2.500. Tel. 04442-2155. x

HUWELIJK

Ben 33 jr, schuldl. gesch. en zou graag na grote teleurstelling in kontakt komen met WED of schuldl. gesch. vrouw, 1 kind geen bezw. Br. o. no. K 4652 LD Krd. x

J.man 34 jr. schuldl. gesch. zoekt KENNISM. met jonge vrouw of meisje lft. 28 tot 40 jr. mag ook Ind. zijn. Geheimh. verz. Liefst paspoort. Br. o. nr. Q 391 LD Hrl. x

Alleenst. MAN. Eigen won. en auto z.k.m. met vrouw tot 65 jaar. Br. o. nr. K 392 LD Heerlen. x

Mevr. G. te BRUNSSUM tel. a.s. zat. 11 en 12 uur tel. 045-714330.

R.K. alleenstaande DAME slank jeugdig type z.s.k.m. heer 48 tot 55 jaar goed milieu liefst zakenman of met goede positie weduwn. met kind. geen bezwaar Br. o. nr. 0719 LD Hrl. x

VERLOREN

Verl. rechter blauwe demy SCHOEN mt 38 in Heerlen. T.t. bez. Nieuwstraat 39, Waubach.

DIVERSEN

Erkende TV SERVICE. Komt de hele week direct. Tel. 045-719160 of 04408-13003. x

TV-REP. binnen 24 u Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-47709. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten diepvriezers enz. Met volle garantie ook verkoop onderdelen ook kleuren-tv. Elektr. Reis. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, Diepvriezer v.a. f 295,-. Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003. x

J. VROUW 27 jr. 2 kind. zoekt vriendin zelfde lft. geen uitg.type Br. o. nr. E 392 LD Hrl. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleuren-tv f 240,- alle rep. radio, stereo en centr. ant. 3 jr. schrift. gar. Vaka Antennebouw, tel. 045-714261. x

Intieme ATMOSFEER, charmante Braziliaanse dames verwennen u. Self Kant Stube, Gangelt, Sittarderstr. 12. Ook op afspr. tel. 0949-2454-1257. x

Welke r.k. wed. of alleenst. DAME van middelb. leeft. plm. 45-52 jr. is genegen huish. op zich te nemen in moederl. gezin met 3 gr. kinderen, omg. Hoensbroek. Br. ond. nr. B 389 LD Heerlen.

VLOERBEDEKKING bij ons gekocht, trap bekleden zonder arbeidsloon. J. Michielsen, Valkenburgerweg 71, Heerlen, tel. 045-717888. x

UITNODIGING. U wordt hartelijk uitgenodigd door de evangelische christenen om een bezoek te brengen in de evangelisatietent aan de van Weerden Poelmanstraat in Heerlen 5 t.m. 10 augustus, iedere avond om 8 uur. Samenkomsten worden opgeluisterd door zang en muziek. Kinderfeest om 4 uur. Toegang gratis en ook u bent hart. welkom. Luister naar Goed Nieuws per tel. 045-410760.

Laat uw FILMS goed en goedkoop van geluidsstrips voorzien bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen. Klaar in 24 uur! x

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682. x

TV of ant. defect. SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

DANKBETUIGING. Op 52-jarige leeftijd slaagde ik voor m'n eerste rijexamen. Dank zij autorijschool Damoiseaux, Bov. Puth 57, Puth, tel. 04493-2297. F. de Vries, W. Alexanderstr. 2, Puth.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— De bejaardenbond Antonius te Ophoven organiseert op 28 augustus een trip voor de leden. Bezocht worden o.a. Thorn, Weert, recreatieoord IJzeren Man en Elen. Opgave voor 15 augustus bij het bestuur.

— De tennisclub Electron van Philips Sittard speelt op zaterdag 24 augustus een thuiswedstrijd tegen Philips Roermond. Van maandag 26 augustus tot en met 8 september worden de clubkampioenschappen van Electron Sittard verspeeld.

— Woensdag 14 augustus start bij Bejaardensociëteit Sittard stad het nieuwe seizoen. De bijeenkomst heeft die middag plaats om 14 uur in de aula van de zusters van het Kostbaar Bloed. De aanwezigen worden getracteerd op koffie en vla, terwijl de jarigen van de maand juli gefeliciteerd worden. Om 16.30 uur wordt in de kapel van de zusters een eucharistieviering gehouden. Emeritus deken L. Feiter zal dan de h. mis opdragen voor de overleden leden in het afgesloten verenigingsjaar. In de toekomst heeft weer iedere maandag en woensdagmiddag de traditionele bijeenkomst plaats om 14 uur. De leden die in het verleden per auto gehaald en gebracht werden kunnen ook in het nieuwe seizoen weer op de goede zorgen van de „algemene hulpdienst" rekenen.

Holtum

— De uitslag van de gehouden jubileumloterij, waarvan de trekking zondagavond plaats vond, was als volgt: 1e pr. lotnr. 430 (bromfiets), 2e pr. nr. 3627 (draagbare radio), 3e pr. nr. 147, 4e pr. nr. 1410, 5e pr. nr. 29, 6e pr. nr. 1147, 7e pr. nr. 1832, 8e pr. nr. 3161, 9e pr. nr. 197 en 10e pr. nr. 1649. De prijzen kunnen afgehaald worden in het clublokaal „Café Sport", Kl. Dries 11, Holtum.

Stein

— Zondag houdt de supportersclub vna de SV De Ster haar jaarvergadering in zaal Martens, Wilhelminaplein Stein. Deze vergadering begint om 10.30 uur en op de agenda staat onder meer, naast de gebruikelijke jaarverslagen en overzichten, een bestuursverkiezing en bespreking van plannen voor de komende competitie en ontspanning.

Merkelbeek

— De voetbalvereniging RKDFC houdt zondag om 11 uur de jaarvergadering in clublokaal Smeets.

-- De voetbalvereniging RKDFC haalt zaterdag weer oud papier op. Men vertrekt om 9 uur vanaf het voetbalterrein naar Merkelbeek en doet vervolgens Douvergenhout aan.

— Het eerste elftal van RKDFC speelt zondag om 15 uur een oefenwedstrijd uit tegen het eerste elftal van Egge. Het tweede elftal van RKDFC speelt om 13 uur uit tegen het tweede elftal van Egge.

Hoensbroek

— De fanfare St. Gabriël, sinds 1970 uitkomend in de afdeling superieur, gaat op 8 september naar het bondsconcours in Wijnandsrade. Ter voorbereiding op dit concours geeft de fanfare op zondag 11 augustus om 20 uur een concert te Arensgenhout. Op zaterdag 17 augustus wordt de h. mis van 19 uur opgeluisterd in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid. Daarna zal er in deze kerk een concert gegeven worden.

Brunssum

— Zaterdag, 10 augustus zal de Amerikaanse beiaardier Larry Weinstein, in het kader van de internationale carillonconcerten in Brunssum het carillon bespelen. Larry Weinstein, die beiaardier is te New York, maakt momenteel een studiereis door Europa. Tijdens het concert dat 's morgens om 11 uur begint, zullen stukken van achtereenvolgens R. Barnes, J. van Eyck, W. A. Mozart, E. Grieg, S. Joplin en H. Andriessen te horen zijn. Programma's zijn verkrijgbaar bij het VVV-kantoor aan het Lindeplein. In deze reeks van internationale carillonbespelingen volgen nog vier concerten, n.l. vrijdag 18-8 en 30-8, Arie Abbenes, stadsbeiaardier van Eindhoven, zaterdag 24-8 Bertus Oomen, stadsbeiaardier van Valkenswaard en Geldrop en als laatste mevrouw Heleen van der Weeld, adj. klokkeniste van Den Haag.



OOK DEZE WEEK HET MOOISTE VLEES IN DE „MOONEN" VOORDEEL AANBIEDINGEN !!

DEZE WEEK KOTELETTEN-REKLAME

HELE KILO HALSKOTELETTEN	6.80
HELE KILO STEELKOTELETTEN	7.80
HELE KILO FILETKOTELETTEN	8.80
HELE KILO BRAADVLEES (RIBSTUK z.b.)	7.80
HELE KILO BRAADHAAN 1e KEUS	3.20

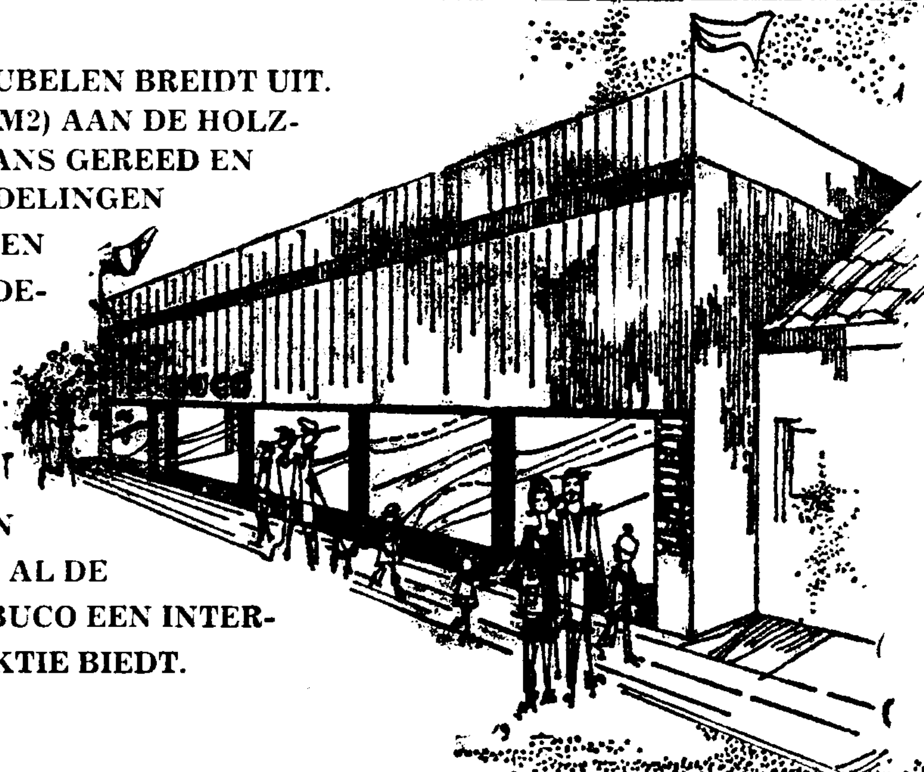
100% SERVICE 100% KWALITEIT

VAKSLAGERIJEN MOONEN

HOENSBROEK BRUNSSUM SCHAESBERG BEEK HEERLEN MAASTRICHT SITTARD

BEKENDMAKING

BUCO GROOTHANDEL IN MEUBELEN BREIDT UIT. HET NIEUWE PAND (CA. 2000 M2) AAN DE HOLZSTRAAT te KERKRADE IS THANS GEREED EN INGERICHT MET APARTE AFDELINGEN VOOR MODERNE MEUBELEN EN INGERICHT MET APARTE AFDELINGEN VOOR MODERNE MEUBELEN EN SLAAPKAMERS OP DE VERDIEPINGEN. TERWIJL DE ENORME AANWINST VAN TIENTALLEN ETALAGES U VAN BUITENAF AL DE OVERTUIGING GEVEN, DAT BUCO EEN INTERNATIONALE MEUBELKOLLEKTIE BIEDT.



DE KOMPLETE AFBOUW MET HAAR VOOR ZUID-NEDERLAND UNIEKE OVERDEKTE PASSAGE VAN 150 METER LENGTE ZAL EIND SEPTEMBER A.S. GEREED ZIJN. EN DAT ZULLEN WIJ FEESTELIJK OPENEN!

ALVAST WELKOM BIJ NOG MEER KEUZE.

LEVERINGEN UITSLUITEND VIA DE ERKENDE HANDEL.

openingstijden:	Kerkrade
maandag	9-18 uur
dinsdag	9-18 uur
woensdag	9-18 uur
donderdag	9-18 uur
vrijdag	9-18 uur
zaterdag	9-17 uur

BUCO
INTERNATIONAAL
HET BETERE BIJ DE BESTE

Buco BV
Holzstraat 134
Straterweg 47
KERKRADE
Tel. 04445-5151

Buco BV
Maaseikerweg 43
WEERT
Tel. 04950-34468



De pasklare spijkerpakken van Lois

Ziehier dames en heren. De lol van Lois is, dat ze pakken maken die passen. Dat maakt nogal wat uit, want een bolle broek of uitgezakt jacket is natuurlijk ook niet alles. Vandaar dat uw warenhuis Lois verkoopt.

Van Lois: jacket (ook los te koop) in slanke liquette style, gewassen en wel **47.75**
Bijpassende denim jeans met opgestikte zakken, eveneens gewassen: **43.50**

VROOM & DREESMANN

5001



DAS GROSSE AACHENER VOLKSFEST AM WESTBAHNHOF

vom 9. August bis 19. August 1974
— Täglich geöffnet ab 14.00 Uhr —

ERÖFFNUNG AM 9.8. UM 17 UHR

Modernste Fahr-, Schau- und Belustigungsgeschäfte u.a. Stahlachterbahn — Motor-Steilwand und der Kraftmensch „Abdulla"
FAMILIENTAG: 14.8.74. An diesem Tag bis 19 Uhr 50% Preisermässigung bei Fahr-, Schau- und Belustigungsgeschäften, 25% bei Spiel- und Schiessgeschäften
BRILLANT-FEUERWERKE AM 9.8. UND 19.8.74
EINTRITT FREI x

Technische School Nyswiller

Contactschool ter voorbereiding van experimenten MIDDENSCHOOL ressorterend onder het bestuur van de Stichting voor Katholiek Beroepsonderwijs in Zuid-Oost Limburg roept ter vervanging wegens ziekte sollicitanten op voor de functie van

Leraar A.V.O.

Deze functie omvat:

- 12 lessen Muziek.
- 12 lessen Ned. taal.
- 4 lessen studie
- 4 taakuren

Indiensttreding zo spoedig mogelijk, liefst per 19 augustus a.s.

Sollicitaties gericht aan het bestuur worden ingewacht vóór 15 augustus a.s. aan het adres: Holstraat 20 te Wittem. Informaties worden verstrekt door de directeur, ing. Th. G. J. van den Akker, tel. 04451-559 (school) of 04442-1946 (huis).

Pelser, Hamelberg, Van Til & Co.,
MAATSCHAP VAN REGISTERACCOUNTANTS

vraagt een

TYPISTE

die naast de typewerkzaamheden ook met voorkomende lichte kantoorwerkzaamheden zal worden belast.

Leeftijd minimaal 17 jaar.
Opleiding MAVO of LEAO
Enige ervaring kan tot aanbeveling strekken maar is gezien de interne opleiding niet noodzakelijk.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het kantooradres, Akerstraat 87, Heerlen, Postbus 190.

Wilt u, alvorens te solliciteren, nader geïnformeerd worden dan kunt u ook nr. 71 64 09 bellen en vragen naar Mevr. Gijzen-Huyts. x

---

CANADIAN WHISKY „Black velvet"	SCOTCH WHISKY „White label"	Liebfraumilch	ROZES PORT
Van 16.95 NU: 14.95	Van 14.95 NU: 10.98	Van 3.95 NU: 2.50	Van 8.95 NU: 7.50



Aanbiedingen van 8 tot en met 14 augustus

BRUNSSUM: DORPSTRAAT 76 - GELEEN: SALMSTRAAT 21 - HEERLEN: SCHAESBERGERWEG 132 - HEERLERBAAN: WINKELCENTRUM - HOENSBROEK: AKERSTRAAT 128 - KERKRADE: v. BEETHOVENSTRAAT 4

STAAT DER NEDERLANDEN



10½% 12-JARIGE LENING - 1974

bedrag	f 200.000.000 het bedrag van de lening kan worden verhoogd
koers	100%
rente	jaarlijks op 1 september
aflossing	in 12 jaarlijkse termijnen van 1 sept. 1975 af vervroegde aflossing na 1 sept. 1984 mogelijk
schuldbewijzen	nominaal f 1.000 (CF of K) en f 100 (K) schuldregisterinschrijvingen ten minste f 100.000
inschrijving	**14 augustus van 9 tot 16 uur** door tussenkomst van bank of commissionair in effecten (bedrijfslid Vereniging voor de Effectenhandel)
storting	naar keuze op **4 september 1974 of 4 oktober 1974** onder bijbetaling van lopende rente vanaf 1 sept. 1974
prospectus	kosteloos bij banken en commissionairs

I.F.F. (NEDERLAND) B.V.

International Flavors and Fragrances I.F.F. (Nederland) B.V. is een onderdeel van een toonaangevend bedrijf op het gebied van reuk- en smaakstoffen met vestigingen in vele landen. In Nederland ondermeer te Hilversum en Tilburg.

Voor de afdeling Engineering te Tilburg vragen wij een

Constructeur

Taak:
ontwerpen en construeren van chemische apparatuur, complete opstellingen, pijpleidingssystemen, enz.

Vereist:
- opleiding H.T.S.-werktuigbouwkunde of gelijkwaardig
- minimaal 4 jaar ervaring als constructeur in de chemische industrie:
- kennis van de Engelse taal;
- leeftijd tot plus minus 35 jaar.

Afhankelijk van de kennis en de ervaring behoort de promotie tot project engineer tot de mogelijkheden.

Sollicitaties schriftelijk aan:
I.F.F. Nederland B.V.
afd. personeelszaken
Zevenheuvelenweg 60
Tilburg
Telefoon: 013 - 678677.

INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES
I.F.F. (NEDERLAND) B.V.
POSTBUS 5021, TILBURG.



Bij Miro bent u zeker van de naaktste prijzen.

Aktie prijs

Miro aktie prijzen. Daar moet u heel vlug bij zijn.



Philips
Wasautomaat
775.- ~~1039.-~~
Type AAC 914. Frontlader. 5 kg. droge was, volautomatisch, roestvrijstalen trommel, mantel en bovenblad wit gemoffeld. 12 Wasprogramma's incl. IWS wolprogramma. Thermostaatregelknop voor gewenste temperatuur, 2 wasritmen, 500 toerencentrifugegang, automatische sopverdunner, 5 spoelgangen en 2 waterniveau's. H x B x D 90 x 61 x 59 cm.

Kinder **Pantalon 15.-**
Blue. Maten: 116 t/m 170.

Ambassador
Projektiescherm
Met spanautomaat, wit projectiedoek met zeer grote reflektie. Afm. 125 x 125 cm. ~~82.-~~ **42.50**

Schakel-element
In donkerbruin en oranje ribcord.
98.-



Zeiss Ikon **Diaprojektor**
Type P506. Volautomatisch met afstandbedieningskabel, voor voor- en achteruit transport en scherpstelling. Lamp 24 Volt/150 Watt halogeen. Objektief Talon 2.8/85 mm. Aansluiting voor gebruik met taperecorder.
~~298.-~~ **210.-**

Kleurenfoto's bij Miro 70 ct per afdruk



Leren **Dames-schoenen 25.-**
Met crèpe zolen. Diverse kleuren, o.a. rood en zwart. Maten: 36 t/m 41.

Kleuter **Pantalon 12.50**
Blue. Maten: 92 t/m 110.

Peren *2 kilo* **1.89**

Dubro citron **Afwasmiddel**
Jerrycan 5 liter
~~11.95~~ **7.95**



Limburgse **Vla 3.95** *groot*
pruimen of abrikozen

Patarotta **Sangria** *fles* **4.95 3.98**

Tartaar *kilo* **7.50**

Altijd prijs

Altijd voorradig. Altijd vaste, lage Miro prijzen.

Foto/film

Fotoalbum, 22 bladen, 23 x 23,5 cm, diverse kleuren		6.25
Fotoalbum, 10 zelfklevende bladen, omslag in rood, blauw en groen		7.50
Fotoalbum, 30 bladen, 24,5 x 24 cm, diverse kleuren		8.-
Fotoalbum, 24 bladen, 24,5 x 24 cm, diverse kleuren		8.50
Fotoalbum, 36 bladen, 26 x 30,5 cm, diverse kleuren		15.-
Doos fotoplakkertjes, 200 stuks		1.45

Radio's, recorders enz.

Grundig tafelradio, type RF 410, met FM, MG en LG. In wit en noten.	~~259.-~~	195.-
Grundig tafelradio, type RF 510, met FM, LG, MG en KG. In wit en noten.	~~298.-~~	259.-
Sony taperecorder, type TC 270, 2 boxen, verm. 2 x 8 Watt.		750.-
Sony tuner, type ST 88	~~545.-~~	425.-
Sony versterker, type TA 88, 2 x 13 Watt R.M.S.	~~545.-~~	425.-
Toshiba tuner/versterker/ type SM 102 **platenspeler,** 2 boxen, verm. 2 x 5 Watt.	~~730.-~~	495.-
Dual platenspeler, type CS 24, stofkap, 33, 45 en 78 toeren. Noten	~~529.-~~	429.-
Philips, Hifi/stereo platenspeler, type 22 GA 207, stofkap, 33 en 45 toeren	~~289.-~~	239.-



Kruidenierswaren enz.

Mandfles wijn	5 liter	12.50
Bruin brood, ongesneden		80
Wit brood, ongesneden		83
Doorregen runderlappen	kilo	6.90
Reuze ontbijtkoek	700 gram	1.05
Jonge kaas	kilo	8.95
Blue Band	250 gram	74
Gala theezakjes	100 stuks	3.80
Gest. volle melk	liter	78
Mergpijpjes	5 stuks	1.09
Mars	3 stuks	1.15

In Miro Beek
Superbenzine 3 ct per liter goedkoper!

Zó laag zijn Miro prijzen

Miro Nijmegen, St. Jacobslaan 61
Miro Beek, Weth. Sangerstraat
Miro Vlissingen, Gildeweg 6
Miro Maastricht, Brusselse Poort 55
Miro Leeuwarden, Tynjedijk 76
Miro Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16